LA TERRE DE CHEZ NOUS

Vol. 65, n° 24 — Longueuil, semaine du 21 au 27 juillet 1994 UN CAHIER — 32pages Port payé à Montréal
Enregistrement No 1051 Courrier de deuxième classe

Picotte part, Paradis reste

C'est officiel depuis le 16 juillet, le ministre Yvon Picotte ne sera pas candidat aux prochaines élections provinciales. Le ministre, maintenant âgé de 52 ans, a décidé de consacrer plus de temps à sa famille. Il met ainsi terme à une carrière politique qui durait depuis 1973 alors qu'il a été élu député du comté de Maskinongé. Yvon Picotte est entré au cabinet des ministres en 1985. Il a été tour à tour ministre régional puis ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, du Tourisme, délégué aux Pêcheries et ministre des Affaires municipales. En octobre 1990, quand le ministre Pagé a quitté le ministère de l'Agriculture, Yvon Picotte était nommé pour le remplacer. Mais il a alors tenu à conserver la responsabilité du Développement régional.

M.Yvon Picotte

M. Pierre Paradis

D'autre part, le ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, a mis fin aux spéculations sur la suite de sa carrière politique et a décidé de se représenter dans son comté de Brome-Missisquoi.

A.B.

Texte et photos: France Groulx

CHEZ HERMEL ET HUGUETTE GIARD

Un pique-nique au poil

ST-SIMON-DE-BAGOT — Les Giard n'avaient rien laissé au hasard pour l'organisation du pique-nique Holstein qui a attiré chez eux dimanche dernier plus de 2000 personnes. La propreté des lieux aurait permis aux visiteurs de partager les mangeoires des vaches.

Les 150 têtes du troupeau avaient été astiquées des pattes à la tête en passant par la queue.

Les nombreux bénévoles du Club Holstein St-Hyacinthe, une cinquantaine en tout, avaient vu au moindre détail.

Le tirage d'une génisse du troupeau a suscité beaucoup d'intérêt. C'est un éleveur de Coaticook qui a remporté le prix; au moment du départ il s'est fait offrir 1500$ pour la tête.

Le père d'Hermel avait organisé le pique-nique Holstein quelque 40 ans auparavant sur la ferme qu'il exploitait à Ste-Rosalie. Le développement a poussé le fils à acheter la ferme de St-Simon en 1965. La ferme compte quelque 500 acres en cultures céréalières et fourragères. Le troupeau laitier d'une moyenne de 10 008 kilos de lait est la propriété des deux parents et deux des fils, Bruno et Simon.

L'an prochain le pique-nique aura lieu à Papineauville, chez Gérard St-Pierre qui doit déjà commencer à prier pour le beau temps. ■

suite en page 2

À PARTIR DU 1ER AOÛT

Des normes plus sévères dans le lait

Comme la convention de mise en marché le prévoit, certaines normes de qualité du lait deviendront plus sévères à partir du 1er août 1994. En effet, l'exigence sur le nombre de bactéries après pasteurisation passera d'un maximum de 9 000 par millilitre à 8 000 par millilitre. Le comptage des cellules somatiques sera aussi plus sévère : le maximum passe de 700 000 cellules par millilitre à 600 000 cellules.

On croit que certains producteurs seront particulièrement affectés par le changement de cette seconde norme. Ils ne seront pas au bout de leur peine car la norme deviendra encore plus sévère l'an prochain. En effet, à partir du 1er août 1995, le maximum sera de 500 000 cellules par millilitre. Au niveau de 600 000 cellules, la norme québécoise sera en ligne avec les normes des autres provinces. Mais elle reste beaucoup moins sévère que la norme européenne qui est actuellement de 400 000 cellules par millilitre. La norme sur les bactéries après pasteurisation sera aussi plus sévère l'an prochain : elle passera à 7 000 par millilitre.

A.B.

Prenez note que le journal *La Terre de chez nous* ne sera pas publié dans la semaine du 28 juillet au 3 août 1994.

SOMMAIRE

Éditorial 4
Opinion rurale.....5
Tribune des présidents.....5
MAPAQ.....13
Mon Nez.....18
Marie-Josée 19
Mots croisés/Radio TV...20
Classées.....21 à 25
Marché 28
Productions.....29
Agrométéo.....31

9-1-1

Les petites municipalités manifestent peu d'engouement pour le service téléphonique d'urgence 9-1-1. Le prix est en cause mais également le fait que l'intervention sur les lieux n'est pas nécessairement plus rapide à cause des distances. Les MRC réclament le droit de gérer ce service.

page 11

Avocat-agriculteur

Les professionnels qui investissent en agriculture contribuent au développement de l'industrie. M. Ronald Bélec, un avocat éleveur de bovins depuis 20 ans, s'insurge du peu de reconnaissance qu'on leur accorde.

Page 14

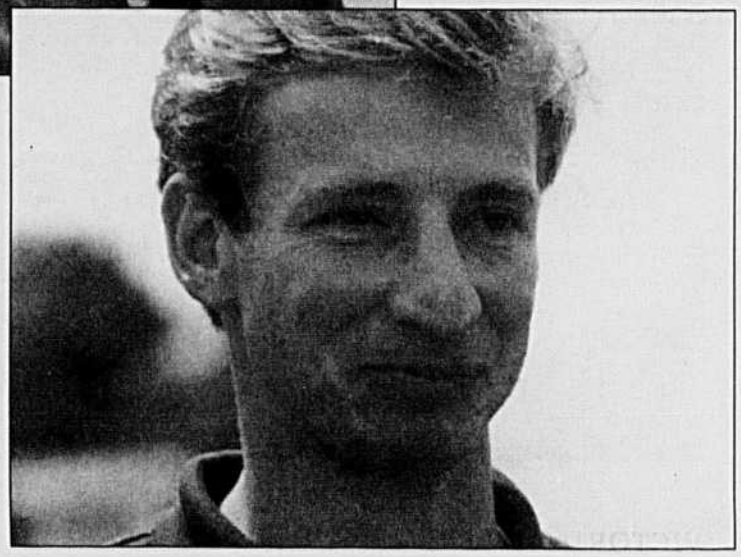
Barbecue

Les journées d'été ramènent les fêtes champêtres et les repas pris à l'extérieur. Mon nez dans votre cuisine vous propose cette semaine quatre recettes dont vous saurez vous délecter.

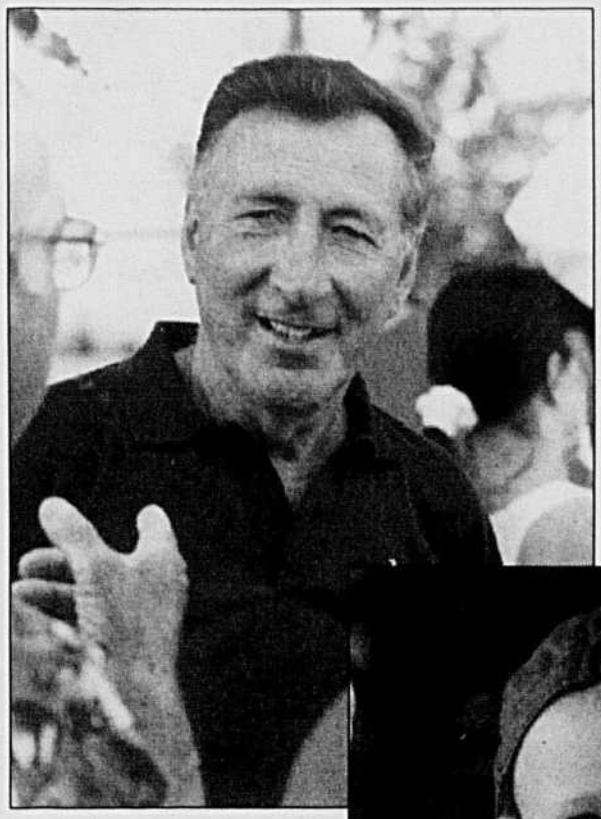
Page 18

Le pique-nique Holstein en photos

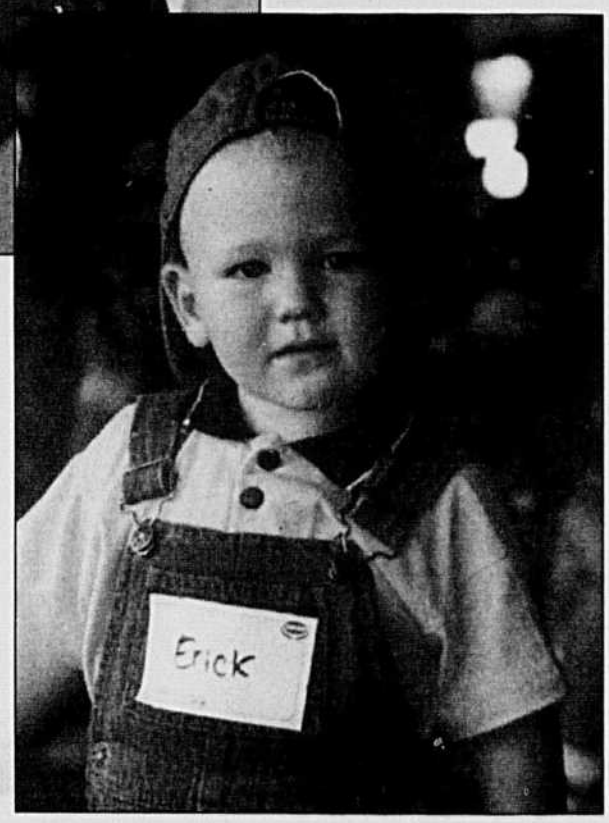
Huguette a élevé quatre garçons et une fille. Deux des garçons sont associés dans l'entreprise.



Selon Bruno, la préparation du pique-nique commence un an à l'avance, mais le sprint final a surtout lieu le mois avant l'événement.



Hermel Giard a dit prier longtemps d'avance pour obtenir de la belle température...si on a été exhaucé, cela doit être parce qu'on est du bon monde a-t-il lancé à la blague. La messe du matin prononcée par l'un des fils aura certainement contribué.



A qui le petit croqué sur le vif? C'est le vôtre: appelez-nous c'est avec plaisir qu'on vous enverra la photo.

Shurgain a organisé les activités pour les enfants le temps que les parents prenaient une bière servie par les représentants de Purina sous la tente de Coop.. . pour ne nommer que trois d'une longue série d'organismes commanditaires.

Viella est une vache souche du troupeau des Giard, maintenant âgée de 13 ans, classée excellente elle a produit de nombreux embryons dont certains ont été exportés. A l'arrière on aperçoit Simon qui procède à la présentation de quelques sujets du troupeau.

TRANSPORT DES GRAINS DE L'OUEST

La Coalition québécoise insatisfaite

Le Québec est insatisfait des recommandations formulées par le Comité d'examen des paiements aux producteurs. Celles-ci n'offrent aucune garantie à l'effet que le Québec sera traité plus équitablement

.

M. Yvon Picotte, ministre de l'Agriculture, a exprimé ainsi l'insatisfaction de la Coalition québécoise sur le transport des grains de l'Ouest, après une consultation des principaux membres, l'Union des producturs agricoles, la Coopérative fédérée de Québec et l'Association professionnelles des meuniers.

Il souligne notamment que la période de transition de sept ans proposée par le Comité est trop longue pour procéder à l'intégration de la subvention du Nid-de-Corbeau à un programme national de sécurité du revenu.

Toutefois, la Coalition reconnaît que le transfert de l'aide au transport à un programme national de sécurité du revenu est une solution acceptable. Elle reconnaît également la justesse de l'objectif de réduire les coûts de transport. Mais cela doit se faire sans créer de préjudice à l'économie agro-alimentaire du Québec.

R. B.

ÉVÉNEMENTS À VENIR

26 juillet, l4h00, journée de démonstration sur l'épandage des lisiers en post-levée (rampe de 65 rangs de large vs citerne de 6 rangs de large) organisée par F. Bernard expert-conseil et MAPAQ de St-Hyacinthe, ferme de Florent Chagnon, 2133 rue Principale, **St-Dominique**

3 août, 9h30, journée de démonstration, à la Ferme expérimentale d'Agriculture Canada et à la Station de recherche du MAPAQ l'Assomption, 801 route 344, **L'Assomption** (en cas de pluie, journée remise au jeudi 4 août) (Inf: (514)589-5781 ou 589-2171 ou 778-6522)

7 août, l0h30, pique-nique annuel de l'Association Limousin du Québec, ferme Ebbal, 1785 chemin Adam, **Barnston**

POMME DE TERRE

L'UPA coupe les vivres à la Fédération

Rénald Bourgeois

Le Conseil exécutif de l'Union des producteurs agricoles a décidé, le 7 juillet, de cesser de faire crédit à la Fédération des producteurs de pommes de terre du Québec. Après une étude de la situation financière de cet organisme affilié, l'UPA en est venue à la conclusion qu'elle devrait limiter les pertes en exigeant le paiement des comptes courants.

En effet, en plus de sa dette à long terme, la Fédération a un retard de 446 000$ de comptes courants qui datent de plus de 60 jours. Le processus de mise en faillite de la Fédération est donc en cours.

La semaine précédente, la Fédération avait tenu un conseil d'administration élargi pour décider de la stratégie à suivre pour assainir sa situation financière en conformité avec la résolution adoptée lors de la dernière assemblée générale annuelle. Cette dernière demandait à la Fédération de négocier des arrangements acceptables pour les producteurs de pommes de terre ou de déclarer faillite.

Il a alors été décidé que les producteurs de pommes de terre poursuivraient l'assemblée annuelle, débutée le 22 avril, le 24 août prochain. Ils devront se prononcer sur un projet d'arrangement avec les créanciers.

La Fédération des producteurs de pommes de terre n'a pas voulu rendre publics les termes de la proposition avant que ne débutent les assemblées des syndicats régionaux, au début du mois d'août. Ceux-ci doivent discuter et se prononcer sur la solution retenue qui sera ensuite soumise aux créanciers.

Faute d'en arriver à une entente avec ses créanciers, la Fédération mettra fin à ses opérations. Le principal créancier de la Fédération est l'Union des producteurs agricoles à laquelle elle doit quelque trois millions et demi de dollars.

Au 31 décembre 1993, la dette était de 3 533 000$. Il faut encore y ajouter une condamnation pour bris de contrat de 287 500$, en faveur de Richard Constantineau, engagé pour diriger Pomexpan et les autres dettes encourues depuis le début de l'année. Elles étaient financées jusqu'au 7 juillet par l'UPA. L'année 1993 s'est terminée avec un déficit de plus de 73 000$ pour des revenus de près de 592 000$.

En demandant à leurs administrateurs des solutions, les producteurs étaient conscients qu'ils ne pouvaient continuer de fonctionner efficacement dans ces conditions. Pour plusieurs, l'alternative était très simple, on efface la dette ou on déclare faillite. L'UPA et les autres créanciers devront assumer une perte d'une façon comme de l'autre.

Le 22 avril, M. Marcel Chagnon, premier vice-président de l'UPA, avait avisé les producteurs que l'Union ne verserait plus les honoraires juridiques que ne pouvait assumer la Fédération. Ceux-ci ont dépassé 150 000$ l'an dernier et rien n'est encore réglé.

Cependant, la Fédération a obtenu un jugement favorable, le 4 mai, dans le différend qui l'oppose à certains producteurs, principalement de croustilles. Cela ouvre la voie à la récupération de plus d'un million de dollars de contributions. Mais il faudra continuer les procédures devant les tribunaux, si les producteurs refusent de payer.

L'UPA reconnaît l'autonomie de la Fédération qui doit prendre ses décisions. Elle entendra la proposition lors de l'assemblée des créanciers et décidera en fonction des meilleurs intérêts de la classe agricole. Si elle veut que les producteurs conservent leur organisation de mise en marché, l'UPA n'aura pas d'autre choix que d'accepter la proposition qu'on lui fera. ■

Photo: Rénald Bourgeois

STABILISATION 94-95

Une baisse de cotisation d'un dollar par porc

France groulx

La Régie des assurances agricoles a établi un taux préliminaire de cotisation à 7$ par porc à l'engraissement pour la période qui a débuté en juillet 94. Il s'agit d'une baisse d'un dollar par rapport à la période précédente. Cette réduction, dont ont pris connaissance les éleveurs suivant la vente du 4 juillet dernier, aura certainement été de nature à les faire sourire.

La réduction de la cotisation à l'ASRA serait imputable principalement aux prix du porc qui ont atteint des niveaux plus élevés que prévu. Le déficit accusé par le fonds s'est amoindri. Au début de 1993, le déficit atteignait 135 $ M, au premier juillet dernier il était fixé à 108 $ M.

Fin de la tripartite

Selon Charles Gagné, économiste à la Fédération des producteur de porcs, le surplus de 10,4 millions du défunt programme tripartite volet porc à l'engrais est également responsable du redressement de la situation. De ce dix millions, la somme de 7,8 millions viendra réduire le déficit accumulé à l'ASRA. Cet apport contribuera à réduire les cotisations pour les quatre prochaines années qui est la durée fixée d'amortissement du déficit. La somme restante de 2,6 millions sert à réduire la cotisation du producteur pour l'année en cours.

Selon une communication écrite de la Régie des assurances agricoles adressée à la Fédération, le taux définitif sera établi d'ici la fin décembre prochain, à la lumière des données les plus à jour des revenus stabilisés et des prix de marché. S'il y a lieu, le taux sera alors rajusté.

M. Charles Proulx, le président de la Fédération, a dit se réjouir des résultats des prix obtenus grâce à la nouvelle convention de mise en marché. «En 1992 on obtenait pour nos porcs quatre dollars de moins que le prix américain, l'esprit de la convention était de s'approcher graduellement du prix américain. La moyenne de prix obtenus pour l'année 94 est située à six dollars au-dessus du prix américain.»

Toujours selon le président, la convention a donné des résultats au-delà des espérances et cela ne peut que se répercuter de façon positive sur la santé du programme du stabilisation. ■

Syndicalisation chez Fromage Victoria

VICTORIAVILLE — Les 28 employés de production de Fromage Victoria, situé sur la rue De L'Aqueduc à Victoriaville, viennent de déposer leur premier projet de convention collective. Ils avaient obtenu leur accréditation syndicale en février dernier. Ils se sont affiliés au conseil central des Bois-Francs de la CSN.

Le projet en question comporte 125 pages et la propriétaire de l'entreprise, Mme Youville Rousseau, a déclaré à la TCN que la première ronde de négociation est prévue en septembre. Pour Mme Rousseau, il faudra être réaliste en se basant sur les autres contrats de travail dans l'industrie de la transformation laitière.

Quant au contenu des demandes, il nous a été impossible d'en connaître plus, tant du côté patronal que syndical. Ce projet de convention collective touche uniquement les employés de production de Fromage Victoria. Les employés de restauration, de bureaux ainsi que de livraison sont exclus. **Y. C.**

Ultim inquiète

Certains utilisateurs d'Ultim, combiné à Pardner principalement, ont constaté des dommages aux feuilles du maïs, un jaunissement interne et un port érigé des feuilles. Ceux qui auraient ce problème seraient bien avisés de faire constater les dommages par la compagnie Du Pont qui commercialise le produit ou par un expert indépendant.

Pour la Fédération des producteurs de cultures commerciales, il n'y a pas lieu de paniquer. Les producteurs de maïs doivent cependant prendre leurs précautions et aviser la Fédération et la compagnie pour éviter d'être pris au dépourvu, advenant une baisse de rendement significative.

Pour la compagnie, il s'agit d'une conjoncture particulière, la chaleur du 13 au 20 juin a entraîné une absorption rapide des deux produits. Cela a occasionné des brûlures qui ne devraient cependant pas affecter les rendements à moins de circonstances particulières. Les personnes qui ont appliqué cet herbicide à graminées seul ou en dehors de cette période de chaleur n'ont pratiquement pas constaté de réaction.

Du Pont a dépêché sur le terrain ses représentants et spécialistes pour aller rencontrer les producteurs qui s'inquiétaient. Un mois maintenant après les applications, la plupart des champs ont récupéré le temps perdu, à l'exception de certains endroits où les tiges sont plus courtes. Le porte-parole de la compagnie, M. Réjean Boyer, se dit convaincu que les rendements ne seront pas affectés. Cette dernière continuera toutefois de suivre les champs qui ont été affectés jusqu'à la récolte.

M. Boyer est convaincu que les producteurs de maïs qui ont traité s'en tireront mieux que ceux qui ont utilisé des produits en préémergence sans résultat. Ultim était utilisé pour la première fois au Canada, il n'est donc pas connu et a pu surprendre. Son efficacité même a surpris les producteurs.

R. B.

QUAND J'Y PENSE! ON *VIENT* D'AVOIR DES ÉLECTIONS FÉDÉRALES!

...Y VONT NOUS ASSOMMER AVEC DES ÉLECTIONS PROVINCIALES!

...ET JUSTE COMME ON COMMENÇAIT À S'HABITUER À LA TPS, Y VONT L'ENLEVER!

...POUR LA REMPLACER PAR LA MÊME CHOSE, SAUF QUE ÇA SERA PAS PAREIL!

...Y VA FALLOIR ENCORE TOUT CHANGER!

... ET PUIS EN FIN DE COMPTE, ÇA VA COUTER AUSSI CHER, SINON PLUS!

PIS EN PLUS, Y ARRÊTE PAS DE PLEUVOIR!

BAH! DANS LE FOND, Y POURRAIT RIEN NOUS TOMBER DE PLUS SUR LA TÊTE!

CLONK!

MEU-HEU HEU HEU

À PART LES MÉTÉORITES!

MOUHA HA HI HI

Un centre d'excellence en production porcine projeté à Saint-Anselme

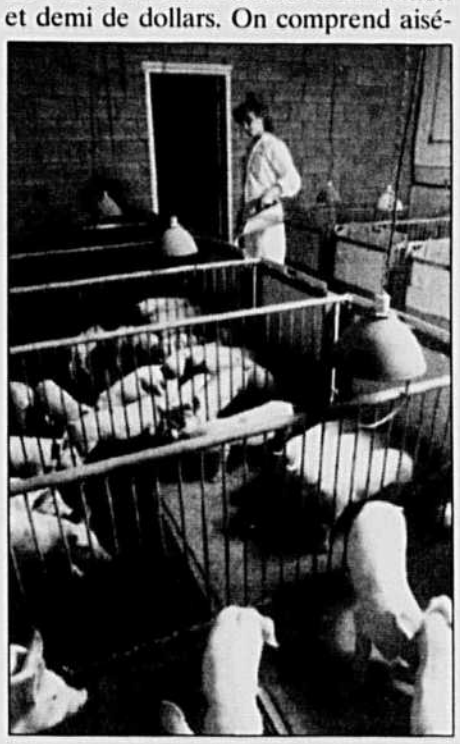
La Commission scolaire de la Beauce-Abénaquis projette de mettre en place un centre d'excellence en production porcine à Saint-Anselme. Ce centre comprendrait un bâtiment naisseur-finisseur et des locaux permettant l'enseignement théorique, signale M. Jacques Ouellet, le directeur des Ressources éducatives. Il évalue à 300 truies et à environ 3 000 porcelets le nombre de sujets abrités sous ce complexe qui devrait occasionner des déboursés tournant autour d'un million et demi de dollars. On comprend aisément que cette commission scolaire lance un appel à tous les partenaires de la filière porcine pour mener son projet à terme. La Fédération des producteurs de porcs et des coopératives ont déjà manifesté leur intérêt pour ce projet, souligne M. Ouellet.

Le conseil des commissaires a récemment accepté les grandes orientations de ce projet de développement. La démarche de concertation avec les autres niveaux d'enseignement est amorcée. D'une manière réaliste, M. Ouellet croit que ce complexe ne sera opérationnel qu'en septembre 1996. L'étude et la conception du projet devraient se dérouler en 1994-1995 tandis que sa réalisation prendra place en 1995-1996.

Ce projet, administré par une corporation regroupant tous les partenaires, devrait viser la rentabilité, signale M. Ouellet, de sorte que l'établissement puisse éventuellement voler de ses propres ailes. L'importance de la production porcine dans la région, la pénurie de main-d'oeuvre spécialisée en production porcine, les besoins exprimés par les étudiants, les producteurs déjà établis et les intervenants de l'industrie justifient l'implantation de ce centre d'excellence à Saint-Anselme, selon M. Ouellet.

La Commission scolaire de la Beauce-Abénaquis, grâce à son centre de formation agricole de Saint-Anselme, est spécialisée dans la formation professionnelle de niveau secondaire en formation agricole et dûment autorisée par le ministère de l'Éducation.

J.-C.G.



OPINION RURALE

L'écart entre les riches et les pauvres

En 1994, à la veille des élections de la belle province, nous vivons réellement un conflit entre les riches et les pauvres. Trop nombreux sont les pauvres par rapport aux riches.

Cet héritage des temps modernes provient des abus d'un syndicalisme trop puissant qui a créé l'inflation. L'abus de salaires trop élevés a fait naître une nécessité chez les employeurs de remplacer la main-d'oeuvre par la machine. Toutes ces inventions nouvelles pour remplacer l'être humain au travail nous font réfléchir et l'avenir n'est pas porteur d'espoir.

Le Canada est parvenu à l'un des niveaux de vie le plus élevé au monde, comme une poussée de fièvre, ce qui fait que l'économie canadienne manque de souffle. La compétition internationale fait l'écart entre le Canada et les pays concurrentiels. Nos surplus de production se transforment en déficit de plus de 30 milliards par année. Le Canada, riche en valeurs naturelles ne réussit pas à vendre sur les marchés internationaux des produits à des valeurs comparables.

Pour sauver les apparences, nous vivons à crédit. Nous léguerons à nos enfants un sombre héritage, la dette publique du Canada dépasse en 1994, 700 milliards de dollars.

Notre dette grossit à raison de 50 milliards par année avec l'illusion de l'ordre démocratique. À chaque nouvelle élection provinciale ou fédérale de nouveaux députés plus ou moins compétents sont élus, histoire de changer le mal de place. Cet absurdité politique qui illusionne les populations nous véhicule trop souvent des incompétents dans nos parlements.

Le mal de notre époque ne se situe pas nécessairement au besoin de changer les pions des casiers du damier mais, il se situe, notre malaise économique, à cette poussée de fièvre qui, comme un homme qui aurait trop bu ou trop mangé aurait l'estomac dilaté, ne pourra plus satisfaire un appétit déraisonné.

C'est devenu une coutume courante reconnue dans nos moeurs politiques qu'à chaque combat politique, histoire de dompter les partis politiques, nous parachutons 60% d'incompétents nouveaux dans nos parlements. Et pourtant, l'économie du pays continue de s'enliser dans cette illusion qu'en remplaçant le vieux gouvernement nous solutionnerons le problème.

Wilfrid Barré
Ex-président de la Fédération des syndicats maraîchers

TRIBUNE DES PRÉSIDENTS

Il est essentiel et urgent d'obtenir la protection des activités agricoles

M. Félix Destrijker

Malgré ce que peuvent en croire certains lecteurs de *La Terre de chez nous* ou certains intervenants socio-politiques, les producteurs agricoles de la Beauce et leur fédération régionale demeurent convaincus de la pertinence de la Loi de protection du territoire agricole et de son application sous juridiction provinciale. Mais, au-delà de cette protection du territoire agricole, il est urgent d'obtenir une «réelle protection des activités agricoles».

D'ailleurs, au cours des trois dernières années, l'UPA de la Beauce a réclamé énergiquement l'adoption et l'application de mesures (lois ou autres) assurant la protection des activités agricoles, telles que l'ont requis les délégués du congrès régional de 1991. C'est ainsi que nous avons été du groupe de première ligne à s'objecter, en décembre 1993, à l'adoption du projet de loi 123 modifiant la Loi de protection du territoire agricole, parce que celui-ci ne contenait aucune mesure garantissant la protection des activités agricoles.

Loin de remettre en question cette volonté d'obtenir des mesures de protection des activités agricoles, nous avons, à la Fédération de l'UPA, accepté de collaborer avec la MRC Beauce Sartigan à une expérience visant à identifier des secteurs où la construction résidentielle pourrait être possible sans nuire aux exploitations et activités agricoles. Lorsque nous nous sommes engagés dans cette démarche, nous étions bien conscients des réactions que cela pourrait susciter en créant des appétits dans certaines municipalités et autres MRC ou en soulevant des critiques de certains milieux.

Aussi, nous avons clairement établi les bases à partir desquelles devrait être menée cette initiative: protection des secteurs et exploitations agricoles actifs, pas de découpage parcellaire et d'enclavement entre des exploitations agricoles, l'identification de secteurs ne doit pas s'appliquer à l'ensemble des bordures de voies de circulation, protection des érablières,...

En Beauce, nous croyons possible un tel exercice de concertation, même s'il n'est pas certain que des ententes soient convenues avec toutes les municipalités de la MRC Beauce Sartigan. La concertation réalisée avec le monde municipal de la Beauce, par le passé, a permis des résultats intéressants, les réglementations municipales limitant les activités agricoles sont d'ailleurs inexistantes dans la région, il faut assurer le dialogue et des initiatives régionales de ce genre en sont un moyen.

Bien plus que cette possibilité de dynamiser certaines collectivités ruales, un tel exercice devrait permettre, pour le milieu agricole, de réduire la pression dans les véritables secteurs agricoles actifs et assurer la protection des activités agricoles en tenant compte, entre autres, des normes environnementales applicables pour le développement des exploitations agricoles. Pour obtenir notre appui, les municipalités devront se responsabiliser en limitant les usages et affectations non agricoles dans les secteurs agricoles actifs.

Il ne faut pas croire que les représentants du milieu agricole entendent sacrifier des exploitations et des terres à vocation agricole. L'agriculture extensive pratiquée dans le sud de la Beauce, en bordure de la frontière américaine, est loin d'être assujettie à la pression spéculative qui existe en périphérie de Montréal ou de Québec. Il n'est pas évident que des propriétaires terriens âgés de 60-65 ans veulent se faire les gardiens de la nature, l'isolement s'accentuant.

Nous souhaitons également que les résultats de cette initiative pour les secteurs où une entente sera possible entre le milieu agricole et municipal puissent servir de guide à la Commission qui continuera d'avoir juridiction, tout en lui permettant d'avoir une vision plus globale et cohérente à long terme par rapport aux décisions ponctuelles rendues actuellement. Au lieu d'être perçue comme un frein et un irritant, une application de la Loi de protection du territiore agricole qui tient davantage compte des particularités régionales et des consensus du milieu pourrait s'avérer un outil de gestion du territoire plus efficace, tout en favorisant le développement agricole là où l'agriculture est active ou pourrait être réactivée.

Depuis l'adoption de sa nouvelle stratégie en matière de développement régional en décembre 1991, sur proposition du ministre Picotte lui-même, le gouvernement souhaite davantage s'appuyer sur le dynamisme de région et la prise en main par le milieu qui saura susciter des initiatives qui collent plus à la réalité. Cette volonté de prise en main ne date pas d'hier en Beauce.

Comme partout ailleurs, la rentabilité et le maintien des services en milieu rural est un sujet d'actualité en Beauce, surtout depuis que le gouvernement a accentué le transfert des responsabilités aux municipalités. Loin de penser augmenter les services dans les rangs, notre préoccupation est de maintenir ceux existant dans certains secteurs. Par exemple, on ne veut pas ajouter un autobus, mais emplir celui existant et éviter des fermetures d'écoles.

Parallèlement à cette initiative, la Fédération de l'UPA de la Beauce accentue ses efforts pour valoriser, auprès des divers milieux socio-économiques, l'agriculture comme une activité économique qui demeure importante et majeure pour plusieurs petites municipalités. Les municipalités devront aussi en être de plus en plus conscientes et réduire l'inclusion en zone agricole de différentes formes de développement qui peuvent sembler «plus visibles».

Les conclusions de cet exercice avec la MRC Beauce Sartigan devraient, à la lumière de la responsabilisation assurée par les municipalités, nous donner raison ou tort de ne pas avoir appuyé aveuglément les recommandations du Comité Ouimet sans mesures effectives de protection des activités agricoles.

Félix Destrijker, président
UPA de la Beauce

SIROP D'ÉRABLE

11 millions de livres de plus qu'en 1992

Louise Saint-Pierre

Elle vient d'être établie à 58 millions de livres la récolte de sirop d'érable de la dernière saison. Un sommet jamais atteint! De fait, elle dépasse de 11 millions de livres la production record de l'année 1992.

Pendant presque toute la saison, la Fédération des producteurs acéricoles du Québec avait pourtant laissé entendre que la production en cours donnait un sirop de très bonne qualité, mais qu'elle serait de quantité normale. Peu avant les derniers jours de coulée, on parlait d'une production de 40 millions de livres.

Mais les chiffres produits vers la fin avril par la «Direction de l'analyse et de l'information économiques» du ministère québécois de l'Agriculture faisaient connaître à cette récolte un bond prodigieux de 14 millions de livres. Tout juste après, elle était fixée à 55 millions de livres dans un communiqué émis par le «Regroupement pour la commercialisation des produits de l'érable inc.» qui laissait savoir qu'en raison de cette production majeure, son conseil d'administration avait convenu de l'achat de quelque 7 millions de livres.

Le Regroupement voulait éviter une baisse de prix aux producteurs et porter à 15 millions de livres son stock de sirop en réserve afin de permettre au marché de faire face à une éventuelle petite année de production.

Il faut rappeler qu'au moment de sa création, en mai 1993, le Regroupement avait en stock quelque 27 millions de livres de sirop de diverses qualités. Quand le 15 mars - au tout début de la saison 94 - le Regroupement a cessé toute vente à ses membres-acheteurs, on avait établi ses stocks de sirop à près de 8 millions de livres.

Mésentente entre producteurs et acheteurs

Il était de fort mauvaise humeur le président de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec, M. Pierre Lemieux, au lendemain de la dernière réunion du conseil d'administration du Regroupement, tenue la semaine dernière.

M. Lemieux ne pouvait comprendre, et surtout accepter, le comportement de deux des trois membres-acheteurs au cours de la réunion. «MM. Guy Bolduc et Stanley Holmes sont toujours favorables à l'achat d'une certaine quantité de sirop par le Regroupement mais ils refusent de se compromettre en donnant un prix sous prétexte qu'ils n'ont pas ce pouvoir,»a-t-il indiqué à La Terre de chez nous au cours d'une entrevue téléphonique avant d'expliquer comment il interprète leur position.

«Plus de 90% des quelque 28,5 millions de livres de sirop déjà vendues par les producteurs ont été payées 1$ la livre. Il s'agit de cette fameuse avance à laquelle les acheteurs devraient éventuellement ajouter un autre versement selon les prix du marché. Suivant les prix payés par les acheteurs pour le sirop vendu par le Regroupement avant le 15 mars dernier - 1,58$ la livre pour le sirop AA, c'est à un minimum de 1,60$ la livre que le Regroupement devrait acheter le sirop nécessaire pour refaire ses stocks.

Mais voilà! en permettant au Regroupement de payer un tel prix, les acheteurs devront verser un 0,60$ additionnel pour le sirop déjà acheté. Ce qui ne ferait pas plaisir aux Américains pour qui ses acheteurs transigen», de soutenir M. Lemieux.

Selon lui, l'attitude des membres-acheteurs aurait placé dans l'embarras les trois membres neutres du conseil d'administration. Toujours est-il qu'aucune décision n'a été prise, tant au niveau du prix qu'au niveau de la quantité et du moment des achats toujours possibles

Une table de concertation

Questionné lors de la dernière rencontre des membres du conseil d'administration de cet organisme, son président réélu, M. Claude Dubé, a rappelé qu'il n'y avait effectivement pas eu de vote formel quant au prix à payer. Sur ce, il s'est sagement empressé de rappeler que le Regroupement, né au printemps 1993, est, en quelque sorte, une table de concertation.

«Donc, a-t-il dit, quand il n'est pas possible de trouver un terrain d'entente, il vaut mieux retarder un vote. Si les membres neutres tranchaient chaque fois qu'il y a mésentente entre les acheteurs et producteurs, rapidement la situation deviendrait invivable».

Selon M. Dubé, les derniers chiffres portant sur la production tant québécoise que mondiale ont placé le conseil d'administration devant un manque de données pour prendre une réelle bonne décision. La dernière production nord-américaine de sirop d'érable serait de 78 millions de livres et la consommation mondiale «en progression»a été établie à 73 millions de livre l'an dernier.

«Ce pourquoi, a-t-il affirmé, le Regroupement ne pourra acheter guère plus de 4 millions de livres. Et ce, parce qu'il n'est pas question pour nous de créer une rareté.» ■

Un revers pour les promoteurs de la réouverture de l'abattoir de porcs dans Lanaudière

France Groulx

La récente décision de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec de ne pas accorder un approvisionnement de 1000 porcs par jour pour la réouverture de l'abattoir St-Esprit ne semble pas surprendre outre mesure les partis en cause. Du côté des promoteurs de la région de Lanaudière, on estime que le problème de l'approvisionnement en porcs pour faire rouler les usines, existantes ou nouvelles, reste entier. Du côté de la Fédération, la Régie a juste entériné la position qu'elle a toujours défendue dans ce dossier.

«La décision de la Régie des marchés parle d'elle-même, elle nous a donné raison à savoir que c'était bien l'entreprise Brochu qui était le seul propriétaire ou administrateur de l'Abattoir St-Esprit», a commenté d'entrée de jeu le président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec, M. Charles Proulx.

Le président s'est tout de même empressé d'ajouter qu'au cours des prochaines semaines il avait l'intention de rencontrer les éleveurs de Lanaudière. «Ca ne donne rien d'écraser personne, la Fédération a le mandat de travailler pour les éleveurs. »

Il a également dit que la Fédération était en train de revoir le dossier des pertes de rendement liées au transport des porcs, ce qui selon lui fait partie des récriminations des éleveurs de Lanaudière. Le Centre de développement du porc profiterait des mois d'été, alors que les porcs souffrent davantage de la chaleur, pour recueillir des données à ce sujet.

Rappelons que 23 éleveurs avaient formé une compagnie avec le groupe Brochu dans le but de la réouverture de l'abattoir de St-Esprit. Ce parti réclamait de la Régie un peu plus de 1000 porcs par jour pour les premiers six mois d'opération de l'abattoir; on lui a plutôt accordé une

moyenne d'un peu plus de 600 porcs par semaine pour les premières 13 semaines d'ouverture. Cette attribution a été accordée au groupe Brochu dans l'éventualité du redémarrage de l'abattoir.

Joint au téléphone la semaine dernière, M. Eric Brochu estime que connaissant la Régie, la décision rendue est peu surprenante. «On se retrouve au point de départ avec des frais juridiques en plus. Si je comprends bien, la Régie nous accorde un approvisionnement de moins de 1000 porcs par semaine, ce qu'on aurait très bien pu obtenir de gré à gré avec la Fédération.»

Selon lui, l'argent investi jusqu'à présent dans le rénovation des installations de l'abattoir -environ 400 000$ - risque d'être perdu. «Comment démarrer une entreprise d'abattage? Les volumes qui se transigent sur l'encan résiduel sont trop peu et les prix sont très élevés. Quel banquier pourrait soutenir un projet avec si peu d'assurance du côté des approvisionnements?»

M. Brochu a dit s'opposer à la convention qui lie les acheteurs à la Fédération non pas pour des raisons philosophiques mais bien pour des raisons d'affaires. Pour lui il est inacceptable que la Fédération devienne le seul fournisseur de porc et qu'on impose un quota aux abattoirs. Selon lui les gens de la Fédération comprennent les problèmes mais les solutions sont moins évidentes.

Mme Lise Sarrazin, présidente du Syndicat des producteurs de porcs de Lanaudière, dit que les éleveurs ont perdu un manche mais pas nécessairement la guerre. Bien que plusieurs éleveurs accueillent la décision amèrement, elle affirme cependant que toute la démarche de rapprochement avec les MRC et autres intervenants régionaux s'avère des plus positives. Ils se seraient montrés intéressés à ce que cette industrie créatrice d'emplois prenne de l'expansion.

Mais le débat de fond reste entier selon Mme Sarazin qui craint que les abattoirs s'approvisionnent ailleurs et fassent des fusions avec des entreprises de l'extérieur. «Il est urgent de faire davantage de pressions pour faire lever le moratoire et alimenter en porcs les usines. Lorsque la transformation passera à des intérêts étrangers ou encore qu'il ne restera presque plus d'acheteurs, avec qui pourrons-nous négocier?» ■

LA TERRE DE CHEZ NOUS

Les bas prix commencent à indisposer les producteurs de poulet

Rénald Bourgeois

Les producteurs de poulet du Québec commencent à trouver le temps long. Ils reçoivent actuellement un dollar du kilogramme alors qu'ils en recevaient 1,17$ en début d'année. Le prix du poulet vivant a été baissé progressivement pour assurer l'écoulement de la production en forte hausse.

Cette hausse a été imposée par le Marketing Board ontarien qui a forcé la main des autres provinces en exigeant une hausse de 20% de son allocation provinciale sous prétexte que ses transformateurs manquaient de produit. Une majorité de provinces a accepté la nouvelle façon de fixer les contingents pour éviter le retrait de l'Ontario de l'Office national.

Suivant l'exemple de l'Ontario, les autres producteurs canadiens ont donc tous augmenté leur production dans le même ordre de grandeur. Anticipant des difficultés pour écouler les volumes supplémentaires et pour faire pression sur leurs voisins de l'Ouest, la Fédération des producteurs de volailles du Québec a décidé en concertation avec les autres intervenants du secteur avicole de baisser ses prix.

Pour cette raison ou pour toute autre raison, les transformateurs sont parvenus à écouler les volumes supplémentaires de sorte que les surplus restent à un niveau acceptable. Cependant, le prix, partout au pays, est en baisse. Il a été fixé à 1,065$ en Ontario, en baisse de 0,095$ par rapport à mai, contrairement aux promesses du Marketing Board que le prix se maintiendrait.

Réunis dans le cadre d'une rencontre d'information à Saint-Hyacinthe, les producteurs de la région ont parlé de laisser leurs poulaillers vides pendant une période plutôt que de perdre de l'argent sur chaque poulet produit. Ils commencent à envier les Ontariens qui obtiennent six cents et demi de plus qu'eux.

Le ralentissement de la production signifierait de céder aux pressions de l'Ontario qui veut justement s'accaparer une plus grande part de la production canadienne. Pour Jean-Claude Lavallée, président du Syndicat des producteurs de volailles de Saint-Hyacinthe, si le Québec ne veut pas perdre de marché, il faut négocier le volume de production avec l'Ontario et le prix correspondant. Les deux sont liés et les producteurs ontariens commencent à le comprendre.

L'entente intervenue le 14 juin reconnaît le principe de la responsabilité des provinces d'établir leur production pour répondre aux besoins de chaque transformateur. Cela doit cependant se faire à des prix acceptables pour les producteurs.

Le base sera celle des périodes trois et quatre de 1994 avec une limite d'augmentation de 8%. Pour plusieurs producteurs ce niveau est trop élevé et ne permettra pas d'obtenir un prix acceptable. Il faut donc négocier une baisse du contingent.

La Fédération tente toujours de négocier une diminution de la production avec l'Ontario en échange du relèvement de son prix minimum. Le Marketing Board ontarien commencerait à être plus réceptif à une baisse de l'allocation. La baisse de leur prix de vente les amènerait, lentement il est vrai, à reconnaître un lien entre le prix et le volume de production. Les producteurs ontariens ne seraient pas insensibles à la baisse de leur prix.

La fixation des contingents de la période cinq (septembre et octobre) doit avoir lieu incessamment. Le niveau retenu indiquera si la stratégie québécoise a porté fruit ou s'il faudra attendre encore deux mois ou plus pour faire comprendre la logique du marché aux dirigeants du Markering Board. ■

EN EUROPE

La maladie de la vache folie crée de sérieux remous

(REUTER) — La maladie de la vache folle pourrait faire de plus en plus de ravage dans le portefeuille des agriculteurs anglais, surtout depuis qu'on a confirmé que même les veaux de moins de six mois pouvaient être infectés. L'Allemagne, la France et même la Commission de l'Union européenne pourraient renforcer les précautions qu'elles prennent à l'encontre des exportations anglaises.

Même les veaux

Le 1er juillet dernier, le gouvernement britannique interdisait la vente de certains abats de veaux parce qu'on a découvert que même les animaux de moins de six mois peuvent être infectés par la maladie de la vache folle. Jusque là, on croyait que seuls les animaux plus âgés pouvaient être porteurs de la maladie. Cette nouvelle a créé un grand émoi en Grande-Bretagne car on craint maintenant que l'exportation de veaux vivants puisse être interdite. Près d'un demi-million de veaux anglais sont exportés chaque année principalement en France et en Hollande. Bien entendu, le prix offert pour les veaux sur le marché anglais pourrait chuter fortement. Cette annonce du gouvernement anglais lui a causé un certain embarras dans sa dispute avec les Allemands qui menacent toujours d'interdire les importations de boeuf anglais.

Les interdictions

Depuis que la maladie a pris de l'ampleur en Grande-Bretagne, plusieurs pays ont annoncé leur intention de limiter leur importation de viande ou d'animaux en provenance de la Grande-Bretagne. Déjà une vingtaine de pays ont interdit l'importation de boeuf anglais. Il semble que la France envisage de bannir complètement les importations de veaux anglais mais elle pourrait demander à la Commission de l'Union européenne d'imposer cette mesure plutôt que de le faire unilatéralement.

Quant à eux, les Allemands projettent de renforcer les mesures de protection en place : ils pourraient interdire toute importation de viande provenant de vaches âgées de plus de trois ans ou d'entreprises qui ne sont pas exemptes de la maladie depuis au moins quatre ans.

Dans ce pays, la phobie de la maladie de la vache folle perturbe certains marchés. Par exemple, les importateurs allemands rapportent des baisses de leurs ventes de près de 60% dans le nord du pays. Mais à l'échelle nationale, la baisse n'est que de 6 ou 7% en moyenne. Les associations de consommateurs avisent les gens qu'ils ne devraient acheter de la viande de boeuf que de bouchers qu'ils connaissent bien et qui peuvent garantir la provenance de la viande qu'ils vendent. À Hambourg, l'association des consommateurs prévoit publier une liste de boucheries qui achètent directement à la ferme.

La Commission

Mais ces initiatives de pays membres de l'Unicn européenne ne sont pas nécessairement bien vues par la Commission. Elle a déjà averti l'Allemagne que, si elle met en place de nouvelles restrictions, la Commission prendrait action contre elle.

La Commission pourrait d'elle-même limiter le commerce du boeuf anglais. En effet, le Comité scientifique vétérinaire de l'Union européenne s'est penché en début de semaine sur la question de savoir si de nouvelles restrictions au commerce du boeuf anglais devaient être mises en place. Il fera rapport à la Commission qui pourrait alors prendre action. Une des possibilités serait la mise en vigueur d'une interdiction totale du commerce d'animaux vivant, ce à quoi s'oppose vivement le gouvernement anglais.■

SEMAINE DE LA SÉCURITÉ AGRICOLE

Pour que la famille vive en sécurité

La ferme est un milieu qui peut être dangereux. C'est pourquoi, le Conseil canadien de la sécurité a décrété la période du 25 au 31 juillet, la Semaine nationale de la sécurité agricole. En cette année de la famille, le thème retenu est «Ferme sûre...famille sûre».

La famille de l'exploitant vit sur la plupart des fermes. Elle est donc en contact régulier avec les machines et les équipements, les pesticides. Ses membres circulent dans les champs et les bâtiments.

Ils sont donc plus exposés que d'autres à des accidents. En 1992, on a signalé 6970 blessures à la ferme au Canada dont plus de 1000 impliquaient des enfants de moins de 15 ans. Les machines et l'équipement en marche étaient en cause dans environ 80% des blessures infantiles.

Les parents ont un rôle à jouer pour assurer la sécurité des enfants. Plusieurs précautions simples peuvent diminuer considérablement les risques. L'éducation par la parole et l'exemple, surtout, contribuent également pour beaucoup à l'adoption d'une conduite prudente.

La Semaine devrait être une occasion de s'arrêter et de discuter de la sécurité à la ferme. Même et surtout quand les travaux pressent, il faut penser à la sécurité et prévenir les accidents. Les blessures sont des tragédies dont on doit se passer. ■

Pour toutes les réponses à vos questions concernant la clôture électrique,
un seul numéro : 1-800-661-2013
Il nous fera plaisir de vous mettre au courant.
GALLAGHER ™

Rencontre des ministres de l'Agriculture

PROTECTION DU REVENU AGRICOLE

Comment stabiliser les revenus agricoles?

André Belzile

Lors de leur rencontre à Winnipeg la semaine dernière, les ministres de l'Agriculture ont continué leur démarche de mise en place d'un programme national de protection du revenu. Ce système comprendra un programme d'assurance récolte, un programme de soutien du revenu global de la ferme et des programmes connexes. Pour la protection du revenu global, ils ont demandé à leurs fonctionnaires de travailler sur deux grandes options et de consulter les associations agricoles d'ici leur prochaine réunion en novembre.

Un CSRN maquillé

Même si un comité consultatif national s'est prononcé sur le fait que le Compte de stabilisation du revenu net (CSRN) n'était pas le véhicule idéal pour la stabilisation du revenu, les ministres ont demandé qu'on étudie un programme de ce type. C'est-à-dire un programme de stabilisation du revenu agricole global de la ferme prévoyant des dépôts d'argent par les producteurs et les gouvernements dans des comptes individuels. Les producteurs ont le choix de retirer de l'argent de leur compte dans des circonstances déterminées.

Si cette option était retenue, on y adjoindrait des programmes connexes. Par exemple, il serait possible de mettre sur pied des programmes de protection propres à certaines productions, comme le Régime d'assurance revenu brut (RARB) qui s'adresse aux producteurs de céréales et d'oléagineux. On pourrait aussi considérer des programmes de protection contre les calamités pour certaines régions ou productions et des programmes de gestion du risque, comme l'utilisation des marchés à terme.

L'autre grande option que les ministres veulent voir étudier serait d'un tout autre type. Le revenu des producteurs agricoles serait stabilisé par des paiements du gouvernement seulement : donc pas de primes à payer par les producteurs. Les versements seraient effectués dans des circonstances déterminées. L'Alberta et le Nouveau-Brunswick ont proposé des formules de ce type. L'UPA étudie présentement ces options et pourrait en proposer une de son cru.

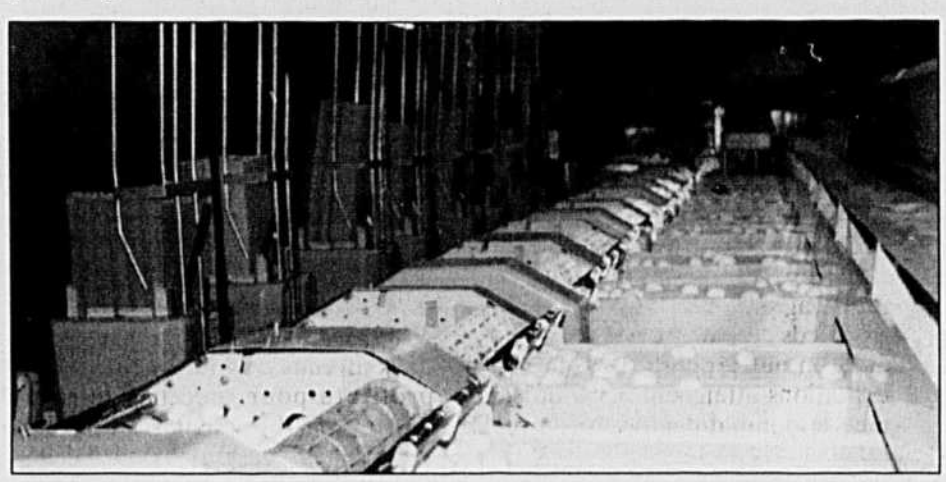
Les problèmes

Les ministres ont soulevé une série de problèmes qui devront être résolus avant qu'on adopte un programme de soutien du revenu global. Par exemple, comment seront traités les agriculteurs nouvellement installés ? Comment s'assurer que l'argent des contribuables ne s'accumulera pas à outrance dans les comptes individuels d'agriculteurs, au-delà des besoins réels de stabilisation ? Comment s'assurer que les agriculteurs de toutes les provinces obtiennent un niveau comparable de protection ? Faut-il inclure les productions sous gestion de l'offre (lait, oeufs, volaille) ?

En attendant

D'ici à ce que le nouveau système de protection du revenu soit en place, le CSRN continuera de s'appliquer. À compter de l'année 1994, les provinces pourront inclure dans le CSRN toutes les productions sauf le lait, les oeufs et la volaille. On a aussi accepté en principe d'inclure ces productions contingentées dans l'avenir. Pour 1994, les provinces pourront offrir le CSRN aux productions horticoles comestibles avec des cotisations de 2% pour le fédéral, 2% pour le provincial et 4% pour l'agriculteur au lieu du 1%-1%-2%. Au départ, on devait aussi offrir un CSRN 2%-2%-4% pour les viandes rouges en 1994, ce que souhaitaient en autres le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan. Mais les ministres n'ont pas pu faire consensus sur cette question.

On a aussi décidé de continuer le RARB même si la Saskatchewan s'en retire. Dans cette province, on mettra sur pied un programme particulier composé de comptes de revenu agricole global individuels et de programmes sectoriels pour les produits visés par le RARB. Ce programme «expérimental» selon le ministre canadien de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire, Ralph Goodale, pourrait avoir des répercussions sur la suite du processus. Sans vouloir influencer les futures décisions que les ministres prendront, il a laissé entendre en conférence de presse que l'expérience de la Saskatchewan serait attentivement étudiée, tant au niveau des résultats que de son administration. ■



COMMERCE INTERPROVINCIAL DES PRODUITS AGRICOLES

Pas de solutions pour demain

À Winnipeg les 5 et 6 juillet derniers, les ministres de l'Agriculture ont convenu de terminer le chapitre agricole de l'accord canadien sur le commerce intérieur. Mais il reste quand même plusieurs barrières au commerce interprovincial des produits agricoles où la solution n'est pas pour demain. En effet, ce chapitre règle la question des barrières techniques et fixe des échéanciers et un plan de travail pour régler toutes les barrières techniques à implication politique. Mais les ministres ont exclu les barrières purement politiques, comme le crédit agricole ou la gestion de l'offre, par exemple.

Les barrières à implication politique

Les ministres se sont donné jusqu'au 1er septembre 1997 pour harmoniser complètement les règlements sur la coloration de la margarine et la production et la distribution du lait de consommation. À leur prochaine réunion en novembre 1994, on devrait leur proposer des solutions pour les petites pommes de terre, les produits laitiers d'imitation et les oléobeurres.

Ils ont aussi demandé un rapport pour juillet 1995 sur le commerce du sperme, les produits laitiers UHT et stérilisés, l'élevage du gibier, la mouche de l'airelle et l'expédition en vrac de fruits et de légumes. C'est le Québec qui a demandé et obtenu que les oléobeurres et les produits laitiers d'imitation ne soient pas soumis à l'échéance de 1997 : les ministres devront convenir d'un échéancier lors d'une prochaine rencontre.

Les questions réglées

Les ministres se sont entendus pour que les différends soient réglés par un processus de consultations entre les parties en cause. Seules les provinces, et non pas les individus ou les entreprises, pourront enclencher le processus. Les provinces concernées auront alors une certaine période pour s'entendre. Si la consultation est un échec, ce sont les ministres qui se pencheront sur la question.

Ils ont aussi finalisé les questions concernant les normes en agriculture biologique, l'élevage des animaux à fourrure, l'étiquetage de la viande de boeuf vendue au détail, l'inspection des abattoirs et les oeufs fêlés. Ils mettaient ainsi un point final à la question des barrières purement techniques.

Les barrières politiques

L'accord sur le commerce intérieur règle donc la question des barrières techniques et prévoit une démarche pour régler celles qui ont des implications politiques. Mais il n'aura pas prise sur celles qui sont carrément d'ordre politique, comme le crédit agricole, la stabilisation des revenus ou la gestion de l'offre par exemple. C'est donc dire qu'une province qui se retirerait d'un plan national de gestion de l'offre ne pourrait pas invoquer qu'un tel plan nuit au commerce interprovincial.

Toutes ces barrières «politiques» seront plutôt réglées par les ministres dans le cadre de la refonte des politiques agricoles canadiennes qui est en cours actuellement.

A.B.

La gestion de l'offre retient l'attention

Le renouvellement des programmes de gestion de l'offre a pris une bonne partie du temps des ministres de l'Agriculture à Winnipeg. Ils ont reçu un rapport d'étape du comité Vanclief et ont ainsi pu faire le point sur les différents productions. Ils se sont aussi entendus pour que les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon puissent faire partie des nouvelles ententes fédérales provinciales qui surgiront de la révision en cours.

Le lait

On a demandé au Comité canadien de gestion des approvisionnements laitiers (CCGAL) de faire des recommandations aux ministres pour leur réunion de novembre sur l'adaptation du secteur aux nouvelles réalités commerciales. En termes voilés, le compte rendu des décisions montre que les ministres n'ont pas semblé impressionnés par le travail qu'un sous-comité du CCGAL a accompli jusqu'à maintenant. Ils demandent en effet au sous-comité d'examiner d'autres solutions «au scénario qu'il envisage actuellement». Pourtant, il semble que le sous-comité proposera plus d'un scénario au Comité canadien de gestion des approvisionnements qui devra alors en retenir un pour proposer aux ministres. Mais les ministres ont cru percevoir que le comité favorisait nettement un seul de ses scénarios.

L'aviculture

C'est dans la question du poulet que les ministres ont été le plus directs. En effet, ils ont donné jusqu'au 12 août à l'Office canadien de commercialisation du poulet pour étendre l'entente Ontario-Québec à toutes les provinces. Rappelons que les deux plus grandes provinces productrices de poulets se sont entendues, le mois dernier, pour fixer leur contingent provincial selon la demande qu'elles perçoivent sur leur marché.

Si l'Office ne peut pas remplir cette demande, le Comité sectoriel spécial du secteur du poulet sera alors chargé de régler le problème du niveau de contingent : il devra faire une proposition aux ministres en septembre 1994.

Dans le dindon, les oeufs et les oeufs d'incubation, les ministres ont été satisfaits de l'avancement du travail de redéfinition des systèmes de gestion de l'offre.

Ils ont confié à leurs fonctionnaires le mandat d'étudier plus à fond la question d'un mécanisme de règlement des différends dans le secteur avicole. Les secteurs des oeufs et du dindon ont proposé un tel mécanisme basé sur la constitution de panels d'experts qui seraient créés au besoin pour trancher les différends.

A.B.

Un projet d'agence de vente obligatoire de lapins d'abattage reçu froidement

Louise Saint-Pierre

QUÉBEC — Elle n'est pas pour demain la mise en place d'une agence de vente obligatoire du lapin d'abattage au Québec. La quinzaine de producteurs et productrices de lapins présents à la deuxième réunion d'information, tenue au début d'un mois à Québec, ont bien indiqué aux administrateurs de leur syndicat provincial qu'ils ne souhaitent pas une agence de vente comparable aux autres qui existent déjà dans le secteur agricole. Pas pour l'instant du moins!

«C'est pour donner suite à une résolution adoptée par la dernière assemblée générale que nous avons préparé le document que vous avez en main. Comme il se doit, nous tenons des réunions pour vous informer de ce que pourrait être une agence de vente et pour connaître votre point de vue. Une première réunion a été tenue à Saint-Hyacinthe en début de semaine; une autre aura lieu au cours du mois d'août à Rouyn-Noranda,» a indiqué le président du Syndicat des producteurs de lapins du Québec, M. Pierre Pilon, aux producteurs qui voulaient savoir pourquoi le syndicat tentait de mettre en place une agence de vente obligatoire.

Promotion et surplus des stocks

Tout en se disant satisfait du travail réalisé par leur syndicat au cours des dernières années, plusieurs croient beaucoup plus essentiel que l'on fasse davantage de campagnes de promotion de cette viande encore bien mal connue des consommateurs. Ainsi, les producteurs pourraient ne pas devoir faire face à des surplus saisonniers. Règle générale à ce temps-ci de l'année, on trouve sur le marché un surplus de production. Si on le lie en partie à l'arrivée du lapin des producteurs saisonniers, il faut surtout l'imputer au fait que les consommateurs mangent beaucoup plus légèrement durant la chaude saison. «Comme tout le monde, je ne mange pas de lapin durant l'été, mais des hot-dog et hamburgers!» a lancé un producteur pour défendre les réserves qu'il venait d'émettre quant à l'organisation de campagnes de promotion durant l'été.

Sur ce, certains ont laissé entendre que le meilleur moyen de faire connaître la viande de lapin pourrait se traduire par de régulières rencontres avec les abattoirs et les grandes chaînes d'épicerie.

Pour régler le problème des surplus - qui ne semble pas exister cette année en raison d'un problème de pasteurellose dans quelques clapiers-, on a convenu de la nécessité de trouver un lieu où faire congeler les lapins. «Année après année, a-t-on rappelé, on manque de lapins au Québec durant le temps des Fêtes. Donc, les surplus de l'été pourront facilement être écoulés.»

Sur ce, M. Pilon a indiqué que le Syndicat n'aura pas besoin de plus d'argent pour gérer les surplus. Les producteurs présents à la dernière assemblée générale spéciale ont convenu du paiement d'un nouveau prélevé pour la gestion des surplus, 0,10$ par lapin pour la période du 1er juin au 30 septembre prochain qui sera par la suite, sur une base annuelle, de 0,03$ le lapin. «Ce prélevé spécial permet une certaine gestion des surplus, a-t-il ajouté. L'abattoir qui achète plus de lapins pendant la période estivale que ce qui a été acheté l'année précédente a droit à une remise de 0,15$ la livre.»

Finalement, tous se sont également entendus pour dire que le syndicat ne devra jamais aller trop vite dans la réalisation de tout projet. La production de lapins est peu importante pour les propriétaires d'abattoirs, les premiers et seuls acheteurs. «La prudence s'impose; on n'a pas les reins très solides!» de rappeler quelques producteurs qui jugent déjà importants les cotisations et prévelés versés à leur syndicat, soit 0,31$ par lapin. Ce montant sera porté à 0,24$ par lapin à la fin du mois de septembre. ■

Rencontre des ministres de l'Agriculture

Du commerce extérieur à l'inspection en passant par les agricultrices

En plus des grandes questions de l'heure, les ministres, lors de leur rencontre annuelle à Winnipeg, ont approuvé des plans d'action sur la question des agricultrices, du commerce mondial, de l'inspection des aliments et de la sécurité à la ferme.

Commerce extérieur

Les ministres ont réitéré leur objectif que les exportations canadiennes de produits agro-alimentaires représentent 20 milliards de dollars en 2000. Ils y ont ajouté un autre objectif, soit que ces exportations atteignent 3,5% du commerce mondial des produits agro-alimentaires, le niveau que les exportations canadiennes avaient atteint dans les années 70. Les ministres provinciaux ont aussi unanimement endossé la position canadienne dans les différends qui opposent le Canada et les États-Unis.

Avancement des agricultrices

Les ministres ont reconnu l'importance des agricultrices dans le milieu agricole. Ils se sont engagés à examiner les programmes fédéraux et provinciaux pour éliminer les obstacles à la pleine acceptation des agricultrices. On tentera de nommer plus d'agricultrices sur les comités et commissions gouvernementales. On veut aussi donner aux associations d'agricultrices d'autres occasions (comme des conférences) pour améliorer la formation professionnelle de leurs membres. C'est un dossier que le ministre Picotte avait initié et il semble que le Québec soit fortement en avance dans cette question.

Système canadien d'inspection des aliments

Les ministres ont approuvé une ébauche pour un système canadien d'inspection des aliments. Il sera fondé sur des normes nationales harmonisées, développées «conjointement et solidairement». Les provinces pourront conserver des normes supplémentaires adaptées à leur situation mais ces normes ne devront pas être des obstacles au commerce des produits répondant aux normes nationales.

On créera aussi un guichet unique pour la prestation des services d'inspection : fini les inspecteurs des deux niveaux de gouvernement. On en profitera pour redéfinir le rôle de l'État dans les activités d'inspection. On n'a cependant pas fixé d'échéancier pour la mise en oeuvre de ce plan d'action mais c'est un dossier très avancé. Le Québec tenait à ce que les normes nationales soient développées en coopération et à ce qu'on les inscrive dans une entente fédérale provinciale. Ce qui fut accepté.

Santé et sécurité à la ferme

Les ministres ont reconnu que les gens qui oeuvrent sur les entreprises agricoles sont exposés à de nombreux risques et que le Canada est en retard dans sa façon de s'attaquer aux problèmes de santé et de sécurité à la ferme. Ils ont donc convenu d'élaborer un programme canadien qui aurait pour objectif de créer un milieu de travail sécuritaire à la ferme, en collaboration avec la Coalition canadienne pour la santé et la sécurité en milieu agricole. Là aussi le Québec s'est singularisé par l'implication de la Commission de la santé et de la sécurité du travail et a donc obtenu qu'on respecte sa juridiction dans cette question.

A.B.

Claude Savoie — **Lucie Le François**
Pierre Brosseau — **Line Poirier**
Avocats

Guy & Gilbert
770, rue Sherbrooke ouest, bureau 2300, Montréal, Québec, CANADA H3A 1G1
Télécopieurs: (514) 281-1059 / 281-9948
Téléphone: (514) 281-1766

Laval

FOIN . PAILLE

Les Presses s'adaptent à toutes les conditions

- Du foin à la paille, en passant par toutes les cultures intermédiaires et ce sans ajouter d'équipement optionnel à votre presse, parce que tout ce dont vous avez besoin est standard sur les presses KRONE.
- **Aucun coût additionnel**; simplement une valeur additionnelle.
- Réduction d'un tiers du nombre de pièces mobiles.
- **Garantie de trois (3) ans** sur les chaînes et les barres*.
- Une chambre fixe entièrement intégrée qui retient plus de feuilles à l'intérieur, pour former des balles plus denses qui résistent aux intempéries et conservent leurs nutriments.
- Moins d'arrêts, donc meilleure productivité, **jusqu'à 45 balles à l'heure** avec enrobage en filet.
- La presse KRONE s'adapte tout simplement à votre exploitation. Vous n'avez rien à rajouter. **Passez chez votre concessionnaire dès aujourd'hui pour une démonstration.**

* Sur modèle KR-100, KR-125, KR-130 et KR-160

Le système complet KRONE NIEMEYER™

La sécurité, faites-en une priorité !

Disponible chez les concessionnaires suivants:

COATICOOK
J. M. Chagnon Inc.
☎ (819) 849-2663

LACHUTE
J. P. Raymond Ltée
☎ (514) 562-8856

MONT-JOLI
Garage Paul-Émile Anctil Ltée
☎ (418) 775-3500

STE-MARIE
Service Bivac Inc.
☎ (418) 387-3814

ST-ESPRIT
Les Équipements R. Marsan Inc.
☎ (514) 839-6782

UPTON/GRANBY
Les Équipements Adrien Phaneuf Inc.
☎ (514) 549-5811

VICTORIAVILLE
Garage Maurice Leblanc Inc.
☎ (819) 752-2594

LE MODÈLE DANOIS

Les services-conseils sous le contrôle des agriculteurs

Le modèle danois repose sur une complémentarité, voire une complicité entre les intervenants et le gouvernement. Ce modèle est très peu critiqué et son avenir n'est pas remis en question. Les services-conseils y sont complètement sous le contrôle des agriculteurs et au service de la classe agricole.

Le modèle danois de service-conseil est très bien établi. Il offre une vaste gamme de services dans une seule structure. La livraison des services et leur administration est très décentralisée. La notion de neutralité des services par rapport aux produits commerciaux est une tradition sur laquelle on insiste beaucoup.

Au Danemark, l'État est absent des services-conseils. Ces services sont sous le contrôle des agriculteurs et l'État intervient en appuyant financièrement la structure. Les subventions représentent plus de 10% du financement de l'ensemble. Pour avoir accès à certains programmes gouvernementaux et aux services-conseils, l'agriculteur doit être membre d'un syndicat local. La formule de ces services est donc très intégrée et très liée au membership des syndicats locaux.

Les agriculteurs danois paient des sommes importantes pour les services offerts. Les calculs faits par les participants permettent d'établir une moyenne de plus de 3 600$ par agriculteur sur une base annuelle (incluant la cotisation, les honoraires chargés aux usagers, le membership aux syndicats et la portion du remboursement de taxe foncière récupérée par la structure). De façon directe ou indirecte, les producteurs danois paient environ 85% du financement de l'ensemble de la structure principale des services-conseils. Les coopératives offrent des services en complémentarité avec la structure principale. Les firmes indépendantes privées sont pratiquement absentes au Danemark.

La recherche et la formation

Dans le domaine de la recherche, les participants au voyage d'étude ont constaté que l'État danois (incluant les sommes provenant de la Communauté économique européenne) apporte un soutien financier important à la recherche avec environ 75% des budgets dont 50% sous forme statutaire. L'industrie est aussi très présente dans le financement de la recherche avec 25% des budgets totaux. Les organismes agricoles y contribuent pour 10%.

On note une présence importante des producteurs agricoles sur les conseils d'administration des instituts et sur les comités décidant des orientations de la recherche. On a remarqué une forte concentration des activités de recherche appliquée dans un même lieu physique, à Foulum on retrouve tous les chercheurs en production animale du pays et un tiers des chercheurs en production végétale.

On a signalé aux visiteurs qu'il existait un conflit entre l'intérêt des chercheurs de publier dans les revues scientifiques internationales et la diffusion nationale des résultats de recherche.

Les participants à la mission ont soulevé la question suivante: Comment un tout petit pays comme le Danemark peut-il arriver à concurrencer les grands pays dans la recherche? À cela, on répond que c'est par des échanges avec d'autres pays aussi en ciblant la recherche sur des problèmes spécifiques et en visant des objectifs nationaux afin de permettre à l'agriculture danoise de se différencier. On accorte au Danemark une grande importance à la recherche appliquée, sans négliger pour autant la recherche fondamentale.

À l'inverse du Québec, le Danemark laisse à l'industrie le soin de déterminer les orientations et la nature des travaux de recherche. Le domaine de la formation continue est laissé entièrement entre les mains des organisations agricoles. Le ministère de l'Agriculture considère qu'une intervention gouvernementale dans ce domaine serait perçue comme étant trop dirigiste.

R.L.

Trois des participants au voyage d'étude sur les services-conseils au Danemark et en Hollande, MM. Jacques Olivier, Marcel Couture et Gratien D'Amours.

Photo la Terre

Ne pas répéter les erreurs d'autrui

En une période où les autorités gouvernementales sabrent à qui mieux mieux dans les programmes agricoles, il est important de regarder ce qui se passe ailleurs afin d'éviter de faire les mêmes erreurs. C'est l'opinion de beaucoup de participants au voyage d'études fait en avril dernier au Danemark et en Hollande sur les services-conseils.

Outre des dirigeants de l'UPA et de coopératives, des agronomes et des conseillers «de champs» qui servent en première ligne les agriculteurs se sont dits bien conscients que la période des vaches grasses est ici près de se terminer et que la qualité et la gratuité de nombre des services pourraient être remises en question.

Pour l'UPA cependant, il est important de préserver au maximum les programmes à vocation économique: les assurances agricoles et le crédit. Même chose pour les programmes dits structurants: la formation, la recherche, l'encadrement. Les services-conseils doivent être intégrés à un plan d'ensemble crédible où se dégage une vision d'avenir. ■

PREMIÈRE NORD-AMÉRICAINE

Certification internationale pour Agropur

Agropur est devenue la première entreprise laitière nord-américaine à obtenir la certification ISO 9002 pour une de ses usines. En effet, la fromagerie de Notre-Dame-du-Bon-Conseil a obtenu sa certification le 21 juin dernier au terme de plus de deux années d'effort. Cette norme internationale reconnaît que l'entreprise a mis en place tous les mécanismes requis pour s'assurer qu'elle fonctionne de façon constante et qu'elle se conforme aux standards qu'elle s'est fixés. On assure ainsi aux clients que la qualité des produits est constante. La certification est valide pour trois ans.

Selon les dirigeants d'Agropur, l'obtention de la norme ISO 9002 est un facteur important de compétitivité pour l'usine, particulièrement dans l'optique d'étendre le rayonnement international de la coopérative. C'est pourquoi les autres usines d'Agropur sont en processus de certification : on estime que la fromagerie de Granby et l'usine de yogourt des Aliments Ultima pourraient être certifiées d'ici un an et demi à deux ans. **A.B.**

Agropur, Notre-Dame-du-Bon-Conseil, juin 1994

ROBUSTES
Bâches pour le foin
- 20 ANS D'EXPÉRIENCE -
La bâche polyvalente
À SANGLES BOUCLÉES
de Inland Plastics ltd
SYSTÈME À TUYAU
Sangles bouclées de 2" de largeur (pouvant supporter plus de 500 lb chacune), cousues dans 5 épaisseurs de polyéthylène ultra résistant traité contre les U.V.
SYSTÈME À CORDE OU À CHEVILLE
Deux oeillets à éperon fixés dans des tirants de 12" à chaque coin, plus oeillets de contour fixés dans des tirants à 5 épaisseurs de 9" à tous les 3' (pour les meules irrégulières).
Des systèmes d'attache qui répondent à tous vos besoins!
POUR LE DÉTAILLANT LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS, COMPOSEZ:
1-800-387-7765

LE SERVICE D'APPEL D'URGENCE 9-1-1

Quand les secondes comptent...

Jean-Charles Gagné

Jusqu'à récemment implanté dans une dizaine de municipalités seulement, le service d'appel d'urgence 9-1-1, qui permet un accès très rapide aux services de police, d'ambulance et d'incendie, est désormais accessible aux citoyens de toutes les régions du Québec. Bell a en effet complété la mise en place de son réseau provincial le 1er juin 1994. Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) donnait son aval, le 30 août 1993, à l'implantation d'un réseau d'appel d'urgence 9-1-1 dans toutes les régions du Québec, d'ici cinq ans. Le CRTC précisait du même souffle qu'il revient à chaque municipalité de décider si elles dispenseront un tel service sur leur territoire. Vu comme une réalité incontournable en milieu urbain, le service d'appel d'urgence 9-1-1 ne soulève pas autant d'enthousiasme en milieu rural.

Numéro à trois chiffres, le 9-1-1, reconnu dans toute l'Amérique du Nord, est facile à mémoriser, rapide à composer et permet de joindre à coup sûr et à la vitesse de l'éclair les services d'urgence. Selon Mme Sylvie Bastien, de Bell, les autres compagnies téléphoniques du Québec et de l'Ontario pourront, moyennant des frais de location, se greffer à ce réseau provincial dont la conception et le déploiement nécessiteront des investissements de plus de 69 millions d'ici 1998. Pour réduire les coûts d'implantation, Bell desservira d'abord les régions dont les centraux téléphoniques sont numérisés. On sait que 95% des lignes d'accès de Bell au Québec sont numérisées.

Ce réseau est dit «très évolué» en raison de sa technologie qui permet entre autres de localiser l'appel (nom, numéro de téléphone et adresse du client) tandis que les préposés aux centres de réponse n'ont qu'à appuyer sur une touche pour acheminer la communication vers le bon service d'urgence. De manière générale, le centre de réponse localise l'événement, prend en charge l'appelant, identifie les besoins et achemine la requête aux services d'urgence appropriés.

Les coûts directs et indirects

La décision du CRTC autorise Bell à percevoir des frais mensuels de 0,32$/mois par abonné, invariables pour les dix prochaines années, pour le financement de l'installation et de l'entretien de l'infrastructure du réseau provincial. En février 1994, la Régie des télécomunications du Québec étendait ce tarif aux autres compagnies téléphoniques évoluant au Québec.

Toutefois, les déboursés relatifs à l'exploitation d'un système 9-1-1 ne s'arrêtent pas là. D'autres coûts résultent de la mise en place d'un service centralisé de réponse aux appels d'urgence, de l'acquisition ou de la modernisation des équipements de télécommunications, du personnel embauché, etc. Sur une base provinciale, on évalue ces frais à 0,40$/mois par abonné en moyenne. L'UMQ est sur le point de conclure une entente avec Bell, d'une durée de 10 ans, pour qu'un tarif unique, correspondant au coût minimum d'exploitation, soit inclus sur la facture de l'abonné du téléphone au lieu d'être perçu par le biais de la taxation foncière. L'aval du CRTC est cependant obligatoire.

Peu d'empressement en milieu rural

Les municipalités sont les maîtres d'oeuvre de l'organisation et de la gestion administrative de ce service qui peut prendre quatre formes principales. Une municipalité peut ainsi décider de se doter de son propre centre de réponse. Pour réduire les charges, le centre de réponse peut cependant être créé et géré par le biais d'une entente intermunicipale ou relever d'un organisme mandataire (la Communauté urbaine de Montréal, par exemple). À partir de 1995, une municipalité pourra enfin se prévaloir du service de réponse aux appels d'urgence de Bell, tel qu'autorisé par le CRTC en mai 1994. Dans ce cas, les téléphonistes de Bell traitent les appels 9-1-1 et les municipalités sont facturées par Bell en fonction de la population à desservir. Le tarif mensuel va de 0,06$/habitant pour une municipalité de plus de 500 000 habitants à 0.18$/habitant pour une population inférieure à 10 000 habitants.

Certes, le service 9-1-1 donne un accès plus rapide, mais l'intervention des services d'urgences n'est pas nécessairement réalisée plus vite vu que les contraintes (distances, par exemple) et les ressources demeurent généralement les mêmes : voilà l'argument le plus souvent invoqué pour questionner l'urgence d'implanter un tel service en milieu rural. «Les municipalités les moins populeuses manifestent d'ailleurs moins d'engouement», reconnaît M. Pierre-Maurice Vachon, le président de l'Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec (UMRCQ). Les petites municipalités pourraient selon lui répondre avec plus d'empressement si le ministre Ryan accordait aux MRC la possibilité de gérer le service 9-1-1, tel que demandé par l'UMRCQ. ■

Les municipalités couvertes

Depuis le 1er juin 1994, 266 250 foyers et établissements de 15 municipalités de la région métropolitaine de Québec sont raccordés au réseau d'accès au 9-1-1 de Bell. Depuis le 22 juin, les appels de détresse des 108 000 citoyens d'Aylmer, Buckingham, Gatineau, Hull et Masson-Angers emprunteront le nouveau système d'accès au 9-1-1. Ces cinq villes, où le service 9-1-1 était en vigueur depuis 1992, ont décidé de se rattacher au nouveau réseau pour un service de meilleure qualité. À l'automne 1994, une quinzaine de municipalités de la Rive-Sud de Montréal pourront offrir le service 9-1-1 à leurs contribuables. Avant la mise en place du réseau provincial actuel, neuf municipalités avaient accès au service 9-1-1 (évolué ou de base), bâti en fonction des besoins de leur situation particulière, d'où un coût de revient plus élevé, signale Mme Sylvie Bastien, de Bell. Boucherville, Montréal, Chicoutimi, Baie-Comeau/Sept-Iles, Longueuil, Laval, Saint-Hyacinthe avaient adhéré à ce service tout comme certaines villes de l'Outaouais.

J.-C.G.

TX 66

Une conventionnelle qui "combine" toutes les qualités.

Puissance
Avec ses 270 C.V., la TX 66 est la conventionnelle la plus puissante sur le marché.

Capacité
La TX 66 est dotée d'un dispositif de séparation exclusif vous assurant une capacité de battage et de nettoyage supérieure aux autres conventionnelles et ce, peu importe les conditions de récolte.

Cabine Ultra Moderne
Avec la cabine Discovery, un nouveau monde de confort vous attend.

Qualité
Grâce à son tamis nettement plus grand que les modèles concurrents, vous obtenez une qualité de nettoyage du grain incomparable.

Et bien d'autres avantages que vous découvrirez en passant chez:

Ford FORD NEW HOLLAND

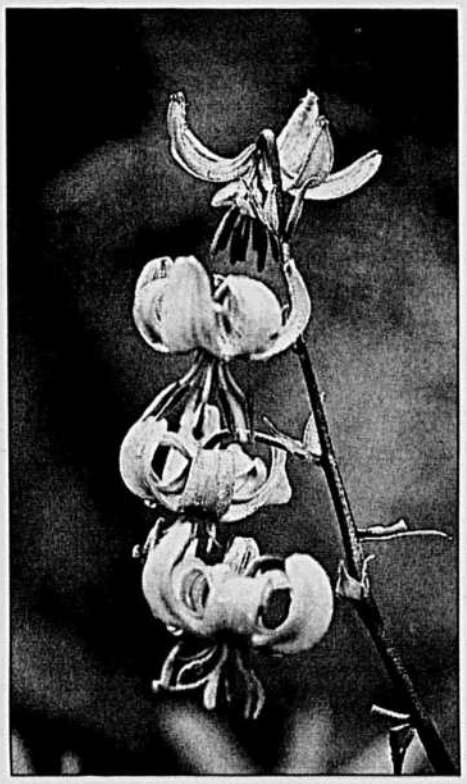
Machinerie St-Guillaume
12, route 122, Saint-Guillaume (Comté Yamaska) J0C 1L0
Sortie 170, Transcanadienne
Tél.: (819) 396-3427 / 3088

NEW HOLLAND
L'équipe gagnante

Terre fleurie

S.O.S. NOS LIS SAUVAGES!

En dehors des lis horticoles, qui font la gloire de nos jardins d'été, j'affectionne particulièrement les lis sauvages. Parmi ceux-ci on compte une espèce indigène, notre magnifique Lilium canadense, hélas rare de nos jours. Il y a aussi des lis naturalisés (échappés de culture) tel le beau lis tigré, originaire de Chine, dont on voit souvent de jolies touffes orangées dans nos villages, en compagnie des grandes rudbeckies dorées.



Premiers à fleurir en juin, les Lis martagon (160 cm) sont originaires d'Europe. Ils se multiplient facilement par semis. Une forme plus rare, blanche, est magnifiquement représentée aux Jardins de Métis, près de Rivière-du-Loup. Photo: Thérèse Romer

Horticoles ou sauvages, nos lis sont menacés par un nouveau ravageur vorace, le Criocère du lis. Je dis nouveau, car il ne fait qu'apparaître dans quelques-uns de nos manuels traitant de la répressions des insectes nuisibles. Il y a 20 ans, lorsque j'ai commencé à remarquer des petits hannetons rougeluisant sur mes lis (en déplorant les dommages qu'ils causaient!) j'ai dû remuer mer et monde pour découvrir de quoi il s'agissait.

Ce sont finalement des revues d'Angleterre qui m'ont appris que les criocères se sont répandus en Europe vers la fin des années 1920. Auparavant, on n'en remarquait guère ou peu. Comment, pourquoi, d'où venaient-ils? Encore aujourd'hui, nous n'avons qu'une faible idée des cycles de la nature. Constatons simplement que les criocères du lis sont actuellement bel et bien installés au Québec. Peu de nos régions sont épargnées, bien qu'une amie de la Malbaie me dise qu'elle n'en a pas encore observé chez elle. Comment identifier les criocères? Quoi y faire?

L'identification n'est pas difficile. Si vous voyez le feuillage de vos lis criblé de trous ou carrément dévoré — regardez de près. Les petites bestioles rouge vif, tête et pattes noires, longues d'à peu près 1 cm, sont tellement élégantes qu'elles pourraient entrer dans la composition de bijoux, comme les scarabées de l'Égypte antique.

À force de les observer, je sais que les criocères hivernent sous terre, et émergent dès avril pour se nourrir goulûment de fritillaires et de lis. On remarque des paires accouplées qui produisent de nombreux petits oeufs allongés, orange ou brunâtres, pondus sous les feuilles, en minuscules rangées perlées. Prolifiques, deux ou trois générations de criocères se succèdent en un été. Il faut donc rester à leur affût pendant toute la belle saison.

Les criocères savent voler, ils peuvent donc se déplacer d'un endroit à l'autre. Mais leur défense préférée est de se laisser choir, agilement, lorsqu'on tente de les cueillir. Si je n'en remarque que 2 ou 3 à la fois, je les détruis manuellement, en faisant bien attention de les faire tomber dans ma main gantée plutôt que par terre, où ils sont difficiles à dénicher. Ce n'est que lorsqu'une infestation est devenue intense (disons en cas d'absence de quelques semaines) qu'il faut me résoudre à un arrosage prudent au malathion, réputé être le moins nuisible des insecticides chimiques.

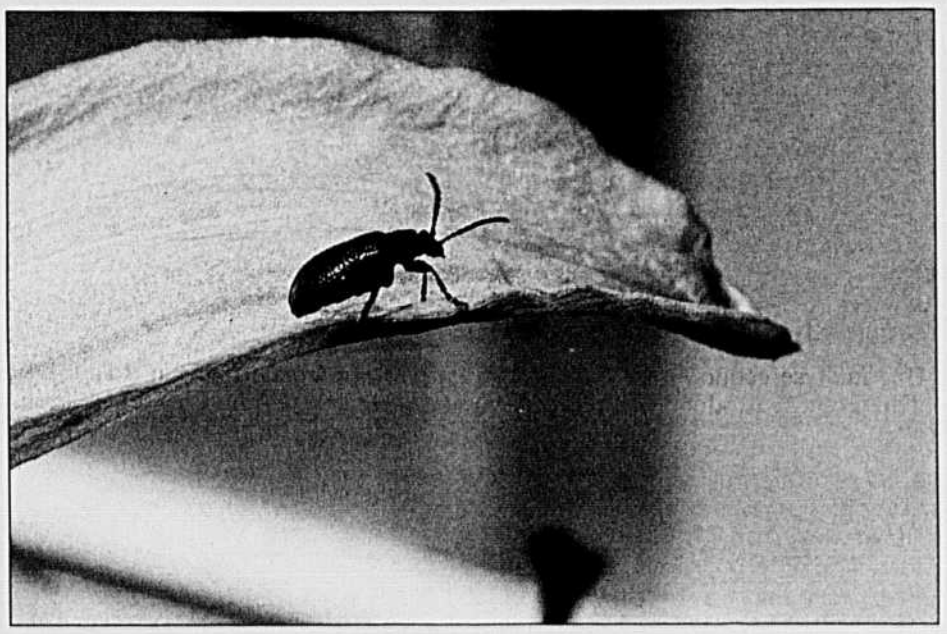
Pires que les petits hannetons rouges, leurs larves font des dégâts foudroyants. Elles se cachent sous le feuillage, dodues, orange lorsque nues, mais généralement couvertes d'une glu noirâtre de feuilles digérées. Je me munis d'une petite boîte de conserve, au fond de laquelle je mets un pouce d'eau avec un peu de savon à vaisselle; j'y fais tomber les larves qui se noient aussitôt.

De toute évidence, les criocères sont proches parents des doryphores, nos infâmes bibittes à patates. Mais les hannetons rouges des criocères, longs et lisses plutôt que ronds et rayés, sont moins indolents que les doryphores. Leurs larves, elles, sont tout aussi voraces et répugnantes. (Est-ce pour cela que l'on évite de parler des ravageurs dans les belles revues de jardinage? On y trouve rarement mention de ce sujet tabou).

Grâce à la vigilance et au ramassage manuel, je peux en grande mesure éviter, dans mon jardin, de me servir de pesticides nuisibles pour l'environnement. Je sauvegarde ainsi mes lis, y compris les espèces indigènes, contre la destruction par ce ravageur sans merci.

Mais il n'en est hélas pas de même dans la nature, où les criocères risquent de détruire les quelques rares colonies de lis sauvages qui embellissent encore nos paysages. S'il en existe dans votre voisinage, je ne vous demande certes pas de vous mettre à les arroser avec des poisons — ni de passer des heures à ramasser manuellement toute une armée de criocères... Mais peut-être pourriez-vous à la fin de l'automne transplanter les lis sauvages, avec précaution, dans votre propre jardin, où il vous sera plus aisé d'en assurer la survie?

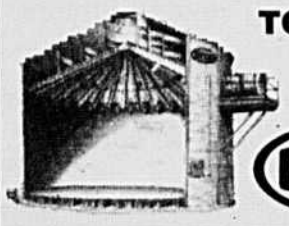
LA TERRE DE CHEZ NOUS



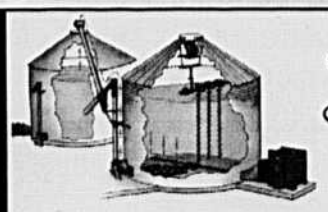
Le criocère du lis, petit, joli... et dévastateur. Photo: Thérèse Romer

Le plus grand choix de
SÉCHOIRS et de RÔTISSEURS
au Québec
pour rencontrer les besoins
de chaque agriculteur

TOP DRY À **SILO SÉCHOIR**



GSI



Sukup

avec vis brasseuses "FASTIR PLUS"

À L'EXPOSITION DE ST-HYACINTHE

SÉCHOIR
continu ou à batch automatique
AIRSTREAM

VOIR

Rôtisseur à soya
ROAST - A - MATIC

Un programme imbattable pour
ACHAT maintenant et LIVRAISON à l'automne

R.A.D.

Les Équipements R.A.D. Inc.
400, rue Martineau
ST-HYACINTHE, Qc J2S 8B1

Tél.: **(514) 773-0881**
(514) 796-2626
Mtl.: **(514) 875-3970**
Fax: **(514) 796-4256**

ANGLETERRE

L'Office de mise en marché du lait sera remplacé par une coopérative

(Reuter) Le gouvernement anglais abolira le 1er novembre prochain l'Office de mise en marché du lait d'Angleterre et du pays de Galles. Depuis 1993, cet office mettait en marché tout le lait des agriculteurs anglais et gallois. Après le 1er novembre, l'Office deviendra Milk Marque, une coopérative qui mettra en marché le lait des agriculteurs qui choisiront de lui confier leur production.

On estime que près de 75% des producteurs anglais continueront de mettre en marché leur lait à travers Milk Marque. Certains acheteurs craignent qu'on remplace ainsi un monopole réglementé par un autre quasi monopole. C'est pourquoi ils offrent aux producteurs de payer leur lait un peu plus cher que ce que Milk Marque leur payera, diminuant ainsi le volume de lait que cette nouvelle organisation contrôlera. De ce fait, on croit que le prix du lait aux producteurs augmentera et que les usines devront améliorer leur productivité pour survivre.

On s'objecte aussi à la façon dont les biens de l'Office seront distribués. Tous les actifs de l'Office deviendront la propriété de Milk Marque. Cette dernière donnera alors des parts à tous les producteurs de lait. Ceux qui ne veulent pas continuer à faire affaires avec Milk Marque pourront revendre ces parts dans cinq ans. Les acheteurs de lait s'objectent au fait que les producteurs qui leur vendront du lait directement seront obligés de financer Milk Marque durant cinq ans.

Avant le 1er novembre, l'Office se départira de deux de ses filiales, une entreprise de transformation, Dairy Crest, et une entreprise de service à la ferme, Genus. Les deux compagnies deviendront publiques et leurs actions seront initialement détenues directement par les agriculteurs.

Financement de la recherche universitaire par le MAPAQ
DES RÉSULTATS DE RECHERCHE SIGNIFICATIFS...

Contrôle de qualité durant la production de charcuteries, importance du rôle des fibres alimentaires et des protéines d'origine animale et végétale sur la disponibilité du calcium et du fer, impact économique de la ferme laitière et céréalière écologique, détermination de normes de qualité et évaluation de la valeur fertilisante des composts, succès de l'insémination porcine par des méthodes simples. Voilà quelques sujets qui ont fait l'objet de travaux de recherche dont les résultats sont contenus dans le Répertoire des rapports finals de recherche, publié récemment par le Conseil des recherches en pêche et en agro-alimentaire du Québec ***(CORPAQ)****, un organisme relevant du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.*

Des méthodes nouvelles...

Des recherches effectuées au cours des trois dernières années par des chercheurs et chercheuses des universités québécoises ont donné des résultats significatifs. Les résultats des recherches faites dans le secteur de l'insémination artificielle chez le porc ont permis de mettre en évidence l'importance des facteurs de conservation et de livraison dans l'obtention d'une meilleure qualité de sperme. Les chercheurs ont notamment observé qu'une température constante et une faible agitation quotidienne contribuent à ralentir la détérioration lors de l'entreposage. D'autre part, la recherche portant sur l'adaptation d'un spectromètre infrarouge industriel pour le contrôle de qualité durant la production de charcuteries a permis de résoudre les problèmes qui ont jusqu'à maintenant empêché l'application de l'analyse infrarouge sur une chaîne de transformation des viandes. Cette méthode d'analyse des protéines et du gras donne des résultats supérieurs aux techniques d'analyse chimique tant sur le plan de la précision que sur celui de la rapidité.

Des analyses révélatrices...

Une analyse économique de la ferme laitière et céréalière quant à l'adoption d'un mode de production plus écologique a permis de démontrer les conséquences financières de pratiques biologiques dans ces entreprises. Les résultats montrent que, dans le contexte québécois, les exploitations agricoles de type biologique sont capables d'obtenir des résultats financiers tout à fait comparables à ceux obtenus par les entreprises de type conventionnel.

Une autre étude a permis de déterminer l'importance de la teneur et de la nature des fibres alimentaires, ainsi que de la source de protéines dans la mise en disponibilité du calcium et du fer. Les chercheurs recommandent aux nutritionnistes et aux gens de l'industrie de tenir compte de leurs résultats dans l'élaboration de diètes et des nouveaux produits mis sur le marché. Enfin, l'étude portant sur la détermination des normes de qualité et l'évaluation de la valeur fertilisante des composts révèle que certains composts vendus sur le marché québécois offrent des rendements supérieurs. Des paramètres tels que la conductivité électrique, le pourcentage de matière organique et le contenu en azote sont des éléments importants quant à la valeur fertilisante des composts. Les résultats de l'étude devraient conduire sous peu à un modèle mathématique permettant de prédire la qualité des composts.

Plusieurs autres résultats de recherche sont publiés dans le répertoire et portent sur des sujets relatifs aux productions animales, aux productions végétales, à la science et aux technologies des aliments, aux pêches et à l'aquiculture, de même qu'à la socio-économie de l'agriculture et des pêches. D'autres ont trait au secteur des ressources et de l'environnement.

Chaque année, le **MAPAQ** investit quelque 3 millions de dollars dans la recherche en agriculture, en pêches et en alimentation. C'est au CORPAQ que le ministère a confié la responsabilité de l'évaluation des projets présentés. Le défi de la compétitivité de l'industrie bioalimentaire rend essentiel l'investissement en recherche et développement, afin que le secteur demeure à la fine pointe du progrès technologique. Le financement d'activités de recherche dans les universités permet ainsi la réalisation de projets novateurs, tout en favorisant un meilleur positionnement du secteur bioalimentaire québécois sur les différents marchés.

Pour en savoir plus sur les autres résultats de recherche publiés, vous pouvez obtenir le *Répertoire des rapports finals de recherche* en joignant M^me^ Aline Larivière, secrétariat du Conseil des recherches en pêche et en agro-alimentaire du Québec, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, 200, chemin Sainte-Foy, 12^e^ étage, Québec, (418) 646-5775.

CINQ OUTILS À LA DISPOSITION DES ENTREPRISES BIOALIMENTAIRES POUR LEUR PERMETTRE D'AMÉLIORER LEUR POSITION CONCURRENTIELLE

L'amélioration de la gestion des entreprises est le pari fait par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec pour aider les entreprises du secteur bioalimentaire à mieux performer sur les marchés intérieur et étranger.

Pour répondre aux besoins actuels de ces entreprises et leur permettre d'assurer leur développement, le **MAPAQ** a produit cinq outils, soit :

- **le diagnostic sommaire de gestion,** permettant à une entreprise d'évaluer l'efficacité de sa gestion en pointant ses principales forces et faiblesses dans les secteurs suivants : direction générale, marketing-ventes, finances, production et ressources humaines. Cette étape franchie, il devient plus facile de choisir les stratégies qui correspondent aux capacités internes réelles de l'entreprise;
- **le diagnostic éclair de la qualité,** pour aider le personnel de direction à préciser ses politiques de gestion de la qualité. L'entreprise peut par la suite mieux définir ses orientations et ses priorités dans les actions stratégiques;
- **le diagnostic sommaire des besoins de formation,** destiné à sensibiliser les gestionnaires à la problématique des besoins de formation ainsi qu'à l'importance d'un développement adéquat des ressources humaines. Le diagnostic sert donc à évaluer le degré de compétence de la main-d'oeuvre actuelle en fonction des activités présentes et futures de l'organisation. Une telle démarche facilite les échanges avec les maisons d'enseignement et les centres de formation professionnelle;
- **le diagnostic financier,** permettant à une entreprise d'évaluer son état de santé financière par un système d'analyses faites sur les états financiers. D'une façon générale, le diagnostic est utile pour établir un ordre de priorité dans les activités du plan d'affaires;
- **le diagnostic sommaire des besoins technologiques,** pour aider les gestionnaires à pointer les forces et les faiblesses technologiques de leur entreprise, liées à la communication, à la gestion, à la fabrication, à l'entreposage et à la distribution des produits. La détermination des éléments à améliorer permet aux gestionnaires d'établir un ordre de priorité dans leurs besoins technologiques.

De plus, le ministère met à la disposition des entreprises les services d'un conseiller ou d'une conseillère.

Les entreprises désirant retenir les services de ces ressources ou obtenir ces outils peuvent s'adresser à la :

Direction de l'amélioration de la compétitivité
200, chemin Sainte-Foy, 10^e^ étage
Québec (Québec)
G1R 4X6

À Saint-Hyacinthe

« L'AGROALIMENTAIRE, TOUT UN MONDE À DÉCOUVRIR »

Saviez-vous que dans la région agricole de Richelieu – Saint-Hyacinthe, on compte 4 500 exploitations agricoles et que 225 500 hectares sont en culture ? Que cette région se situe au deuxième rang pour la production de légumes de conserverie et au troisième pour la production de fruits et de légumes pour le marché frais ? Que c'est la principale région productrice de porc au Québec ?

Si vous voulez en apprendre davantage sur l'agroalimentaire dans cette région, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, en collaboration avec la Société d'agriculture du district de Saint-Hyacinthe, vous invite à visiter l'exposition « L'agroalimentaire, tout un monde à découvrir », qui se tient jusqu'au 13 juin 1995, au Bureau du tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe, 2090, rue Cherrier.

Les photographies, les commentaires et la vitrine des produits régionaux transformés vous feront découvrir les différents types de production, les entreprises bioalimentaires et les particularités de cette région. Le public visiteur est de plus invité à participer au jeu-questionnaire préparé pour mesurer ses connaissances dans le domaine agroalimentaire. À la fin de l'année, les participants et participantes qui auront répondu correctement aux questions posées au regard de l'exposition courront la chance de gagner des prix constitués de produits régionaux.

Si vous passez par Saint-Hyacinthe au cours de l'année, n'oubliez de vous arrêter au Bureau du tourisme. C'est un rendez-vous !

Un avocat qui tient à défendre ses droits d'agriculteur

Louise Saint-Pierre

«La plupart des professionnels qui exploitent une ferme croient en l'agriculture. Comme tous les producteurs agricoles, ils travaillent au développement de cet important secteur économique. Les gens du milieu agricole ont tort de croire que l'agriculture n'est pour nous qu'un échappatoire fiscal. Avec les années, les gouvernements

M. Ronald Bélec

ont modifié leurs politiques de façon à ne plus permettre aux professionnels de payer moins d'impôt en insérant les pertes liées à leur exploitation agricole dans le calcul de leurs revenus et dépenses annuelles», a soutenu M. Ronald Bélec, un avocat de la ville de Hull, en production bovine depuis bientôt 20 ans.

La ferme de 1 600 acres de cet homme natif de Rouyn-Noranda se trouve à Luskville, un des villages de l'Outaouais qui forme aujourd'hui la municipalité de Pontiac. Il a en fait démarré en agriculture par accident: faute d'argent, un client lui a offert sa ferme de 400 acres en guise de paiement pour services professionnels rendus.

Pourquoi avoir choisi la production bovine? «Quand on ne connaît rien, on va au ministère de l'Agriculture. C'est donc là qu'on m'a orienté vers la production bovine en me faisant bien des promesses de subventions qui ne sont à peu près jamais venues», a soutenu cet avocat qui aura finalement appris au jour le jour, dans les livres et en observant ses voisins, comment produire du bovin et surtout comment rentabiliser une entreprise. Il se rappelle avec un sourire aux lèvres s'être rendu dans l'Ouest canadien acheter sa première centaine de bovins.

Au départ, M. Bélec fut propriétaire de cette ferme avec quelques confrères; les uns après les autres lui ont vendu leurs parts respectives. Aujourd'hui, ce mordu de la production bovine garde un troupeau de près de 400 têtes, dont 200 vaches et sept taureaux pur-sang de race Hereford. L'insémination artificielle n'est pas utilisée sur sa ferme. Il croit que cette technique fort intéressante n'est pas chose facile quand les animaux sont presque toujours à l'extérieur des bâtiments. Soit dit en passant, il a abandonné la production de maïs pour la production de sorgho. M. Bélec soutient que cette graminée donne d'aussi bon résultat que le maïs tout en étant beaucoup moins coûteuse à produire. «La production du sorgho demande moins de pesticides.»

Ce producteur de vaches-veaux engraisse seulement une soixantaine de ses bêtes par année. Selon lui, il est plus payant de vendre un veau de 550 livres qu'un bouvillon d'abattage. Bien qu'il soit un grand amateur de viande bovine, M. Bélec a confié n'avoir encore pu manger une pièce de viande venant d'un de ses bovins.

Et quand on lui demande comment il est possible d'être avocat et producteur agricole en même temps, M. Bélec s'empresse d'affirmer qu'il n'a pris aucune journée de vacances depuis qu'il est en production agricole. Tous les jours ou presque, cet avovat de 55 ans se rend à son bureau dès 7 heures. Il est généralement chez lui vers 16 heures où il se change avant de se rendre à sa ferme située à une trentaine de kilomètres de Hull. Il y travaillera souvent jusqu'à 22 heures. Les samedis et dimanches, il est généralement là de 8 heures à 20 heures. Tous les étés, la famille Bélec demeure dans un chalet qui se trouve à moins d'un kilomètre de la ferme.

Selon lui, cette ferme vaut aujourd'hui près de deux millions de dollars «...si on inclut les quelques résidences en location, toute la machinerie et les équipements achetés pour la réalisation de différents travaux».

Outre deux ou trois employés à temps partiel, M. Bélec dit pouvoir compter sur l'aide de quelques membres de sa famille. Ses frères Gilbert et Jean (des chimiste et biochimiste à la retraite) seraient toujours disponibles pour les grands travaux aux champs. Quant à son épouse Louise, une infirmière de formation, elle est devenue avec les années la grande responsable de la prévention et des soins aux animaux. «On fait de moins en moins souvent venir le vétérinaire!» Cela dit, il devait raconter que leur fille, Paule, met un peu moins souvent la main à la pâte depuis son entrée, il y a deux ans, à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal, située à Saint-Hyacinthe.

Avec l'organisation d'une telle ferme dont il est, avec son épouse, propriétaire à part entière, M. Bélec ne peut cacher son indignation devant le fait qu'on refuse de le reconnaître producteur agricole à temps plein. Être qualifié de «gentleman farmer» et propriétaire d'un «hobby farm» est, selon lui, fort insultant surtout quand on y réalise un chiffre d'affaires de près de 200 000$ par année. ■

Le propriétaire de cette ferme du Pontiac s'offusque du titre de «gentleman farmer» qu'on lui attribue

Des relations compliquées avec le gouvernement

M. Ronald Bélec, avocat et producteur agricole, se dit en droit d'adresser bien des reproches à différents ministères des gouvernements fédéral et provincial «...sans oublier la société Hydro-Québec».

Pendant quelques années, a-t-il expliqué, le ministère fédéral du Revenu a reconnu qu'il était propriétaire d'une entreprise agricole à caractère commerciale pour revenir sur sa décision, quelques années plus tard, et lui réclamer en impôt les dépenses qu'on lui avait allouées. Il a présenté son opposition à ce revirement en juin 1993 et entend gagner son point, fort de sa formation juridique.

Il vivrait une situation presque similaire avec le ministère québécois du Revenu. «Je crois que tous les professionnels qui oeuvrent comme moi en production agricole ont besoin d'un «break». Peu savent que nous n'avons pas droit au moindre prêt agricole même si en plusieurs régions nos entreprises créent des emplois», d'ajouter cet homme qui a également fait face à des problèmes de remboursement de TVQ «...sous prétexte qu'on ne pouvait émettre deux numéros à mon nom. Il leur suffisait pourtant d'émettre le second au nom de ma ferme: Club Hereford de Luskville!»

M. Bélec soutient qu'Hydro-Québec lui doit quelques milliers de dollars. En 1978, suivant les recommandations d'un employé de la société d'État, ce producteur a modifié ses installations électriques. Les changements apportés lui ont coûté près de 3 500$ tout en lui faisant perdre son droit au tarif domestique dès le mois suivant. Il ignorait alors qu'il avait un droit acquis lui permettant de payer l'électricité consommée au tarif domestique en autant qu'il ne change pas ses installations. Les récentes victoires remportées par quelques producteurs agricoles contre Hydro-Québec lui permettent d'espérer qu'il finira par avoir gain de cause. «C'est bien vainement que j'ai tenté d'obtenir l'appui de la Fédération de l'UPA de ma région dans ce dossier», de déplorer cet avocat qui dit pourtant payer annuellement sa cotisation syndicale comme tous les autres producteurs agricoles du Québec.

Pour régler les problèmes qu'il vit avec le ministère provincial de l'Environnement, M. Bélec devrait investir quelque 250 000$ pour la construction d'une fosse de rétention de près de 400 pieds. Les installations actuellement en place ont été réalisées suivant les conseils d'un fonctionnaire du ministère québécois de l'Agriculture. «Où croyez-vous que je peux trouver la somme requise pour l'aménagement de la fosse nécessaire? Il s'agit en plus d'un investissement qui ne me rapportera aucun profit», a-t-il ajouté.

Au terme de l'entrevue accordée à *La Terre de chez nous*, ce producteur de vaches-veaux a également dit trouver indécent le temps qu'il doit attendre avant de recevoir du gouvernement provincial le remboursement de ses taxes municipales; un des rares avantages auquel il a droit à titre de «gentleman farmer». **L.St-P.**

Décès de M. Maurice Beaudry

Nous apprenons avec regret le décès, à l'âge de 46 ans, de M. Maurice Beaudry. Il était depuis un an représentant publicitaire pour La Terre de chez nous à Toronto. Originaire de Verner en Ontario, M. Beaudry laisse dans le deuil son épouse Diane Arcand, un fils et une fille.

Nos plus sincères condoléances à la famille Beaudry.

LOI SUR LES IMPÔTS

Un bon placement plutôt qu'une échappatoire fiscale

«Depuis que les lois fédérale et provinciale sur les impôts ont été modifiées, il y a déjà quelques années, l'achat d'une entreprise agricole par un professionnel ne peut être perçu comme une échappatoire d'impôts comme ce fut jadis possible. Il faut plutôt y voir un placement», soutient M. Luc Jacques, directeur du Service de comptabilité et d'impôt de la Fédération de l'UPA de Nicolet, que l'on compte d'ailleurs parmi les professionnels propriétaires d'une ferme. Un achat qu'il voit personnellement comme un bon placement, une sorte d'épargne-retraite.

Un bulletin d'interprétation produit par Revenu Québec donne les critères retenus pour déterminer dans quelle mesure une perte agricole est déductible dans le calcul du revenu d'un contribuable.

Pour déterminer si le revenu provient principalement de l'agriculture, le ministère tient compte de facteurs comme les revenus brut et net, le capital investi, l'autofinancement, les engagements financiers, les intentions du contribuable quant à l'amélioration de son exploitation, etc. Il est, de plus, essentiel que l'activité agricole soit exploitée avec un expectative raisonnable de profit.

Le revenu du contribuable est considéré comme provenant principalement de la combinaison de l'agriculture et de quelque autre source de revenu dans la mesure où sa principale source de revenu est l'agriculture et qu'il tire également des revenus autres. Il importe peu que la source secondaire soit reliée à l'agriculture.

Les tribunaux ont élaboré différents critères pour déterminer si une entreprise agricole est exploitée avec une expectative raisonnable de profit; comme l'ampleur de l'activité agricole du contribuable par rapport à celle de nature et d'envergure semblables dans la même région, la formation et l'expérience du contribuable dans le domaine agricole ou encore le temps consacré à l'agriculture par rapport à celui consacré à un autre moyen de gagner un revenu, etc.

Les critères donnés en exemple dans le bulletin d'interprétation du ministère ne sont pas déterminants en soi, précise-t-on. Chaque situation doit être analysée à la lumière des faits qui lui sont propres.

La Loi sur les impôts

L'article 205 de la Loi sur les impôts du Québec porte sur les pertes provenant d'une activité agricole qui ne constitue pas la principale source de revenu d'un contribuable. Il spécifie que: lorsque la principale source de revenu annuelle de celui-ci n'est ni l'agriculture, ni une combinaison de l'agriculture et d'une source autre de revenu, la perte provenant de toutes les activités agricoles qu'il a exercées est réputée être l'ensemble:

a) du moindre:

i. de l'excédent de l'ensemble de ses pertes provenant de toutes les activités agricoles qu'il a exercées pendant l'année sur l'ensemble de ses revenus, ainsi déterminés, de même nature pour la même année; ou

ii. de 2 500$$ plus le moindre de 6 250$ et de la moitié de l'excédent du montant déterminé en vertu du sous-paragraphe i) sur 2 500$; et

b) de l'excédent du montant qui serait calculé en vertu du sous-paragraphe i) si on ne tenait pas compte de l'expression «et avant toute déduction en vertu de certains autres paragraphes» sur le montant calculé en vertu de ce sous-paragraphe.

«Toute cette chinoiserie signifie que le professionnel ne peut déduire de son revenu personnel qu'un maximum de 8 750$ de pertes provenant de ses activités agricoles», d'expliquer M. Jacques.

L. St-P.

Photo MAPAQ

MÉRITE AGRICOLE

Quatre équipes de juges

Vu la grandeur du territoire couvert et le grand nombre d'entreprises inscrites, il y aura cette année quatre équipes de juges pour le concours du Mérite agricole. Elles parcourront le Bas-St-Laurent, la Gaspésie et les Iles-de-la-Madeleine, le Saguenay-Lac-St-Jean, la Côte Nord, le comté de Charlevoix et l'Abitibi-Témiscamingue à la recherche de l'entreprise agricole de choix.

Cette année, 19 entreprises aspirent à la médaille d'or, 24 à la médaille d'argent et 68 à la médaille de bronze. Les résultats seront connus à la fin du mois d'août. Pour uniformiser leurs méthodes de travail et d'analyse des fermes, les 12 juges ont participé récemment à un exercice de simulation sur une ferme non inscrite au concours.

A.B.

Le point sur le temps violent au Québec

Depuis la fin avril, plusieurs événements violents ont été signalés au Québec et certains se demandent si nous avons une année exceptionnelle. Réponse: oui.

Mais il est normal d'avoir au Québec des orages qui donnent localement de la grosse grêle, des vents destructeurs ou de fortes pluies en saison estivale.

De mai à octobre, il y a annuellement près d'une centaine de cas de temps violent signalés en zone habitée ou à proximité. De ces événements, on compte en moyenne 4 tornades par année.

Cette année, au cours des 20 jours marqués par du temps violent, on a rapporté 90 événements, dont 6 tornades. Or, la moyenne à la mi-juillet est de 11 jours, et de 50 à 60 cas de temps violent.

1994 est une année assez mouvementée jusqu'à présent. Les cas de temps violent se suivent à un rythme inhabituel.

Liste comparative des tornades de 1993 et 1994

Tornades en 1993

Date	Endroit	Force
4 juillet	Saint-Léonard (Montréal)	0 à 1
10 juillet	Lac du Fils (Témiscamingue	0 à 1
20 juillet	Saint-Mathieu (Mauricie)	0 à 1
31 août	Wottonville - Saint-Camille (Estrie)	1
3 septembre	Saint-Césaire - Granby	1
3 septembre	Lévis	0 à 1

Tornades en 1994

Date	Endroit	Force
27 avril	Lorraine - Saint-Janvier	1
23 mai	Saint-Augustin	0 à 1
31 mai	Shawinigan - Lac-à-la-Tortue	1 à 2
31 mai	Saint-Nicolas - Bernières	1
12 juin	Saint-Cuthbert	1
9 juillet	Saint-Charles-sur-Richelieu	2

Force: 0 - vents de moins de 120 km/h
1- vents de 120 à 180 km/h
2- vents de 180 à 250 mk/h

L'été a commencé en lion mais il pourrait bien finir en mouton!
(Source: Environnement Canada)

Nos clients sont nos meilleurs ambassadeurs !

Ferme Parentèle inc.
Denise Joyal et Léo Paul Parenteau

«J'ai toujours rêvé d'avoir un tracteur puissant qui me permettrait de faire plus de travail en moins de temps et ainsi économiser sur la main-d'oeuvre

- parce que le 9250 possède une transmission supérieure;
- parce qu'il possède un système de bloquage du différentiel aux 4 roues;
- parce que la série 9200 a fait ses preuves;
- parce que depuis 1950, je suis bien servi par la compagnie et mon concessionnaire, le 9250, c'est notre choix!»

Denise Joyal et Léo Paul Parenteau, rang St-Henri, St-Pie de Guire

Pour un meilleur service, j'achète près de chez moi

case ih

LAIT nouvelles

LAIT

Une prime pour stimuler la production

À partir du mois prochain, le nouveau programme de régularité de la Fédération des producteurs de lait du Québec commencera à s'appliquer. C'est donc dire que les producteurs qui livreront au moins 80% d'un douzième de leur droit de produire total auront doit à une prime. La prime sera versée sur le lait de transformation livré jusqu'à 110% d'un douzième du droit de produire.

Le programme s'appliquera pour les mois d'août, septembre, octobre et novembre. Un montant d'à peu près 4,5 millions de dollars, provenant du fonds d'indemnisation, sera versé aux producteurs éligibles au cours de ces quatre mois.

Sur la paie de lait du 15 août, la Fédération fournira à chaque producteur un estimé en litres de la quantité minimale à livrer pour avoir droit à la prime. La même information sera mise à jour sur les paies du 15 septembre, octobre et novembre.

Ce programme de prime à la régularité remplace l'ancien programme qui prévoyait des pénalités pour ceux qui ne livraient pas 75% de leur quota. L'an prochain, le programme de prime sera encore en place mais les paramètres seront différents.

Quant à la production, on estime que le Québec finira l'année laitière avec une production se situant entre 100 et 101% de son quota autorisé. C'est donc dire qu'en moyenne les producteurs n'auront pas à freiner fortement leur production en juillet pour ne pas être hors quota. **A.B.**

LES PETITS RUISSEAUX FONT LES GRANDES RIVIÈRES

C'est souvent de la petite entreprise que jaillissent les plus grandes idées.

CONCOURS

CÉRÈS

POURQUOI PAS LA VÔTRE EN 1995 ?

CÉRÈS offre une moisson d'honneurs aux propriétaires d'entreprises agricoles québécoises, dont les initiatives créatrices génèrent le bien-être, la qualité et la prospérité.

INSCRIVEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT !

Pour que vos petits ruisseaux vous fassent de grandes rivières, inscrivez votre entreprise (peu importe sa taille) au CONCOURS CÉRÈS, le concours de l'avenir de notre excellence.

POUR FAVORISER VOTRE PARTICIPATION

PREMIÈRE CATÉGORIE DE BOURSES Ferme de 3 personnes et moins.
DEUXIÈME CATÉGORIE DE BOURSES Ferme de 4 personnes et plus.
TROISIÈME CATÉGORIE DE BOURSES Exploitant(e) depuis moins de 10 ans.

- ADMISSIBILITÉ
- Localisé au Québec
- Saine administration
- Très bonne rentabilité
- Innovation : moteur du développement

En plus du trophée CÉRÈS, le Lauréat(e) du prix d'excellence se méritera une bourse de 1 500 $ dans chacune des trois catégories. La remise de ces prix et bourses se fera le 11 janvier 1995, lors du Gala CÉRÈS du Salon de l'Agriculteur 1995.

-10 AOÛT 1994- DATE LIMITE POUR S'INSCRIRE

CONCOURS CÉRÈS **INSCRIPTION**

Pour obtenir un dossier de participation, complétez ce coupon et retournez-le immédiatement à:
SALON DE L'AGRICULTEUR
C.P. 34 Boucherville
(Q) J4B 5E6
Tél. : (514) 655-2636

Nom et prénom _____
Nom de l'entreprise _____
Adresse _____
_____
Code postal _____ Tél. _____

André Belzile

Un record Ayrshire

Une entreprise Ayrshire de St-Albert en Ontario, la ferme Cayer, a obtenu une moyenne de production dépassant les 20 000 livres de lait par vache. C'est une première dans la race Ayrshire au Canada. Pour 47 records de production, la ferme a obtenu une moyenne de 9273 kilos de lait (20 443 livres), 344 kilos de gras et 306 kilos de protéines. Les propriétaires de la ferme croient que c'est un système d'alimentation très au point qui a permis au troupeau d'atteindre ce sommet. La moyenne des troupeaux Ayrshire au Canada est de 6445 kilos de lait, 257 kilos de gras et 214 kilos de protéines.

*****

La publicité du lait

C'est encore une fois la firme PNMD-Publitel qui a été choisie par la Fédération des producteurs de lait pour sa publicité. Elle était en compétition avec trois autres agences montréalaises et il semble que la décision n'a pas été facile à prendre, vue la qualité des propositions qui ont été faites à la Fédération.

PNMD-Publitel sera donc chargée pour les trois prochaines années de la conception de la publicité du lait au Québec. Elle dispose d'un budget de trois millions de dollars par année. On devrait voir dès la mi-septembre les nouvelles publicités qu'elle aura créées.

*****

Les statistiques mensuelles

Les données sur les ventes et les prix pour le mois de juin 1994 montrent des signes intéressants. Par exemple, on constate que le prix du transport du lait décroît constamment depuis avril 1993 : il était alors de 1,845$ par hectolitre. En mai, il a passé la barrière des 1,70$/hl pour atteindre 1,69$/hl. Et en juin, il se situe à 1,67$/hl, une baisse de 9,5% en 15 mois. Ce sont les effets à long terme de la rationalisation du transport qui se font de plus en plus sentir.

On constate aussi que les ventes de lait pour les classes de yogourt et de fromage sont en forte hausse par rapport à l'année précédente. Pour les dix premiers mois de l'année laitière 1993-1994, les ventes en classe 3 (yogourt, cottage et crème glacée) ont augmenté de 11,6%, en classe 4 (fromage de spécialité) de 7,5% et en classe 6B (cheddar) de 6,7%.

Par ailleurs, les ventes en classe 7 (beurre, poudre, lait évaporé) ont diminué de 5,5%. Cependant, signe moins positif, les acheteurs québécois n'ont pas eu besoin de lait en classe 8 (nouveaux produits) : les ventes dans cette classe ont chuté de 80%. Est-ce signe que la capacité d'innovation des transformateurs québécois s'est essoufflée par rapport à l'an dernier ?

*****

Une question d'étiquette

(Reuter) À la fin de juin, un représentant au Congrès américain, Bernard Sanders du Vermont, a présenté un projet de loi sur l'hormone de croissance bovine. Si le projet est adopté, tous les produits qui contiennent du lait produit à l'aide de l'hormone de croissance synthétique devront en faire mention sur l'étiquette. De plus, le projet de loi prévoit qu'on devra développer un test pour détecter l'hormone de croissance synthétique de sorte que les transformateurs qui proclameront leur produit exempt de l'hormone de croissance synthétique pourront en faire la preuve.

*****

Une laiterie en Gaspésie

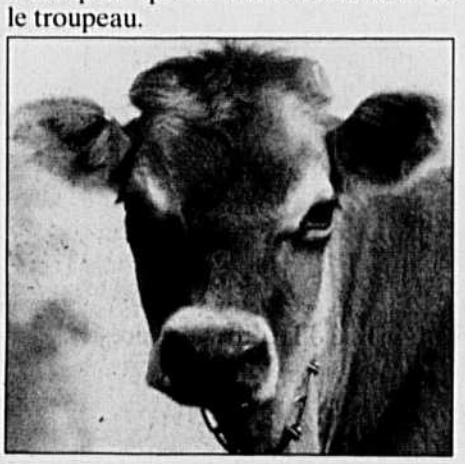
Le projet d'implantation d'une laiterie sur la Baie des Chaleurs en Gaspésie continue son petit bonhomme de chemin. En effet, le comité chargé du projet a fait une demande de permis à la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec. Si le permis lui est accordé, l'usine pourrait préparer le lait pour la vente aux consommateurs et fabriquer du fromage cheddar, du fromage en grains et du beurre à partir de ses propres surplus de gras. L'audience de la Régie s'est tenue le 14 juillet.

*****

L'avenir est à nos portes

Les robots et les ordinateurs devraient entrer dans nos laiteries dans les années qui viennent. C'est pourquoi, l'université de Guelph en Ontario a entrepris un test de trois ans à la demande d'une compagnie hollandaise qui fabrique un robot pour la traite. La nouvelle machine permet en fait aux vaches de se traire elles-mêmes.

En effet l'horaire de traite de chaque vache est entré dans un ordinateur et le troupeau a accès au salon de traite 24 heures sur 24. Quand une vache s'approche du robot, l'ordinateur l'identifie grâce à une étiquette électronique. Si son heure de traite est venue, une barrière automatique lui donne accès au salon de traite. Sinon, la barrière s'ouvre dans le sens contraire pour que la vache retourne avec le troupeau.



À l'intérieur du salon de traite, un senseur repère les trayons pour le positionnement exact de la griffe de traite. L'ordinateur mesure le volume de lait et détache la griffe dès que ce volume baisse en deçà d'un certain niveau. La vache peut alors retourner au troupeau.

Les chercheurs de Guelph croient que le rôle du producteur deviendra ainsi beaucoup moins mécanique et plus axé sur la surveillance des animaux. Ce robot pourrait aussi permettre de faire plus de deux traites par jour sans une augmentation notable de coût.

Bien entendu, tout le processus repose sur la coopération des vaches. Pour elles, la traite est une expérience plaisante et elles savent intuitivement quand elles sont prêtes. Mais si elles n'y trouvent aucun bien-être, elles éviteront systématiquement le salon de traite.

*****

Un honneur pour la fromagerie Perron

La Fromagerie Albert Perron de St-Prime au Lac-St-Jean a reçu en mai dernier le premier prix pour les participants étrangers au Scottish Cheese Show qui s'est tenu à Glasgow, en Écosse. La nouvelle, publiée par le Progrès-Dimanche, montre à quel point la région est fière de la Fromagerie. Selon son président, Albert Perron, l'honneur rejaillit sur les employés de la Fromagerie, sur la région et sur la province «car je suis le seul propriétaire qui exporte comme ça du fromage en Angleterre».

40 VACHES ÉLECTROCUTÉES

Hydro nie toute responsabilité

Gilles Raymond

Retrouver 40 de ses 42 vaches gisant les pattes en l'air dans l'étable, électrocutées et mortes, voilà qui bouleverse la vie d'une famille de producteurs laitiers. Or non seulement les Castonguay de Les Hauteurs près de Rimouski viennent d'essuyer cette épreuve, mais encore ils se sont retrouvés estomaqués d'entendre ces derniers jours qu'Hydro-Québec se dégageait formellement de toute responsabilité dans ce désastreux incident. La prise de position d'Hydro marque-t-elle le point final à cet imbroglio?

Admettre les faits

Personne ne peut nier, Hydro y compris, que de sérieux problèmes de tension se sont produits sur la ligne «255» pendant plus d'une semaine et ce, jusqu'au mercredi fatidique. On parle de «flips-flops» dans l'approvisionnement d'électricité qui dessert la ferme des Castonguay, c'est-à-dire de variations de tension avec perte momentanée de courant.

Comme nous l'expliquait un professionnel en la matière, il s'agit d'un phénomène que plusieurs d'entre nous ont pu déjà observer: une sorte de «clin d'oeil dans la lumière» qui se manifeste pendant une fraction de seconde ou même quelques secondes alors que le courant part et revient subrepticement.

Entre l'électrocution subite de son troupeau de Holstein et ces chutes de tension dans son approvisionnement en électricité, M. Martin Castonguay paraît convaincu qu'existe un lien direct. Mais tel n'est pas la position du porte-parole d'Hydro sur ce dossier.

Pesant ses mots, le responsable des relations publiques pour Hydro-Québec dans le Bas Saint-Laurent, M. Gilles Dubé, semblait néanmoins catégorique. Expliquant à «*La Terre de chez nous*» que toute l'expertise disponible avait été mobilisée sur cet enjeu de Les Hauteurs, le porte-parole de la Société d'État nous livrait le rapport d'une enquête interne «rigoureusement menée» dont les résultats à ses yeux ne laissaient pas l'ombre d'un doute sur l'absence totale d'implication du réseau d'Hydro dans cette hécatombe.

Le point de vue d'Hydro

«La responsabilité de ça ne se trouve pas chez nous, c'est sûr», affirmait Gilles Dubé après avoir fourni en long et en large l'argumentation technique qui tient lieu de point de vue officiel d'Hydro. En fait, c'est à un régulateur de tension que sont attribués les problèmes de chute de courant sur la ligne «255». La preuve s'en trouve confirmée, précise M. Dubé, puisqu'à compter du lendemain de l'incident, dès que ce «régulateur» fut enlevé, plus aucun «flip-flop» ne fut enregistré chez les abonnés de Les Hauteurs.

Du point de vue d'Hydro, cette explication démontre automatiquement qu'on ne peut rattacher ensemble d'aucune façon la catastrophe survenue dans l'étable des Castonguay avec les variations d'approvisionnement sur la ligne «255». En effet, il s'agit d'une ligne électrique qui fonctionne sur trois phases d'alimentation, soit A, B et C. Or, selon l'argument d'Hydro-Québec, le «régulateur» défectueux et la ligne approvisionnant le rang où se trouvent les Castonguay ne se trouvent pas sur la même phase d'alimentation en courant. Comme l'affirmait M. Gilles Dubé en nous fournissant une image simple à comprendre: «C'est comme si vous descendiez de Montréal vers Québec sur l'autoroute 20 et que de l'autre côté, sur la voie inverse, avait lieu un accident et qu'évidemment vous n'êtes pas touché. Les deux voies d'autoroute séparées, c'est un peu une image imparfaite mais qui décrit quand même l'absence de contact entre les deux phases sur la ligne d'approvisionnement.»

Vérification ayant été faite par ses spécialistes, la puissante Société d'État a donc officiellement conclu qu'elle pouvait montrer patte blanche dans ce litige.

Les Castonguay dans l'attente

Même si Hydro a fait connaître sa position, Martin Castonguay et sa famille n'en continuent pas moins de penser que le fin mot de toute cette histoire n'a peut-être pas été dit. Normalement il faudra encore tout près d'un mois avant que la Compagnie d'assurance ne fasse connaître à son tour le verdict qui lui apparaît le bon.

Déjà un «maître électricien» s'est rendu sur les lieux pour étudier de près tout le système électrique qui relie l'étable au poteau d'Hydro. Puis c'est au tour d'une firme d'ingénieurs de passer au crible l'ensemble des informations enregistrées sur place. L'interprétation des faits devra se trouver validée méthodiquement, l'enjeu est de taille.

Au dire de M. Jacques Perron du groupe Promutuel, dépendant de l'interprétation que les experts fourniront à l'assureur, leur rapport d'enquête pourrait peut-être se doubler d'une demande d'avis judirique, à savoir s'il y a lieu ou non d'intenter contre Hydro des poursuites.

D'ici là, néanmoins, Martin Castonguay et sa famille demeurent sur le qui-vive, en attente. La gorge serrée, le producteur de Les Hauteurs avait tendance à nous en dire beaucoup moins que trop, comme quand la douleur se fait intense et que l'on n'ose pas exposer trop ouvertement ce mince fil qui retient tout ensemble et que l'on appelle parfois le courage. «C'est certain qu'on va repartir en neuf. Dépendant du montant de l'assurance...On va repartir avec un petit troupeau, peut-être, mais on va repartir. Que veux-tu, ces choses-là arrivent...».■

MON NEZ DANS VOTRE CUISINE

Grillades d'été

Voici une façon simple d'apprêter un poisson entier: le farcir de rondelles d'oignons et de persil (frais ou séché), d'une feuille de laurier et de vos aromates préférés; le garnir de tranches de citron et l'enrober de papier aluminium, puis le mettre au four à 325o ou 350oF, de 12 à 15 minutes par livre ou sur la grille du barbecue.

Le poisson grillé est délicieux, à condition qu'il ne soit pas trop cuit; autrement, il risque d'être trop sec. Utilisez des tranches de poisson d'un pouce d'épaisseur et laissez-les mariner pendant une heure au moins; puis, faites-les griller pendant 8 minutes. Vous conserverez ainsi au poisson l'humidité qui le rend si succulent et lui donnerez une saveur qu'on ne peut atteindre en le badigeonnant simplement de beurre ou d'huile.

Nous vous suggérons une autre marinade, mais cette fois, elle est destinée tout spécialement au poisson. Si la saison ne se prête pas à la cuisson à l'extérieur, le poisson peut être apprêté de la même façon sur le gril de votre cuisinière. Servez-le accompagné d'une salade verte, avec vinaigrette huile-citron ou huile-vinaigre d'estragon.

Steaks de poisson marinés et grillés

6 steaks de saumon ou de flétan d'environ 1 po. d'épaisseur
sel et poivre au goût
1 tasse d'huile d'arachides
1/2 tasse de vinaigre de vin
1 gousse d'ail (broyée)
1/2 c. à thé d'estragon
1/2 c. à thé de paprika
1/2 c. à thé de moutarde en poudre
1 c. à thé de sucre granulé
1/8 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de poivre
quartiers d'un citron

Pour préparer la marinade, combiner l'huile d'arachides, le vinaigre de vin, l'ail, l'estragon, le paprika, la moutarde, le sucre, le sel et le poivre et bien brasser dans un récipient fermé. Assaisonner le poisson et l'enduire de cette préparation une heure au moins (ou plus) avant la cuisson. Couvrir et réfrigérer en ayant soin de retourner les tranches de temps à autre.

Préparer le barbecue ou la rôtissoire 20 minutes avant la cuisson. Égoutter le poisson et mettre de côté. Placer les tranches de poisson sur le gril et faire griller pendant 3 minutes en badigeonnant de marinade. Retourner les tranches, badigeonner à nouveau de marinade et faire griller 5 minutes ou jusqu'à ce que le poisson se brise facilement lorsqu'on le pique avec une fourchette. Servir immédiatement accompagné d'un quartier de citron.

Côtelettes marinées

6 côtelettes de porc de 1 pouce d'épaisseur
3/4 tasse d'huile à cuisson
1/4 tasse de sauce soya
1/2 tasse de vinaigre de cidre
2 c. à table de sauce Worcestershire
1 c. à thé de moutarde sèche
1 c. à thé de sauge
1 c. à thé de sel
1/2 c. à thé de poivre noir
1 gousse d'ail écrasée

Entailler le gras des côtelettes; les placer dans un plat peu profond. Mêler le reste des ingrédients dans un bocal et brasser. Verser sur les côtelettes, couvrir et réfrigérer plusieurs heures en tournant de temps à autre. Égoutter les côtelettes et chauffer la marinade. Déposer sur le gril huilé à environ 5 pouces des briquettes et griller 20 à 25 minutes de chaque côté. Badigeonner fréquemment de marinade chaude durant la cuisson.

6 portions.

Poulet et dinde grillés au barbecue

Badigeonner la volaille d'huile et saupoudrer de sel, de poivre et de paprika. Placer les morceaux, peau en dessous, sur le gril graissé à 8 cm des briquettes. Dorer environ 3 min. de chaque côté. Relever le gril à 12 cm des briquettes. Retourner la viande souvent pour éviter qu'elle ne brûle, en badigeonnant d'huile à chaque fois.

Badigeonner de sauce vers la fin de la cuisson. La viande est prête lorsqu'elle est tendre quand on la pique avec une fourchette et qu'elle se détache facilement de l'os.

Durée de cuisson: quart de poulet, 30 à 35 min.; demi-poulet, 50 à 55 min.; pilon ou cuisse de dinde, 40 à 50 min.; demi-dinde, 1 1/4 à 1 1/2 h.

Aubergine grillée

3/4 tasse d'huile
1/2 tasse de vinaigre ou de jus de citron
1/4 tasse d'oignon haché
1 gousse d'ail écrasée
1 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de poivre
1/2 c. à thé de moutarde sèche
1 aubergine (environ 1 livre)

Mélanger tous les ingrédients sauf l'aubergine et bien mêler. Laisser reposer 1 heure, couper l'aubergine en tranches de 3/4 de pouce et badigeonner les deux côtés des tranches avec la marinade. Cuire sur le gril à environ 5 pouces des briquettes jusqu'à tendreté (environ 8 minutes), en tournant une fois. Badigeonner fréquemment de marinade.

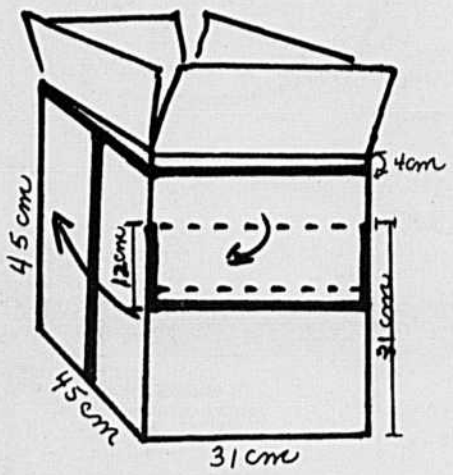
4 portions.

PARLONS BRICOLAGE

Béatrice Boily

Boîte de rangement de papier d'emballage

Cette boîte de carton recouverte de tapisserie sera très utile pour ranger tout ce qui peut servir à emballer les cadeaux. Elle est taillée dans une boîte de carton ondulé; elle est recouverte de papier tapisserie autocollante et se range facilement dans le fond d'une garde-robe. Elle mesure 45 cm de hauteur, 31 cm de largeur et 20 cm de profondeur. Sur le devant, une ouverture de 31 cm de large sert à glisser les carrés de papier d'emballage.



Sur le dessus de cette ouverture, une petite étagère sert à ranger les ciseaux, les papiers adhésifs, les choux et rubans; enfin à l'arrière, une grande ouverture peut tenir debout les rouleaux de papier.

Matériel:

-.boîte de carton ondulé d'au moins 45 cm de hauteur, 31 cm de largeur et d'au moins 40 cm de profondeur.
- 2 mètres de papier de tapisserie autocollante
papier adhésif de 4 cm de large (celui qu'on utilise pour les colis postaux)
- ciseaux et exacto

Fabrication:

1. Avec l'exacto, enlever les côtés rabattants du dessus de la boîte.

2. Couper la boîte en deux, laissant 20 cm de profondeur.

3. Tailler les trois côtés du rectangle de l'ouverture du devant. Replier vers l'intérieur sur la ligne pointillée.

4. Dans un des côtés rabattants, tailler un rectangle de 10 cm de hauteur par 31 cm de largeur. Recouvrir ce rectangle de tapisserie sur les deux côtés.

5. La boîte est composée de deux morceaux, l'arrière de la boîte, qui ne contient pas d'ouverture et l'avant. Ces deux morceaux ont 20 cm de profondeur et seront emboîtés, la partie de devant sur la partie arrière.

6. Recouvrir de tapisserie l'intérieur de la partie arrière de la boîte. Recouvrir aussi le haut de l'intérieur(jusqu'au bas de l'ouverture) de la partie avant de la boîte.

7. Emboîter la partie avant par dessus la partie arrière. Coller les côtés avec du gros papier adhésif. Replier la partie avant vers l'intérieur et avec le papier adhésif, coller le rectangle de 10 cm x 31 cm pour faire une division et tenir l'étagère.

8. Recouvrir le dos de la partie arrière de la boîte. Recouvrir le devant, perçant à l'ouverture et coller la tapisserie en rabattant vers l'intérieur.

LE COURRIER DE MARIE-JOSÉE

CONDITIONS DU COURRIER: Se présenter – âge, sexe, situation, – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de 5 pages – Pseudonyme court et original – Pas de service d'échange – Si on réécrit, mentionner pseudonyme et date de publication de la réponse précédente, rappeler le problème précédent – Réponse personnelle dans cas grave et urgent, demandant discrétion spéciale: pour cela, joindre enveloppe adressée à soi et timbrée. Adressez vos lettres à: «Le Courrier de Marie-Josée», La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Qc J4H 3Y9.

Un problème de santé peu connu

Je me présente: âgée de 36 ans, mère de deux enfants, étudiante en GEEA - orientation biologique. Je vous fais part de mon cas ayant une certaine similarité aux symptômes de la neurasthénie. Donc, plus particulièrement pour la personne qui intitulait son texte: «Le mal à l'âme», dans la TCN du 9 au 15 juin. Moi aussi, j'avais perdu l'étincelle dans mon regard qui caractérise la joie de vivre et la santé.

Il m'est arrivé un fait assez inhabituel et méconnu dans le milieu médical en ce moment au Québec. Depuis plusieurs années, je souffrais par intermittence de malaises qu'on aurait pu associer à certaines maladies plus ou moins graves. Les tests médicaux s'avérèrent toujours négatifs. Et les malaises revenaient sporadiquement. J'ai changé mes habitudes alimentaires depuis une quinzaine d'années. Croyant fermement que mon corps et mon esprit retrouveraient l'équilibre de mon enfance. Les malaises persistaient toujours et s'intensifiaient. Au fil des ans, je suis devenue presque insensible à la douleur. Même si je suis une personne optimiste de nature, je me sentais déprimée sans raison. Jusqu'au jour où j'ai fait une dépression grave avec tentative de suicide. J'ai été sauvée de la mort grâce à la vigilance de ma mère. J'étais rongée par un mal inconnu des médecins, j'avais l'impression d'avoir un nuage noir dans la tête. J'avais bien d'autes malaises, mais aucun résultat médical apparent dans les tests habituels.

L'année dernière à la fin du mois de février, je me rends à l'urgence de l'hôpital. Le médecin de l'urgence croit que je pourrais avoir une tumeur au cerveau, les signes sont évidents. Alors je consulte mon médecin de famille. Pendant l'attente de mes rendez-vous pour des tests, le 2 avril, je perds l'usage de mes jambes et mon médecin de famille prétend que c'est la sclérose en plaque. Le même jour, je suis hospitalisée dans un hôpital de Sherbrooke, je suis entre les mains de neurologues. Après des examens poussés, beaucoup d'hypothèses; par contre, aucune trace de plaquettes, tumeur ou autres anomalies. Cinq jours en chaise roulante avec des douleurs foudroyantes au cerveau gauche. Au bout de deux semaines, je reviens chez moi en marchant presque normalement, je suis faible. Ma santé ne s'était que temporairement améliorée. J'ai passé une batterie d'examens, une deuxième fois, sans pouvoir connaître la source de ce mal étrange.

À la fin d'avril, je consulte un chiropraticien pour mes douleurs à la tête, au cou et aux jambes. J'espère trouver une réponse. Celui-ci me parle d'un problème de santé dont les symptômes ressemblent étrangement à ceux de la sclérose en plaque. C'est à s'y tromper. Il m'informe sur la possibilité d'être intoxiquée par mes amalgames. «C'est quoi ça?» Ce sont les plombages gris-argent dans mes dents. Je suis incrédule. Par contre, je n'ai rien à perdre. Après quelques expériences avec une diète qui consiste à ne pas manger les produits alimentaires contenant des acides (tels que trouvés dans les fruits, etc.), je me sentais vraiment mieux. Lorsque je mangeais un fruit ou un spaghetti sauce-tomate ou tout autre aliment contenant des acides, mes malaises refaisaient surface. J'ai consulté mon dentiste au mois de juin, après avoir perdu un amalgame (plombage gris). Je lui en parle et il était très incrédule. Cette journée-là, j'avais besoin d'assistance car je perdais l'équilibre et je marchais difficilement. J'ai eu une extraction dentaire. Quinze minutes après, mon visage et mes membres avaient désenflé et l'heure et demie qui suivait, je marchais normalement et plus aucune douleur. Ce fut insuffisant. J'ai dû faire remplacer tous les amalgames (gris) de ma dentition par du composite (blanc).

À l'automne 1993, je découvre de la documentation sur le sujet. Quand on cherche sérieusement, on trouve. Lors de l'avant-dernier rendez-vous chez le dentiste, celui-ci me fait part de cas diagnostiqués d'intoxications au mercure dans les annales de dentisterie. Et oui! Il y a du mercure dans les composantes des amalgames. Ce métal faisant partie des métaux lourds; donc solubles au contact de différents acides même alimentaires. Depuis décembre 1993, le mercure s'élimine graduellement de mon corps selon les indications provenant de mon chiropraticien et de la documentation que j'ai découverte. Je retrouve ma forme physique et mon nuage noir (comme je le nomme) a disparu.

J'apporte mon témoignage pour les personnes comme «Souffrant» qui désespèrent de ne pas trouver la source de leurs problèmes physiques et parfois psychiques. Dans mon cas, c'était physique: réaction chimique dans la première partie du système digestif. Ce qui avait pour conséquence d'affecter ma santé physique et mentale.

Il ne faut pas se résoudre à l'habitude de la douleur comme compagne. Important de réagir, pour soi et surtout ceux qui nous entourent. Observer, se documenter sur certaines possibilités, analyser et en faire part à son médecin ou autres intervenants sérieux dans le domaine de la santé; avec insistance, s'il le faut. Communique avec moi, si le besoin s'en fait sentir par le biais de Marie-Josée. Je suis ouverte pour des renseignements plus explicites.

«Mieux se connaître pour mieux se comprendre, vivre sainement en harmonie avec soi, la nature et les autres; c'est une des clés du bonheur.»

Système D

R/ Merci infiniment. Des études récentes viennent d'alerter l'opinion médicale sur ce phénomène mal connu.

«Il y en a qui en ont de la chance»

Je suis un producteur laitier de 31 ans, je veux parler de l'ex-mari de Suzie dans votre courrier du 23 juin 94. Est-il possible de négliger une femme à ce point? D'autant plus qu'il est si difficile de s'en trouver une. Aujourd'hui c'est rare qu'une fille de la ville veuille d'un cultivateur, même les filles de la campagne ne sont pas intéressées.

En lisant cette lettre, je me disais que si une fille comme ça me tombait du ciel, je ferais tout pour la garder. Je ne suis pas parfait, mais je n'ai pas peur de l'eau et j'aurais de la misère à m'endormir à côté d'une fille comme elle se décrit au début de sa lettre. J'aime aussi les enfants et je suis près du fleuve.

J'aimerais bien entrer en contact avec cette charmante Suzie, si toi aussi ça t'intéresse, Marie-Josée a mon adresse.

Amoureux en attente

R/ Celle qui signait Suzie devrait nous envoyer son adresse pour recevoir les lettres reçues pour elle.

Il n'y a pas que des extrêmes

Je fais suite à la publication du 23 au 29 juin 94 pour Suzie «Un cochon on ne reste pas avec ça». Il est certain que dans notre métier, il y a des individus plus ou moins propres et ayant besoin de beaucoup de monde pour les «ramasser». Cela fait partie des extrêmes. Mais ils ne sont pas tous comme cela. Une chance!... Il faut prendre cela comme une expérience malheureuse de la vie. Mais que Suzie se rassure, des garçons célibataires il y en a d'autres et il y a toujours moyen de refaire sa vie sur des bases solides et durables.

Roger

«Ma meilleure alliée: moi!»

En réponse à «Souffrant» qui a mal à l'âme. Je cherche aussi depuis des années le remède à ce fameux mal qui fait tant souffrir. Ses pauvres victimes ont beaucoup de difficultés à trouver du réconfort parce qu'elles ont souvent honte ou peur d'en parler à leurs amis pour ne pas attirer la pitié ou un sentiment de culpabilité chez leurs proches. On leur a si souvent répété: «Ce sont des chimères, tu te fais du mal à gratter tes bobos», ou bien «C'est en s'oubliant soi-même au profit des autres qu'on se retrouve», ou encore «C'est en soignant les maux des autres qu'on guérit nos propres blessures.»

Ce sont là des paroles bien charitables et comme tu le fais sûrement aussi, je mets tout mon coeur à mettre en pratique ces valeurs de charité et d'oubli de soi. J'ai aussi cherché du réconfort tant que j'ai pu: j'ai été jugée sévèrement, accusée de trahison, parce que par une série de maladresses et un manque de communication «réelle» j'ai fait le mal que je ne voulais faire... J'en souffre beaucoup et j'ai ainsi découvert que ma meilleure alliée, c'est moi.

Je me donne donc à moi-même la permission de vivre ma peine, sans pour autant me laisser envahir par celle-ci. Comment? En planifiant dans mon emploi du temps des «pauses-mélancolie» bien définies, à l'intérieur desquelles je m'apitoie sur mon triste sort et sur celui de l'humanité entière souffrante. Je laisse couler mes larmes ou j'écris mes émotions, laissant ainsi la chance à cette maladie de l'âme de s'exprimer dans toute sa puissance. Mais, j'oblige toujours ma peine à rester dans les limites espace-temps que je lui fixe...

C'est une attitude que je trouve très saine puisqu'elle me donne la force, le courage de continuer à assumer mes responsabilités familiales et sociales de façon sereine et aimante.

Après tout, c'est moi le grand boss de ma vie (après Dieu) et j'espère toujours qu'un jour ma cruelle ennemie, la souffrance morale, ne sera pas au rendez-vous et laissera ainsi toute la place à la plus grande et merveilleuse des énergies qui nous vient directement de Dieu: la Vie.

Ton amie

«Pas tous pareils...»

En réponse à «Un cochon on ne reste pas avec ça...».

Je suis une fidèle lectrice de 22 ans, mariée et mère de deux jeunes garçons. Je tiens simplement à te dire, chère Suzie, que les hommes ne sont pas tous pareils.

J'ai été élevée à la campagne où mes parents tiennent encore une entreprise agricole. J'ai deux frères que j'aime beaucoup et eux se demandent quand viendra leur tour d'être en amour.

Le plus vieux de mes frères a 26 ans, il est très beau, il mesure 6 pieds et pèse 180 livres. Il a les cheveux bruns et les yeux noisettes. Il travaille et habite avec mes parents (et là, n'y fait pas de lien!) car il est très, très propre et pas seulement le dimanche!

Il aimerait beaucoup rencontrer une fille qui aime la campagne et la nature autant que lui. C'est un garçon très doux et très affectueux. Et d'après moi, il doit être très romantique. Il a très hâte de rencontrer une fille de son genre, il se demande même parfois s'il existe sur terre une fille qui pourrait être son âme soeur.

Quant à moi, je suis très heureuse avec mon amour même s'il est de la ville. Et j'aimerais que tu m'écrives si tu en as envie, chère Suzie, et je souhaite que ton avenir se transforme en un grand champ de fleurs multicolores qui embaument le parfum frais.

Sincèrement

Marie

Patrons *La Terre de chez nous*

4185 **5130** **5745**

4185 - Douceur féminine de l'ensemble, tailles l0 à 20

5130 - Poupées paysannes, 15 po. de haut.

5745 - Robe de base pour toute occasion. Taille A(141/2 à 241/2 incluses)

Adressez vos commandes à *La Terre de chez nous*, Service des patrons, 445 Finchdene Square, Scarborough, Ontario M1X 1B7. Vos NOMS et ADRESSES EN LETTRES MOULÉES. Disponibles dans lest tailles mentionnées, n'oubliez pas le numéro. Utilisez un mandat-poste. Prix pour tous les patrons: 3,25 $ chacun plus 75 ¢ de frais de poste. Patrons en anglais avec lexique en français. Pas de timbre-poste.

RADIO TÉLÉ

Des piliers incontournables

Je me permets de reproduire ici quelques lignes venant du directeur du Service culture et société, M. André Ménard, qui a la responsabilité à la Société Radio-Canada des émissions La Semaine Verte et Des Jardins d'Aujourd'hui.

«Parmi les émissions que ni la chaleur ni les canicules n'affectent, je vous en souligne deux qui sont tout à fait en convergence avec les intérêts de votre journal. En effet, La Semaine Verte est une des rares émissions des télévisions du monde qui offre en original, 52 semaines par année, une programmation de très grande qualité.» M. Ménard poursuit en disant avoir longuement été interrogé sur ce succès par les diffuseurs européens. Et l'autre émission à avoir retenu l'attention, c'est celle d'Aline Desjardins dont M. Ménard dit qu'avec peu de moyens on a réussi à faire de cette émission spécialisée un succès remarquable.

Vous parlez à des convertis, cher Monsieur. Les lecteurs et lectrices de La Terre de chez nous sont probablement le public le plus stable de vos émissions. Ce ne sont pas des occasionnels, mais des permanents. Ils tiennent à La Semaine Verte comme à la prunelle de leurs yeux et surveillent tout ce qui y passe. Le seul regret des agriculteurs c'est qu'on n'y parle pas assez exclusivement de leur domaine. Comme nous le soulignait un lecteur ici dans ces colonnes, à la fin de l'hiver. À l'occasion, ils regardent ce qui est pêches, oiseaux et eaux, mais leur premier centre d'intérêt c'est la terre, ce qui y vit, ce qui y pousse.

L'émission de Mme Desjardins contribue à embellir nos campagnes comme nos villes. Il faut parcourir les villages et les rangs les plus reculés pour s'en rendre compte. Avec le concours des Villages fleuris, elle donne une impulsion irrésistible à l'horticulture.

Quand nous fera-t-on des émissions pour parler de l'embellissement en général qui comprend aussi les arbres, les arbustes, les aménagements des alentours des bâtiments, la bonne utilisation des matériaux pour les maisons, granges, clôtures? Qui nous dira que le mauve et le jaune ce n'est pas beau avec de la brique orange et des auvents en aluminium vert? Que les petits nègres en porcelaine et les roches blanchies ça ne donne valeur à rien et que la simplicité et les revêtements de tons doux sont préférables aux orangés et aux bleus criards?

Merci M. Ménard de m'avoir donné l'occasion d'enfourner ma trompette favorite pour y jouer des airs connus de nos lecteurs.

* * *

J'ai appris avec regret le départ de Christiane Charette de l'émission En direct. Tout à trac, elle annonce son retrait. Pourquoi? Pour vouloir partir en pleine gloire...ou parce qu'on lui aurait refusé une rétribution plus importante?

Il arrivait l'an dernier que les matinées qu'elle animait à CBF manquent parfois de tonus et qu'elle sombrait avec ses invités dans le club d'admiration mutuelle. Mais plus souvent qu'autrement, c'était intéressant. Surtout quand elle savait relever à l'improviste le défi de traiter du sujet qui avait passionné les auditeurs la veille au soir. Rapide et flexible, on espère la revoir. Pour l'été, Chantal Jolis qui ne manque pas de bagout meuble les matinées creuses. Elle se cherche encore un peu, mais j'aime quand elle exprime ses opinions avec sa fougue méditerranéenne. Elle a assez bien bouché à mon goût l'auguste Jean Barbe, il y a une quinzaine, qui parlait du déclin de la famille. Célibataire, sans enfant, gonflé de statistiques creuses, il ne faisait pas le poids de la réalité qu'incarne bien Mme Jolis.

Marie-Stéphane

SRC

«LA SEMAINE VERTE» à Radio-Canada,
dimanche le 24 juillet 1994 à 12h05:
les ravageurs de St-Didace;
les wapitis (reprise);
les violettes africaines (reprise);
le lapin, nouvelles tendances (reprise);
le saumon de la Dordogne (reprise).
Dimanche le 31 juillet 1994:
les vins du Niagara et de la Bourgogne.

DE LA TERRE À LA TABLE

La radio agricole,
dimanche de 6h30 à 7h,
à CKAC
et TÉLÉMÉDIA

Invités :
Claude Rivard, président
Fédération des producteurs de lait
Ministre Yvon Picotte,
Développement régional
Joseph Côté,
Expo agricole de St-Hyacinthe

Alphonse Lapointe, agronome animateur

Pascale Thivierge, agente d'information

Le Campus Macdonald de l'Université McGill

Bien évaluer sa capacité de remboursement

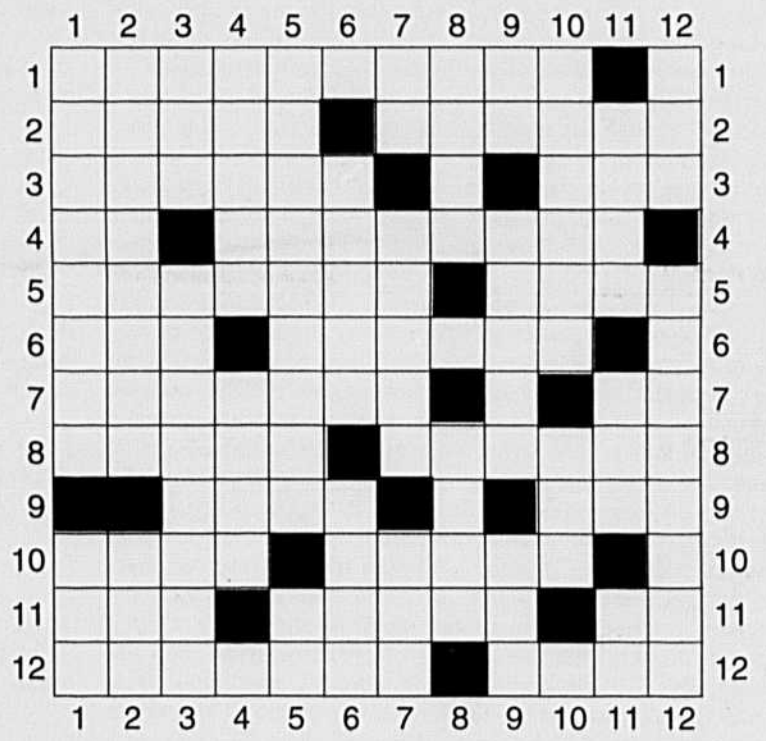
Savez-vous sur quels critères se fonde une institution financière pour prêter aux agriculteurs?
Durant la dix-huitième chronique, M. Claude Hamel, technologue professionnel et directeur, Centre agricole, Victoriaville, Banque Royale, décrira l'état des revenus et dépenses à prévoir pour une période de douze mois, ainsi que le coussin financier réservé pour les imprévus. M. Hamel expliquera que la Banque Royale utilise un logiciel d'analyse de la rentabilité de la ferme par unité de production pour déterminer la capacité de remboursement.

BANQUE ROYALE
Cultivez vos affaires*

Abonnez-vous gratuitement au Courrier AgriRoyal 1 800 363-3967

* Résumé de la chronique présentée par la Banque Royale à l'émission «De la terre à la table»

MOTS CROISÉS



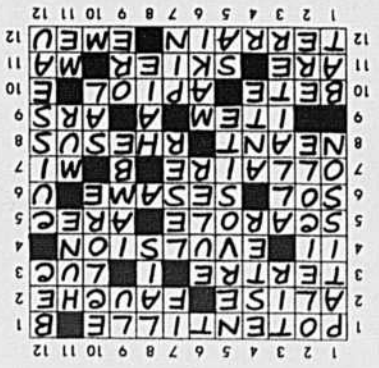
HORIZONTALEMENT

1- Herbe rampante des endroits incultes.
2- Fruit de l'alisier. - Coupe du blé.
3- Butte. - Evangéliste.
4- Deux. - Extraction (Chir.).
5- Sorte de chicorée. - Palmier.
6- Terre considérée quant à ses qualités productives. - Plante oléagineuse.
7- Pierre tendre. - A demi.
8- Défaut d'existence. - Macaque.
9- En outre. - Point du corps du cheval.
10- Animal. - Principe actif des graines du persil.
11- Mesure agraire. - Slalomer. - A moi.
12- Espace de terre. - Oiseau d'Australie.

VERTICALEMENT

1- Espèce de courge. - Selle de bête de somme.
2- Qui concerne la culture de l'olivier. - Epoque.
3- Feu. - Nourrir de lait.
4- Intenter. - Pilastre cornier.
5- Irritabilité. - A lui.
6- Mathématicien suisse. - Mammifère de Madagascar.
7- Conifère. - Nuire. - Arbre.
8- Terrains que la mer laisse à découvert (Dr.). - Clôture d'arbustes.
9- Déchiffré. - Pied de vers. - Monnaie danoise.
10- Sortir de l'oeuf. - Arbre de l'Inde.
11- Plate-forme fixée à un mât. - Se dit d'un fruit en état d'être récolté. - Pronom.
12- Organe des oiseaux. - Partie du veau.

SOLUTION MOT NUMÉRO



ANNONCES CLASSÉES

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 7 % (TPS) et une autre de 6,5 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessous mentionnés.

COÛT DE L'INSERTION

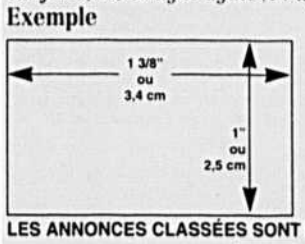
- *Annonce sans cadre: 53¢ le mot.*
- *Prix minimum (20 mots et moins): 10,60$ la parution.*
- *Titre en capitales et caractère gras: supplément de 4,35$ plus 0.53¢ le mot, la parution.*
- *Annonces encadrées et encans: 3,40$ la ligne agate (14 lignes=1 pouce: 2,5 cm).*
- *Supplément pour annonce avec numéro de case réservée: 7,95$ la parution.*
- *Rabais de 20% pour cinq (5) insertions consécutives et plus d'un même texte.*
- *Indiquez CLAIREMENT vos instructions: nom, adresse, no de téléphone, code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées).*

COMMERCIALES

Les annonces classées commerciales se distinguent des autres annonces classées par les caractéristiques suivantes: elles comportent un logo, une photo, un cadre spécial, une trame, un renversé, des caractères plus grands, etc.

Tarifs...3,80$ la ligne agate (14 lignes au pouce).

Exemple



Annonce classée commerciale 51,10$ moins rabais si applicable

Pour plus, d'informations communiquez avec nos représentants publicitaires

Robert Bissonnette
Christian Guinard
Sylvain Joubert

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard **ACCEPTÉES**

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **jeudi avant 12h00 (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit:

LES ANNONCES CLASSÉES
LA TERRE DE CHEZ NOUS
Maison de l'UPA
555, Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél. (514) 679-0530 Ligne directe Montréal: 521-4850
Fax: (514) 670-4788 (entre 8h45 et 16h30 seulement

ATTENTION NOUVEAUX PRIX
à compter du 1er août 1994

ANIMAUX DEMANDÉS

ATTENTION! ATTENTION!
Je suis acheteur de taures ouvertes et de taures gestantes, aussi de fermes avec roulant et animaux laitiers.
S'adresser:
CLÉMENT CHOINIÈRE
116 Route 139
(514) 375-4022
Cell.: (514) 777-6971
Fax: (514) 375-3783

ATTENTION PRODUCTEURS: JULES PÉLOQUIN & FILS INC. récupère les animaux morts ou incurables. St-Simon, cté St-Hyacinthe. Tél.: sans frais 1-800-363-1064.

Achèterais GÉNISSES HOLSTEIN de 2 à 15 mois. Danville. Tél.: (819) 848-2046.

DESMET & FRERE ENR., récupération d'animaux morts, malades. Frais renversés. St-Jude, cté St-Hyac. Tél: (514) 792-3834, 796-2366

RÉCUPÉRONS animaux morts ou malades. Service 7 jours. St-Élie d'Orford. Appelez à frais virés. RÉCUPÉRATION MAILLÉ, tél.: (819) 843-3907.

ANIMAUX À VENDRE

L'Autruche Royale Enr.
La Royauté en Expérience
- Autruches de toutes sortes et de tous âges; Également oeufs à vendre.
- Sans lien de parenté;
- Certificat de vétérinaire sur demande;
- Identification par microprocesseur;
- Qualifications en zoologie, en santé animale et en faune;
- Aide technique après vente;
- Services de transport, de pension et d'incubation avec «NatureForm»

TRÈS BON PRIX.

«JUICE» GHISLAIN MORIN
493, route Thériault,
St-Épiphane (Québec)
G0L 2X0
Tél. et fax: (418) 867-8727
LA FERME EXPÉRIMENTALE à 20 minutes au sud de Rivière-du-Loup

ÉMEUS: 1 couple reproducteur de 27 mois: 18 000 $
AUTRUCHES NOIRES: 1 couple de 14 mois: 15 000 $
Service en français
Téléphone: (519) 864-4334

Élevage d'autruches, d'Émeus et de Nandous.
Faisons la vente de sujets de reproduction et jeunes à travers tout le Canada. Nous donnons aussi l'information désirée. Vendons aussi l'équipement d'élevage.
Information: contactez Jocelyne Brisson ou Tracy Valenta au (819) 723-2686

- **BOVIN**
- **PORC**
- **OVIN**
- **CHEVAL**

Procurez vous tous vos accessoires d'élevage sous un même toit et au meilleur prix.
- Équipement pour tatouage Ketchum.
- Étiquette d'oreille (Allflex et Kurl Lock).
- Castration (pince, anneau, caoutchouc).
- Vêlage (vêleuse, chaîne, poignée).
- Écornage (brûleur, pâte, crayon, écorneur manuel).
- Soins du pis (onguent, dilateur, etc.).
- Soins des sabots (pince, râpe, couteau, disque).
- Tonte (tondeuse, lame, aiguisage).
- Exposition (Brosse, savon, Clear Magic, etc).

et beaucoup plus...

Clôture électrique
- Électrificateur Speedrite
- Isolateur de toutes sortes
- Fil tressé
- Fil métallique
- Poteau
- Poignée et autres

** La meilleure qualité au meilleur prix.*

Pour commander sans frais
1-800-665-8389
**Demandez notre catalogue gratuit.*
Québec Élevage
Les accessoires d'élevage du Québec inc.
142, rue Martineau
St-Hyacinthe (Québec) J2S 8B1

GESTION GML
Intéressés par l'élevage D'AUTRUCHES & D'ÉMEUS
Demandez votre document 10$, taxes incluses
Oiseaux certifiés de 3-6-12-24-36 mois.
Prix compétitifs
Saint-Pascal, Kamouraska
Tél.: (418) 492-3989

SEMENCE INTERNATIONALE
SEMENCE et EMBRYONS
La meilleure génétique disponible d'Europe et du Canada
(Boeuf + laitier)
Tél.: (819) 849-7061
Fax: (819) 849-9492

Autruches et Émeus
Autruches: oeufs d'autruches disponibles sur réservation
Émeus: Achetez maintenant pour reproduction cet automne
Pour informations, appelez
Marcel L'Écuyer
(905) 562-5527

RATITES

Débutez avec des animaux reproducteurs de bonne qualité ! Autruches bleues 10 à 13 mois, 10 000 $ à 14 000 $
Couple reproducteur éprouvé, présentement en ponte, à vendre.
Emeus à vendre - Reproducteurs éprouvés - Pondeuses prolifiques
Poussins émeus nés en 1994, à compter de 5 000 $ le couple
Nandous : 11 à 13 mois, 5 000 $ le couple
Trois ans d'expérience dans l'élevage des ratites.
Service et consultation après vente.

Éric Bennett
R.R. 5, Campbellford
Ont. K0L 1L0
anglais : **(705) 653-4345**
français : **Gilles Bergeron**
(819) 474-4203
Télécopieur: **(705) 653-5336**

ÉMEUS ET AUTRUCHES

Émeus de 3 mois - 7 000 $/couple
Autruches de 3 mois - 5 500 $/couple
Nandous de 1 an - 5 500 $/couple
Hérissons (African Pygmy Hedgehogs) 500 $/couple
Téléphone: (613) 398-7065

1 COUPLE D'ÉMEUS âgé de 2 ans (né en février 1992); 2 couples d'émeus âgés d'un an (nés en 1993). Communiquez au: (902)853-2090.

10 VACHES Highland et 2 JUMENTS Clydesdale bridées, bien domptées. Tél.: (514) 946-9292.

20 TAUREAUX Charolais pur sang 6 à 20 mois; 2 JUMENTS Arabe; 2 ÂNES bruns. Pintendre. Tél. (418) 837-0534.

20 TRUIES gestantes mettant bas entre le 1er et le 30 septembre. Tél.: (418) 882-0659

200 AGNELLES Polypay à vendre en lot, 200$ chacune. Tél.: (418) 779-2100.

3 TAUREAUX Limousin pur sang français "fullblood" à vendre, descendant d'excellente progéniture. Tél.: (514) 646-4398.

31 VACHES Charolais + Simmental; 1 TAUREAU Charolais. Tél.: (418) 883-2089.

5 CHEVREAUX du printemps; 3 CHÈVRES croisées Alpin. Tél.: (514) 478-2859.

58 VACHES À BOEUF croisées sans veau; aussi TAUREAU "fullblood" Limousin. Tél.: (819) 845-7799.

8 PETITS CHIENS Border Collie, 5 semaines. Entre 20 h00 et 21 h 00. Tél.: (514) 454-4509.

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang fraîches vêlées ou vêlant sous peu; aussi TAUREAUX gestantes de 3 mois et plus et troupeau complet. DONALD JOYAL INC. (514)794-2863.

ACHETEUR - VENDEUR
VACHES et TAURES Holstein croisées ou pur sang, fraîches vêlées ou vêlant sous peu; GÉNISSES de 6 mois et plus, ouvertes ou gestantes de 3 mois et plus et troupeau complet. JEAN-MARC LEBLANC INC., St-Sylvère, cté Nicolet, (819) 285-2929, 285-2322.

AGNELLES Polypay pur sang avec indices, subventionnables; aussi Polypay croisées, béliers Polypay pur sang. Tél.: (418) 428-3288.

ASS. DES ÉLEVEURS BOVINS CHAROLAIS
Tél.: (819) 879-2905

ASSOCIATION BLONDE D'AQUITAINE DU QUÉBEC, 801, 8e rang, Durham-Sud J0H 2C0. Tél: (819) 394-2243.

ASSOCIATION DES BORDER COLLIES DU QUÉBEC. De l'information sur le dressage des chiens, démonstrations et compétitions. Botin d'éleveurs. 15,00$/an (4 parutions du journal). A.B.C.D.Q. 3232 rang 4, St-Ulric G0J 3h0

ASSOCIATION HEREFORD DU QUÉBEC. Pour inf.: Claude Bouffard (819) 752-9581.

AUTRUCHERIE DU QUÉBEC
Autruches et émeus avec procédé de départ et d'élevage. 3 ans d'expérience au Québec. Tél: (418) 458-2162.

AUTRUCHES À VENDRE
Consultez-nous au (514) 427-7205 ou 427-7022.

AUTRUCHES: couple reproducteur éprouvé 50,000$. Femelles de 1 an 9,000$. Poussins disponibles. Tél.: (204) 727-0715. Télécopieur (204) 476-5783.

AUTRUCHES
Couple et trio reproducteur de 2 à 4 ans disponibles; aussi de 1 jour à 3 mois. (418) 338-3694.

AUTRUCHES
L'élevage d'autruches vous intéresse? Constater son potentiel (reproductions, produits, complément de production). Autruches de 3 mois sur demande. Planification et guide de gestion de l'élevage. Venez nous rencontrer. Autrucherie des Bois Francs (819) 382-2038.

Association des éleveurs Limousin du Québec
Secrétaire - Propagandiste
Jérôme Poirier
Tél: (514) 799-4073

BISONS et CERFS roux de tout âge. Grand choix de mâles et femelles. Ferme Bocoma. Les Hauteurs, Rimouski. Tél.: (418)798-4300.

BLONDE D'AQUITAINE fullblood taureau né 15 avril (1993); taure pur sang 1 an, gestante; belle pouliche Belge pure enregistrée, née 23 mai (1992), gestante, blonde pâle, crinière blanche, fille de Classic's Celebration; ATTELAGE pour 2 chevaux lourds. Tél.: (514) 798-2715.

BORDER COLLIE enregistrés, parents travaillants; CHÈVRES miniatures mâles, femelles, hauteur 12" à 14" adultes. La Cloche des Alpes (819) 362-2531.

BORDER COLLIES ENR. Chiots et chiens dressés à vendre. Sifflet, brochure et suivi de dressage. P. Lagacé, St-Ulric. (418) 737-4227.

CHEVAL H.Q., 6 ans, enregistré, Alizan, 15.2 mains. Belle conformation, prix: 3,000$. (418) 435-6888.

CHEVAL gelding 10 ans, dompté à l'équitation et attelage; aussi ATTELAGE et VOITURE. Tél.: (514) 467-0854.

CHEVAUX BELGES P.S.E.
JUMENTS poulinières, avec ou sans poulain; POULAINS, POULICHES; SERVICE d'étalon Belge. Possibilité de transport et pension. (819) 752-6547.

CHEVAUX CLYDESDALE (2 hongres) 18 mains, 1,900 et 2,000 lb, domptés simple et double, POULICHE 1 an prête pour expositions. (514)264-9281.

CHÈVRES À VENDRE. Tél.: (819) 889-2524

EMEUS ET AUTRUCHES
Mon père veut me vendre la ferme et prendre sa retraite. Alors j'offre des couples à l'âge de reproduction et des jeunes de cette année. Les prix sont abordables, les oiseaux sont de qualité exceptionnelle. Rabais et livraison possible sur quantité. Roland et Michelle Grégoire, St-Jean-Baptiste, Manitoba. (204) 758-3269

FERME CHAROBLAIS ENR.
Taureaux, taures et vaches à vendre pur sang français. Roger Blais: (819)427-5531, Conrad et Gisèle Hamelin: (819)985-2536.

FORCIER LIMOUSIN
Taureaux, taures, pur sang, sans cornes, avec transport. Yamaska. Luc A. Forcier. Tél: (514) 789-2166.

HAMPSHIRE de race pure avec papiers: béliers et brebis à vendre. Tél.: le soir (819) 583-0247.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél: (418) 833-6563.

PIÉMONTAIS FULLBLOOD
Rendement carcasse exceptionnelle, boeuf maigre de qualité supérieure, des femelles ouvertes et gestantes, des taureaux et embryons, aussi prix compétitifs. (514) 532-3675.

POULAIN et JUMENT enregistrés, 16 mois et 5 ans, descendants de Donnet Lyn et Yorellea Roy. Aussi ENSEMBLE DE DOMPEUSE. Valmont Percheron: (819)374-9860.

REPRODUCTEUR à vendre: CERF rouge pure race 3 ans. Roxton Falls. Tél.: jour (514) 548-5777, soir (514) 548-5886.

Ranch Charolais R.Chabot
Plus de 100 têtes pur sang enregistrées CHAROLAIS, incluant 18 TAUREAUX de 6 à 36 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKER ACE. Nous vendons aussi semences et embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires. Ferme: Gilles Robin (418)248-4517.

SET DE HARNAIS de cuir monté sur le chrome à l'état de neuf pour chevaux de 1,500 à 2,000 lb, à prix très raisonnable; aussi POULAIN Quarter Horse 3.1/2 mois pur sang, couleur noire. Après 17h00 (418) 774-5391.

SIMMENTAL fullblood et 100% pur de tout âge à vendre, mâles et femelles. Tél.: et fax: (819) 826-3158.

SIMMENTAL
Vaches avec veaux, quelques taures et jeune taureau à vendre, avec et sans cornes. Tél.: (514) 477-1135.

TAUREAU HEREFORD 3 ans à vendre, bonne conformation, très docile. Tél.: (418) 365-5580.

TAUREAU LIMOUSIN
1 Taureau pur sang domestique âgé de 2 ans. Tél.: (418) 673-7833.

TAUREAU croisé Charolais Simmental, 15 mois, sans corne: 800$. Tél.: (514) 546-7820.

TAUREAUX Holstein pur sang enregistrés, prêts pour le service. Mères classifiées T.B. avec BCA de 200 et plus. J. Alain Laroche (819) 353-2910 St-Albert.

TAURES HOLSTEIN croisées vêlant en août et novembre. Tél.: (819) 848-2046.

TAURES Holstein vêlant bientôt à vendre, pur sang et croisées. Tél.: (418) 453-2145.

TROUPEAU DE MOUTONS: 77 Outaouais Arcort et 3 béliers pur sang, 17 F1, avec ASRA, prix 25,000$ ferme. (819) 888-2654.

TROUPEAU Hereford à vendre fullblood polled, 20 vaches, 20 veaux, un taureau 2 ans. Tél.: (819) 848-2552

TROUPEAU Simmental pur sang et "fullblood": 42 vaches. Tél.: (819) 983-3154.

Troupeau BLONDE D'AQUITAINE pur sang, avec veaux, à vendre. Ferme Patsy Enr. Tél: (514) 835-1088.

VACHES LAITIÈRES
Achat et vente de TAURES et VACHES À LAIT. Tél: (418) 428-3826.

VACHES LAITIÈRES
VACHES et TAURES Holstein pur sang ou croisées, vêlées ou devant vêler sous peu. NORMAND THERRIEN, 110 Montée Allard, St-Jacques, cté Montcalm. Tél: (514)839-2749.

VACHES et TAURES Holstein croisées vêlées ou vêlant sous peu; aussi TAUREAUX et génisses 1 an Piedmontais. Tél.: (418) 339-2844.

VACHES laitières pur sang ou croisées, devant vêler sous peu, provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario. JACQUES OUIMET. Terrebonne. (514)471-8181.

VENTE ou ÉCHANGE de chèvres angora, de tout âge: 100$. Tél.: (819) 394-2221.

WAPITIS À VENDRE
Pur canadien, femelles reproductrices, mâles reproducteurs. Tél.: (418) 344-1110.

ÉTALON Appalosa enregistré à vendre. VOITURE antique Harnois double pour chevaux de 1,000 à 1,200 livres. (819) 287-5717.

ÉTALON Appalosa noir pur sang enre-gistré 1 an; JUMENT Stardardbred brun foncé, 3 ans, pour voiture. Tél.: (514) 794-2712.

À VENDRE DIVERS

PROBLÈMES DE MOUCHES?
Vous désirez contrôler les mouches sans insecticide chimique?
Nous aimerions vous proposer nos solutions EFFICACES:
- **Diagnostic & recommandations**
- **Formation**
- **Contrôle biologique**
- **Pièges insaturables**

Plus que des produits, une approche durable de contrôle.
Contactez-nous, service à travers la province:
Les services Bio-Contrôle Inc.
Québec: (418) 653-3101
1-800-663-3101 pour la région 418
Montréal: (514) 528-9232

IRRIGATION
Gicleurs — Tuyaux
Goutte à goutte
Paillis en plastique
semoir & transplanteur
sur paillis
Dubois & Fils Ltée
750 Notre-Dame
St-Rémi, Qué. J0L 2L0
Sans frais: **1-800-463-9999**
Fax: **1-514-454-4644**

Grandes portes de garage
SPÉCIAL! Fabricant de portes de garage, en bois et en acier, ou aluminium isolé à l'uréthane, ouvre-portes électriques résidentiels et industriels. Vente, installation.
PORTES DE GARAGES L.D.G.
2045, Visitation, Joliette.
Bur.: (514) 756-2309
rés. (514) 759-5311 JNO

EBY TRAILERS
- Remorques en aluminium de qualité supérieure.
- Bâties selon vos spécifications.

VENEZ NOUS RENCONTRER À L'EXPO DE ST-HYACINTHE
LAURIER BROUILLETTE INC.
Ste-Anne-de-la-Rochelle, Qc.
Tél.: (514) 539-1499
Fax: (514) 539-0899

ACCESSOIRES D'ÉLEVAGE
Tout pour l'éleveur d'avant-garde à très bas prix
Étiquettes, vêleuses, brûle cornes, taille sabots, anti-ruades, pinces à castrer, attache queues, bâtons électriques, dresseurs, mousquetons, licous, abreuvoirs, tondeuses, étrilles, brosses, etc... VOYER NOTRE GRANDE VARIÉTÉ D'ITEMS POUR CLÔTURE ÉLECTRIQUE À PRIX IMBATTABLE
« HALLMAN ,PARMAK, SPEEDRITE »
Catalogue disponible 3.00$ remboursable 1re achat

Les Importations Comeau Enr.
411, 3e Rang Iberville
Qc Canada J2X 4M9
Tél. (514) 347-2895
Fax. (514) 347-3037
VENTE GROS ET DÉTAIL

12,000 BARILS de différentes grandeurs de 8,00$ à 15,00$; CHAUDIÈRES 3 gal., 4 gallons; RÉSERVOIR 220 gallons. Tél: (514) 772-5273.

15 CAGES de pouponnière Godro avec plancher de plastique et trémies de "stainless", 3 ans d'usage, prix à discuter. (819)395-2440.

2 FAUCHEUSES Hesston PT 10 pour pièces. Tél.: (514) 659-8625 après 20h00.

2 PANIERS à foin de marque Malco, servi 2 ans. Prix: 1,500$ chacun. Tél.: (819) 275-5246, (819) 275-7600

2 SERRES: 20x100, 16x50 avec fournaise à l'huile, 100,000 B.T.U. et réservoir d'huile de 250 gallons; aussi GROSSE BOÎTE pour semis; POTS plastique pour arbustes. (514)796-2495.

25 CAGES de pouponnières Godro; plusieurs barrières galvanisées 10'. Tél.: (514) 777-0413.

4 LIGNES DE SOIGNEUR à poulets de 100 pi. Inf. (514) 889-8101.

4 STATIONS D'ALIMENTATION plus processeur Ration Master II, 100 logettes à vaches, 7 cages à veau surélevées, 2 paniers à foin Normand tandem 24' fabrication Turgeon, Fanex 500, 16' large. (418)885-9588.

67 TÔLES turquoises 23' long, couvre 3'3", 40$/ feuille; PORTE 23.6'x13.6' complète, 1,200$; PORTE 12'x13.6' complète, 600$; "OFF SET" Bush Hog 24"x10', très propre, 4,500$; HERSE à disques J.D. 20", 52 disques, 2,800$. (514)799-4837.

ABANDON PRODUCTION LAITIÈRE: bulk tank 1000 gallons, salon de traite DeLaval 5 postes; système automatisé ventilation naturelle. (819) 358-2769.

AUTOBUS Thomas 1980 longueur 36' modifiée pour transport d'animaux, très bon état. Tél.: (514) 772-2740.

BARRIÈRES
Mangeoires à carcan, mangeoires à balles rondes, cage de rétention, balance électronique, cages taille-sabot, lève-vache, cage à veau, pompe pré-fosse. NEUFS. Équi. P.F.B. (819)398-7112

BATTERIE ÉLECTRIQUE
À vendre batterie électrique Gallagher très reconnue, garantie 2 ans. On fait réparation et vente de systèmes temporaires pour les pacages. JOCELYN AUTOTTE, St-Joachim-de-Courval.(819)397-2972.

BULK TANK
Neufs et usagés. Échange accepté. Vente et service. Bassins pour eau d'érable. Réparation de fuites intérieures sur bassins refroidisseurs. Les Entreprises André Leblanc Inc. (514)792-6291.

BÂTIMENT entièrement démonté à vendre, 36' x 66' x 16': 1,850$ négociable A-1. (514) 265-3224.

CHALET À VENDRE St-Joseph-de-Kamouraska, rang 5 bord de la Rivière-du-Loup, poêle à bois, meublé, (électricité). (514) 449-4783.

COMPRESSEUR Surge pour bulk tank 5 forces, fonctionne bien. Tél.: (514) 623-4874.

Chaîne d'écureur d'étable
Fabriquons 2 modèles, mêmes spécifications que Idéale ou Houle, s'adapte à tout écureur existant. Neuve (testée par des ingénieurs), fait d'acier gradé de 1re qualité, directement de l'usine, 6,35$/ pi., palette 2". Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. (514)372-6459, soir 372-8664.

Contenants de plastique
BARILS acier, carton, plastique, différentes grandeurs; CHAUDIÈRES de plastique toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. (514)792-3386

DISTRIBUTEUR de concentré sur roues M.V. 500, Agro-Contact, 4 compartiments, démonstrateur. Prix spécial! (514) 584-2104.

Directement du fabricant: PINCES À BALLES rondes, attachement ajustable; POÊLE à combustion lente avec soufflerie thermodisque, pare-étincelles, très bon prix, (819)397-2991.

FOURNAISES
15 fournaises gaz propane pour poulailler ou porcherie Brower 19,500 B.T.U., 45$ chacune; 15 fournaises Big Dutchman conventionnelles, 25$ chacune. Heure repas ou soirée. (514)886-3409.

GROS RÉSERVOIR capacité 4,000 à 4,500 gallons, très propre à l'intérieur, pouvant s'installer sur vacuum. Tél.: (819)394-2548.

LACTODUC Surge, 4 unités de traite pour 38 vaches, pompe 5hp, 12 ans d'usure. Raison vente: changement de production. (418) 426-2406.

PLUMEUSE, BOUILLOIRE, MANGEOIRES, ABREUVOIRS, CHAUFFERETTE pour poulets. Après 20h00 ou laisser message: (514) 588-7848.

POMPE pour irrigation ou lisier avec couteaux sur PTO, 25 bouts tuyau 5", 2 supports à canon. Très bon ordre. (819)585-3775.

REMORQUE en acier pour animaux 6' x 20', en bonne condition. Tél.: (819) 983-3154.

REMORQUE À ANIMAUX. Achat, vente, échange, location. Remorque La Chevauchée, 7 - 1er rang est, Roxton-Pond. Après 18h00 (514) 378-1354.

REMORQUES À ANIMAUX
"Fifth whell" ou pare-chocs aluminium et acier. DISTRIBUTION MMT ENR., 298 rang de la Montagne, St-Anselme G0R 2N0, (418) 885-4601.

RÉSERVOIR en plastique 200 gallons, prix spécial 100$. Tél.: après 18 h 00 (514) 594-8296.

RÉSERVOIR en stainless 1,250 litres, équipement, intérieur d'étable, 20 carcans et abreuvoirs, pompe à eau avec moteur électrique. Soir: (514)796-3825.

RÉSERVOIR à lait 800 gallons, avec cooler Surge (1987), très propre; CONVOYEUR à chaîne Rovibec, 45' en tôle avec toit; PISTON pour fumier liquide Houle. (819)358-2718.

SILO 8 x 45 en métal, capacité 50 tonnes. Tél.: après 18h00 (514) 635-5045.

SILO à grain Butler 14', 40 tonnes; aussi WESTEEL ROSCO 19', 90 tonnes, les deux tout équipés; CAMION Chevrolet (1969), 5 tonnes, prix sacrifice. Laisser message répondeur: (418)243-2310.

SYSTÈME COMPLET D'IRRIGATION usagé, pompe et moteur stationnaire 220 hp, tuyau d'aluminium, fusil. Tél.: (418) 883-3505.

SÉPARATEUR pour eau d'érable 700 gallons à l'heure SMALL, membrane de 4", très propre, prix demandé: 8,500$. (418)223-3135.

TUYAUX en béton, diverses grandeurs, pour ponceau ou autre. Tél.: (514) 430-3525.

TUYAUX
TUYAUX pour pont de cours d'eau en ciment. 4 Feuilles de 4' large de 51/2 de diamètre. Après 21h00: (514)794-2084.

Une paire D'ATTELAGE pour chevaux lourds d'exposition et de parade. Tél.: (418) 774-6843, (418) 774-3726.

VOITURE À CHEVAUX Kart 2 roues 50" à roulement, en chêne verni, complètement neuf, 1,550$. Tél.: (514) 568-3443.

ÉVAPORATEUR DOMINION & GRIMM 3 1/2'x13' modèle 600 no 3113, rayons 7", pré-réchauffe eau avec tout l'équipement. (514) 459-4479.

ÉVAPORATEUR Jutras 5'x16' propre; MOTEUR Honda CRX (1984); MOTEUR Toyota stationnaire. Bonne condition. Soir après 19h00 au (418) 796-2196.

Évaporateur Waterloo dôme 5 x 14 pré-hiter et économois. Le tout en excellent état. Tél.: soir (418) 885-4218.

BÂTIMENTS

CONSTRUCTION ACTION PRÉFAB LTÉE

- Mur Sandwich
- Ventilation naturelle
- Latte de béton
- Muret de soutien
- Enclos d'engraissement préfabriqué
- Plancher chauffant
- Trémie MAXIMAT

(514) 546-2797

ISOLATION RÉNO-PRO

ISOLATION EN TOUS GENRES

COUPE FEU ZONOLITE 3300
S'applique directement sur le polyurethane et permet d'assurer vos bâtiments

(514) 658-6036

BEHLEN INDUSTRIES

BÂTIMENTS CURVET

Largeurs disponibles:
40' - 50' - 51' - 62' - 68'

Pour informations, communiquer avec le dépositaire le plus près de chez vous

ASBESTOS
Les Équipements Agricoles Stéphane Guérard Enr.
(819) 879-2437
Pagette: 1-554-1829

CHICOUTIMI-NORD
A.P.L. du Saguenay inc.
(418) 693-9192

JOLIETTE
Équipement Ferme F. Lavallée enr.
(514) 759-4632

KAMOURASKA
F. Gérard Pelletier inc.
(418) 492-2439

NAPIERVILLE
S.C.A. du Sud de Montréal
(514) 245-3308

NICOLET
Hervé Lacharité & fils inc.
(819) 293-8676

NOTRE-DAME DU NORD
Centre Laitier
(819) 723-2256

ST-CASIMIR
J.M. Bélanger inc.
(418) 339-2348

ST-DOMINIQUE, ST-HYACINTHE
Équipements Daniel Labonté inc.
(514) 773-6589

ST-DONAT, RIMOUSKI
Damase Lepage et fils
(418) 739-4059

ST-FÉLICIEN
Équipements Laitiers R.M. inc.
(418) 679-8751

ST-LOUIS-DE-GONZAGUE
Équipement de ferme Serge Parent & fils inc.
(514) 371-4703

STE-CLAIRE BELLECHASSE
Marcel Morissette inc.
(418) 883-3388

ou contacter
BEHLEN INDUSTRIES
au (514) 646-9116

À VENDRE: ÉTABLE à veaux de lait en exploitation, 108 cages tout équipées. Tél.: (418) 882-0864.

REDRESSEMENT - LEVAGE TRANSPORT BÂTIMENTS
Travaux en toutes saisons. HILAIRE GAGNÉ INC., St-Cyrille, comté Drummond, président Jean-Paul Gagné. (819) 397-2333.

STRUCTURES D'ACIER
Pour bâtiments agricoles et commerciaux, approuvés par ingénieur, largeur 20'à 80', hauteur et longueur tel que désiré. À votre service depuis 1972 à travers la province. Estimation gratuite. Prix compétitif. Camion avec grue hydraulique pour installation. Inf: SOUDURE ANDRÉ VERMETTE INC., St-Simon Bagot, cté St-Hyacinthe, QC, J0H 1Y0. Tél: (514)798-2240.

BÂTIMENT rond acier, démonté 40 x 56 x 16 Laplaine: 2,500$. Tél.: (514) 478-6467.

BOIS - MATÉRIAUX

Tuyaux pour ponts «Neufs ou Usagés»

En plastic Big O, ciment, fibre de verre, tôle galvanisé, acier jusqu'à 12 pieds de diamètre, de longueur différentes.
Réservoir en acier 250 gallons jusqu'à 30 000 gallons en stock.
Prix défiant toutes compétitions. Spécialité tuyaux gros diamètre dans le second. Livraison partout.

LES SPÉCIALISTES DU PONCEAU ENR.
143, Rang 10, Lefebvre, Qc
Tél.: (819) 394-2490

PONCEAU
Neuf et usagé
en acier et en plastique
ou stainless steel
Service conteneur
Prix et transport imbattable
BLONDEAU MÉTAL
(819) 364-5269

200 Feuilles PLYWOOD 3/4" en B.C. Fir "water proof"; 160 MORCEAUX 24' long en U pour structure d'acier; 20 H-BEED 8x8, 20' long. (514)265-3364, 265-3502.

PORTES DE GARAGE neuves et usagées; OPÉRATEURS électriques. S'adresser du mercredi au samedi, entre 9h00 - 16h00: (819)228-2569, (819)228-4440.

TUYAUX POUR PONTS
Spécialités: MULTIPLATE de 5' à 16' de diamètre, ondulation 2"x6", la meilleure qualité sur le marché. Distributeur autorisé: PLASTIQUE BIG "O" et ondulé en acier galvanisé. CENTRE DU PONCEAU COURVAL INC., St-Zéphirin, cté Nicolet. Tél.: (514)564-2130.

CAMIONS

CAMION Inter 1983 modèle S-1900, boîte 20' aluminium avec 3 séparateurs, système de souffleur et aspirateur, très bonne condition. Rosaire Blain Inc. (514)788-2209.

FORD F-150 King Cab (1978), 4x4, 136,000 kilomètres, 400 P.C. automatique, mag plus Michelin 6 plis, suspension F-250: 2,500$. (514)646-4496.

INTER 85, modèle 2375, moteur Cummins L10, essieux 12-23; PÉPINE s'attachant sur petit "bull" ou tracteur. Tél.: (514)839-2310, (514)839-2394.

COMMERCE

CENTRE D'HORTICULTURE Comprenant 5 serres, 1 maison, 1 garage, 1 entrepôt, 1 kiosque fruits et légumes, 1 magasin. Bon chiffre d'affaires. Clientèle établie. Cause vente: santé. Lac St-Jean (418) 349-8353.

CORRESPONDANCE

HOMME veut connaître cultivateur pour amitié et aider aux travaux, si besoin. Marcel. Toutes régions. Frais virés acceptés.(514)796-4031.

LE FLIRT Agence de rencontre, inscription gratuite jeunes filles 18-30 ans avec photo, 2290, Ste-Anne, suite 22, St-Hyacinthe, J2S 5H6. Tél.: (514)774-4180.

EMPLOIS DEMANDÉS

HOMME célibataire cherche travail sur ferme. Peux faire du remplacement. Toutes régions. Frais virés acceptés. (514)796-4031

FOIN - GRAIN - PAILLE

FOIN - PAILLE - RIPE
Achat et vente
Transport général
RENÉ NORMANDIN
Mont St-Grégoire
(514) 347-7714

FOIN, PAILLE et RIPE
MAXIFARM INC.
F. Savaria, prop.
Achat et vente
Au Québec et aux USA
Bur.: (514) 655-2858
Rés.: (514) 641-9866

Trans. Serge Potvin Inc.
Achat et vente FOIN et PAILLE de première qualité, livraison incluse, Québec et États-Unis. St-Bernard, cté St-Hyacinthe. Tél.:(514)792-3165.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. BLANCHARD & BÉLISLE ENR., St-Hyacinthe. Tél.: (514) 773-1741, (514) 773-3846.

ACHAT ET VENTE DE FOIN ET RIPE EN SAC
Yves Bédard
(514) 244-5463

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec. Donald Joyal Inc. Tél.: (514) 794-2863.

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE, balles rondes et balles carrées, livré à 100 km de Mirabel. Ferme Philippe Simard. (514)478-1516.

BALLES rondes de FOIN de très bonne qualité. Tél.: au (819) 288-5342.

Beauport, Québec: FOIN de 1re coupe et de 2e coupe à vendre, environ 10,000 balles. Tél.: (418) 667-0478.

FOIN PAILLE: ACHAT - VENTE. Transport inclus Québec et États-Unis. R.OUELLET TRANSPORT INC., St-Ours. Tél.:(514)785-5559.
FOIN, PAILLE et RIPE en sacs. Achat et vente au Québec et U.S.A. Inf.: Rolland Gosselin, St-Lazare-de-Bellechasse, (418)883-3608.

FOIN, PAILLE à vendre. Transport inclus. GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostôme, Lévis. Tél.: (418) 839-4472, 839-1565.

JACQUES VILLENEUVE et FILS INC. Vente et transport de foin, paille et ripe de bois. Tél.: (514) 478-1526

JEAN-MARC ROBERT ENR. Achat et vente de FOIN et PAILLE, au Québec et aux États-Unis. Tél.: (514) 293-4591.

Maïs-grain sec et humide
ACHAT et VENTE à l'année. P.E.D. RAINVILLE INC., 372 route 137, St-Thomas d'Aquin. Tél.: (514)796-5050.

MÉLANGE de pâte et de pain pour consommation animale, à vendre. Tél.: après 18h00 (514) 635-5045.

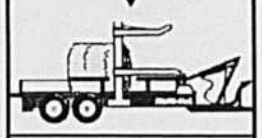
VENTE et ACHAT de MAÏS GRAIN. Service de livraison, dompeur. Laurent Brouillard, St-Marcel: (514) 794-2070.

MACHINES - OUTILLAGE

100 CHARRUES EN STOCK
8 KVERNELAND variables 3, 4, 5, 6 rgs; 10 J.D. 2800, 4, 5, 6, 7, 8 rgs; OVERUM 4 rgs neuves; 20 OVERUM 2 à 7 rgs; 10 KVERNELAND 2 à 7 rgs; 15 INTER 450, 720, 730; 6 KONGSKILDE 4, 5, 6 rgs.

25 SEMOIRS PRESS DRILL INTER 620, 6200
15 SEMOIRS Inter, Massey, J.D. 25 HERSES à disques Massey, White, Oliver, J.D. 24 à 68 disques; 6 "OFF SET" 10' à 15'; SEMOIR Brillion; (2)PÉPINES 3 pts; PÉPINE J.D. 410; ÉPANDEUR à engrais tandem; CHARRUES NEUVES en spécial, Overum, Kongskilde; TRACTEUR Oliver 1270 avec pelle; TRACTEUR Oliver 1270 avec pelle; PLANTEUR à maïs J.D. 7000, 6 rgs, très propre; CHARRUE Fiskars 5 rangs variables; CHISEL Glenco 9 pattes avec disques; 25 VIBROS; CULTIVATEURS 8' à 31' avec ou sans rouleaux; 4 ARROSEUSES 3 pts; 2 ARROSEUSES sur roues; SOUSSOLEUSE 10 pattes; RÉCOLTEUSES asperges 5 rangs; 7 RÂTEAUX N.H. 258, 256; SEMOIR à gazon Brilion 10'; 8 "PRESS DRILL" 6200 Inter Case avec mil et engrais 24x6; SEMOIR Grait Plant avec roue plombeuse 12'; 15 SARCLEURS 4 à 8 rgs; PRESSE à lance-balles rondes J.D. 410; PRESSE à lance-balles Inter 430; 2 LIFTS Massey F. 2500 sur pneus; CHOPPER Inter 8; BOÎTE à grain; BOÎTE à ensilage Inter et Dion; 3 CHOPPERS à maïs. PIÈCES DE CHARRUE neuves et usagées en stock. Plusieurs autres machineries disponibles. MACHINERIE YVON et CLAUDE VINCENT INC., 305 route 122, St-Edmond, cté Drummond. Rés.: (819)477-0183.
Bur: (819) 395-4624

BALLES RONDES
SIMPLE et EFFICACE
pour **manutention** et **transport!**
Dans les Champs «nous» il passe Partout!
TECHNO-BALE



INNOVATION AGRICOLE ADAM inc.
Tél.: (514) 534-2476
Cell.: (514) 777-6293
Fax: (514) 534-3529

2 BOÎTES À PATATES 22' long et UNE BOÎTE À PATATE 18' long. Tél.: (514) 661-7435.

EXCAVATEURS KELLEY

Les seuls bâtis comme les gros.
6 modèles disponibles.
Profondeur de creusage 6'6" à 12'6".
Portée de 8' à 14,6".
Bennes 9" à 36" et fourche à fumier
Tous s'installent sur l'hydraulique 3 points de votre tracteur.
Prix à partir de **4 975$.**
Livraison et installations incluses.
Achetez directement du distributeur et économiser.
Les Distributions Payeur
5379, rue King Est
Ascot-Corner (Sherbrooke)
Québec J0B 1A0
Tél.: (819) 821-2015
Fax: (819) 820-0490

2 CASE INTER 5130 et 5140, (1992) environ 360 heures avec chargeur et équipement neige si désiré. Midi, soir (418)365-5892.

2 CONVOYEURS à foin marque Ideale: 120' et 52'; MONTE-BALLES Ideale sur roues 32'; 2 SÉCHOIRS à foin Duhamel; 7 1/2 hp et 5 hp; 2 CORRIDORS ou séchoirs à foin: 100' et 50'; PRESSE à foin Inter 425 avec lance-balles; 2 MANGEOIRES à foin 20'; CÔTÉ de voiture pour lance-balles 20'. (819) 293-2848.

DÉROULEUSE de balles rondes Fort 32 po. de large, bonne condition, 2,000$. Tél.: (514) 655-4457.

2 SILOS à grain 1 de 60 tonnes, 1 de 80 tonnes, avec fan de 12"; MOISSONNEUSE-BATTEUSE 525 Oliver. (514)799-3304.

2 SÉCHOIRS à maïs G.T. 580 et 570, en bonne condition. Tél.: (514) 793-2884.

2 VOITURES à foin de 24 pi. long, pas 2,300$ mais 1,600$ chacune, possibilité de wagon pour 500$. (418) 823-2345.

ANDAINEUSES: M.F. 36, 1,500$, M.F. 775 avec cabine, 5,500$; CHARRUE Overum 4 versoirs; HERSE à disques White (62 disques); VIBRO WillRich 20.5' (1994). Parfaite condition. (418)885-8106.

ANTIQUITÉ. MOISSONNEUSE-BATTEUSE Massey Harris 60 fonctionnelle. Tél.: (514) 248-7710.

ARRACHEUSE à pommes de terre Lockwood Mark 76 avec ponts à courroie, tout équipée. Tél.: (418) 672-2407, 672-4922.

ARROSEUSE À CANON
KWH P2050, capacité 500 gallons, pneus 9.5x44 grandes roues, options incluses: pompe de 40' hydraulique, treuil électrique 2 ans d'usage. Tél.: (514)473-1470 STÉPHANE.

Attention! À vendre
Moulange Wic 15 hp (550). Moulange Farmatic 10 hp (550). Moulange Farmatic 10 hp (220). Tél.: (418) 387-4505.

BATTEUSE 815 International hydrostatique, diesel, 3 nez, prix 10,500$ discutable, en très bonne condition. Raison: terre louée. (514) 789-2624.

BATTEUSE Case 660 et javeleuse 855, en très bonne condition. Tél.: (514) 435-7765 ou 435-7789.

BATTEUSE Inter 715 (4x4), table à grain et nez à maïs 4 rangs, 25,000$; 3 BOÎTES à grain avec wagon, 2,200.00$ à 3,000.00$; TRACTEUR Inter 5088, 2,600 heures (1984), avec roues doubles, 28,000$; PRESSE à foin Inter 435 avec lance-balles, 5,500$. (819)227-2821.

BATTEUSE John Deere 8820 hydro, roues doubles, pneus 30x22, 20x38, tout équipée, en parfaite condition, 45,000$. Tél.: (819) 298-2343.

BATTEUSE M.F. 300 diesel "quick attach", 2 tables: 4,000$; FOURRAGÈRE 770, pick-up à foin, nez à maïs 2 rangs: 2,000$; FOURRAGÈRE 707 pick-up à foin, nez à maïs 1 rang: 500$. (514)429-5943.

BATTEUSE M.F. 540 avec faux de 13', air climatisé, hache-paille, en très bonne condition, prix 9,500$. Tél.: (514) 658-2840.

BATTEUSE M.F. 550, diesel, avec table à céréales, nez à maïs 4 rangs, en bonne condition, prix 10,000$. (514)772-2144, 772-2996.

BATTEUSE M.F. 850 hydro (1984), nez à maïs 1163, table à grain, table à soya, parfaite condition. Raison: terre vendue. Après 20h00 (514)454-9545.

BATTEUSE M.F.
300 À GAZ avec table à grain 13', prix: 600$. Tél.: (514) 826-4242.

BATTEUSE Massey Ferguson 300, au gaz, faux de 10 pi., en bon état. Tél.: (514) 549-2242.

BATTEUSE Massey Ferguson 510, prix 6,500$, bonne condition. Tél.: (514) 291-3091.

BATTEUSE White 5542, modèle au gaz, 2,000 heures, table à grain 13', idéal pour celui qui a de 100 à 200 acres de grain et qui n'en fini plus d'attendre pour faire moissonner son grain. (819)752-4120.

BATTEUSE White 7300, table à grain "quick attach", table à maïs 4 rangs, moteur diesel Perkins, excellente condition, 5,900$; SEMOIR Inter "press drill" 620, 24 disques doubles, boîte à mil, comme neuf, 4,900$; BATTEUSE M.F. 205 à gaz, nez à maïs 3 rangs, 1,350$; DÉBROUSSAILLEUSE neuve 6', 1,150$. (514)792-2394, 771-9411 cellulaire. S'adresser à Barnabé Laporte, St-Jude.

BATTEUSE à grain New Holland TR 96, 4 roues motrices, prix 74,500$ négociable. Inf. (514) 792-2377, (418) 345-8201.

BATTEUSE ÉPLUCHEUSE New Idea 702 à 4 rangs avec moteur neuf 354 Perkins; ÉLÉVATEUR New Idea 36'; CRIBLE à maïs 75'x5'x16', 4 rangs; pièces de CASSEUSE 2 rangs New Idea. (514)293-3467.

BATTEUSE
M.F. 550 hydro, air climatisé, hache-paille, table soya 15 pi., pneus 23.1 x 26, 14,000$. Tél.: (514) 586-4112.

BILLONNEUSE
BILLONNEUSE Henneker modèle 6 rgs
ENT JOCELYN HOULE INC.
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514) 756-0501, 756-0502

BOÎTE ensilage dompeuse Marquis avec wagon tandem; BATTEUSE I.H. 91 pour pièces. Tél.: (418) 597-3849.

BOÎTE À CHOPPAGE
Boîte à choppage Pronovost 20', montée sur wagon Normand 6 roues tandem, comme neuf. (418) 453-2145, 453-2060.

BOÎTES à légumes avec portes; VIDEUR électrique; BROCHEUSE électrique A-1; BROCHEUSE manuelle. (514) 469-3296.

BROYEUR Matrot à maïs 6 rangs en très bon état, à vendre. Tél.: (514) 456-3570.

BULLDOZER Caterpillar 17E avec lame arrière en parfaite condition. (514) 430-3525.

CASSEUSE à maïs New Idea 2 rangs, 12 rouleaux, en très bonne condition; ÉGRENEUSE à maïs Haybine. (514) 799-3317.

CASSEUSE-ÉGRENEUSE sur roues New-Idea 2 rangs, crible 150', boîte Kasten, voiture tandem, moulange, rouleuse sur roues, convoyeur Little Giant 38'. (514)299-2715.

CHARIOT motorisé (1992) Agri Métal 70 minots; EVAPORATEUR Dominion Grimm 5'x18' préchauffeur hotte couleur automatique, aucune offre refusée. (418) 268-3724.

CHARRUE Grégoire Besson réversible 5 versoirs, très propre, peu utilisée. Tél.: (514) 796-3388.

COMBINE Case 660, 10' de faux, 1,200$; LIFT Tomotor 4,000 lb au propane, 2,200$; 150 BOÎTES à choux en bois 40"x48", 5,00$ chacune; 200 BOÎTES à légumes 42"x42", 12$ chacune; LAVEUSE à patates 500$; BROSSEUSE à patates avec table à rouleaux, 650$; 2 PLANTEURS Holland 1 rang, 150$ et 250$. (514)264-3121.

DÉCHIQUETEUSE À BOIS
Attache 3 pts tracteur de 60 à 100 hp, broie jusqu'à 10" (chipper), modèle TeCe 960 1E4. (514)378-1805.

ENSEMBLE COMPLET: Batteuse Allis-Chalmers Gleaner modèle F, moteur reconditionné, 50 heures d'usure, faux 13.1/2', pick-up pour andain neuf, cabine, andaineuse Inter 10', vis à grain 37'x7' commandement par PTO, boîte à grain et silo à grain 14x5 plancher perforé. Après 21h00 (819) 228-4963.

FANEUR Kuhn 4 toupies; SOUFFLEUR à ensilage International no 56, très propre. Tél.: (514) 782-2754.

FANEUR À FOIN Péquia 710, très bon état. Tél.: (418) 926-2049.

FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE New Holland 495, 12 pi., avec doigts courts et couteaux doubles, en excellente condition. Tél.: (514) 787-2773.

FOURRAGÈRE Heston modèle 2000-100, remise à neuf avec pick-up à foin et tête à maïs 2 rangs, affileur électrique, contrôle à l'intérieur cabine tracteur, prix 6,000$. (514)248-7278.

FOURRAGÈRE N.H. 770 contrôle électrique, nez à foin: 3,500$; WAGON 4 roues Dion: 1,300$; 6 PULSATEURS électroniques Alfa-Laval: 700$. (514)783-6129.

FOURRAGÈRE New Holland 718, nez à foin large + nez à blé d'Inde 1 rang, en excellente condition. Tél.: (418)328-3487.

Faucheuse rotative N.H. 411 Cultivateur DA 1350
Largeur de 20' à 35' et diesel 7 pattes. Équip. Baraby (514)296-4545, 296-4411, après 19h00 (514)378-7323.

GLEANER M2 table 15 pi., nez 6 rangs, 29,950$; N.H. 320 broche avec "kicker" 5,950$. Tél.: (514) 836-2597.

INTER: 3288 (4x4) cab/air, loader 2350, 1,800 hres, 844 (4x4) loader Ezee-On, 844-S 784, 684, 574 hydro/loader, 484 cabine, 454 cabine/loader, 444 loader, B-275 loader; CASE: 1690 cab/air, 2,300 hres, 1212; WHITE: 2-70 cabine, 1365 (4x4) loader KMW, 1355 (4x4), 550 loader; J.DEERE 2120; RENAULT 651-4 (4x4); UNIVERSEL 550DT (4x4); M.FERGUSON: 285 cabine, 1,450 hres, 275, 265, 165, 135, 35, 1010 (4x4) cabine/souffleur; KUBOTA L2250 (4x4) cabine/loader; FORD 640; PELLE MÉCANIQUE sur roues Inter 2 moteurs; FENDEUSE bois; ROTOCULTEURS Howard 5'; ÉPANDEUR Cobey 310 minots; FAUCHEUSES M.F., Inter, J.D.; 2 BOÎTES grain Turnco; FANEUSE Kuhn 13.1/2'; CHARRUE Overum 3 versoirs; HERSE Inter 350, 32 disques; RÂTEAU 256; HAYBINE Inter 990; CABINES M.F., Inter; LOADERS: M.F.236 (2) pour 184-4, 265, Allied 450, Marchand "quick-attach"; SOUFFLEURS; DÉBROUSSAILLEUSES. (819)364-7490 Luc.

LAVEUSE à patate Haine 36" largeur; CRIBLE à patate Lockwood à étoiles 2 grosseurs; RÉCOLTEUSE à choux ou autre 7 rangs; "SIDE DUMP" peut damper légumes dans 10 roues; PLATEFORME camion 8x14 en acier. (514) 454-3840.

LAVEUSE à pression Airablo; COMPRESSEUR à l'air. Tél.: (514) 293-4806.

MACHINERIE À PATATES (NEUVE ET USAGÉE)
BOÎTE Lockwood 20' à courroie avec remorque Normand, 8 roues tandem; 2 BOÎTES Thomas 16'; ANDAINEUSE Lockwood modèle 420; RÉCOLTEUSE Dalhman 1 rang; 3 ARRACHEUSES John Deere 2 rangs; ARRACHEUSE International 2 rangs; PLANTEUR Lockwood 4 rangs; PLANTEUR International 2 rangs; PLANTEUR ACME modèle à gobelet ACME. Ainsi fabrication de gros classeurs de 4 à 7' de large sur demande, remorque pour boîte à patate et plusieurs pièces pour récolteuse, arroseuse, et empaqueteuse WEIGHT O MATIC. ÉQUIPEMENT R & R INC., 2150 Principale, ST-MICHEL: (514)454-4464.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Gleaner I-2 (1978), 6 rangs maïs, faux 15 pi. céréale, faux 15 pi. soya, très propre. Tél.: (514) 298-5037.

MOISSONNEUSE-BATTEUSE Inter 1440, 2 roues, 1,960 heures, très bonne condition. Tél.: (514) 291-3248.

MOISSONNEUSES-BATTEUSES. Notre spécialité: machines revisées, ajustées sur le champ, avec ou sans garantie, moniteur de perte, 2 ou 4 roues motrices, grand choix d'attachements, faux, ramasseurs, pick-up, nez à maïs, etc. J.D. 8820, 7720, 6620, 4420, 7700, 6600, 4400, 3300, 95, 55, 45, MASSEY FERGUSON 850, 750, 550, 510, 410, 300, 205, INTERNATIONAL 1460, 1440, 1420, 915, 815, 715, 615, 315, 205, 105, 93, 91, 82, 80, WHITE 8700, 8600, 7300, OLIVER 540, 530, 525; ANDAINEUSE 12 pi. M.F., J.D., Inter; TRACTEURS: J.D. 3140 (4x4), 3020, 510, Versatile 150, M.F. 165, International 624, 434; PRESSES rondes et carrées; ÉPANDEUR New Idea 384, Gehl 322; 6 FOURRAGÈRES à liquide; CHOPPER New Holland 38, J.D. 16A; SÉCHOIR à foin, ROUES DOUBLES, etc... Lavoie Équipement agricole Inc. (418) 247-3773.

MOULIN À FAUCHER M.F.: 350$; MOULIN À FAUCHER Oliver: 300$; ÉPANDEUR À ENGRAIS 4 tonnes refait à neuf: 1,350$; 2 PNEUS usagés 16.9x30: 150$. (514)245-1015.

NEZ À MAÏS 6 rangs Geringhoff, comme neuf. Tél.: (514) 293-4834.

NEZ À MAÏS J.D. 443
Pour batteuse J.D. 4400, prix à discuter. Tél.: (819) 537-0620, 537-6022.

NIVELEUSE Scott lame 24', inclinable gauche-droite, hydraulique instantané, neuve 1993. Tél.: (514) 796-5810.

PICK-UP à foin 7 1/2' pour fourragère Inter, en excellente condition. Tél.: (514) 753-7482.

PICK-UP À ANDAIN en toile M.F. 67: 1,500$; TÊTE CUEILLE-MAÏS M.F. 83C, 8 rangs: 6,000$. ST-PHILIPPE: (514) 659-8627.

PIÈCES USAGÉES POUR BATTEUSES
De toutes marques, de tous modèles à des prix plus que compétitifs. S'adresser aux:
ENT JOCELYN HOULE INC.
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514)756-0501, 756-0502

PLAN DE SÉCHAGE
Benne conique sur pattes 60 tonnes; BENNE conique 60 tonnes; SÉCHOIR à maïs continu Green Handler capacité 10 tonnes, 3 ans; VIS de 10", 45'; FAN pour refroidir; ÉLÉVATEUR Farmatic 50' capacité 60 tonnes/h 3 ans; ÉLÉVATEUR Farmatic 75', 6 sorties avec dépoussiéreur 30 tonnes/h, entrée électrique 550; CABANON isolé 8x12. (514)839-6165, 588-4673.

PLANTEUR 2 rangs à pommes de terre McConnel; PULVÉRISATEUR Calsa 7040F tandem 400 gal. avec pompe à diaphragme; PULVÉRISATEUR John Bean 200 gal.; PIOCHEUSE mécanique; ÉPANDEUR à engrais à la volée 3 pts; HERSE à disques M.F. 28 roulettes dentelées 3 pts; ÉPANDEUR à chaux ou semoir 9'; EMPOCHEUR simple à patates. (819)296-3872.

PRESSE Inter 37 avec applicateur de préservatif liquide: 1,200$; FAUCHEUSE N.H. 469: 1,700$; FANEUR Kuhn 2 toupies: 1,200$; 2 VOITURES à foin 20': 500$ chacune. (514)794-2436.

PRESSE John Deere 327 avec lance-balles (2 saisons) contrôle électrique; REMORQUE d'animaux 4'x10', 2 places, petite porte avant. (514) 773-7276.

PRESSE à balles rondes Welgar RP200 à l'état neuf. Tél.: (418) 884-2688.

PRESSE à foin M.F. 12 avec lance-balles; LACTODUC 2" pyrex DeLaval; TRACTEUR Kubota 4x4, 6950 DT (1988) avec cabine, 1,100 heures, 71 hp. (418)329-3094.

PRESSE À FOIN 430 Inter avec lance-balles Coop hydraulique, en parfaite condition, toujours gardée à l'abri. Tél.: (418) 887-3843.

Pour fraisière HACHE-PAILLE sur trailer 16 pi. marque Wic. Tél.: (514) 375-4005.

ROULEUSE Peerless; ROBOT Alfa Laval; SÉCHOIR blé d'Inde 12 tonnes G.T.; FEED CAR Dynavent; BLOWER Gehl 99. (613) 524-2196.

ROULEUSE de meunerie, rouleau 18" po. pour orge et maïs. Tél.: (418) 484-5445.

RÉSERVOIR à lait Surge 800 gallons, compresseur 5 hp, couleur blanc. Estrie. Tél.: (819) 872-3346.

SILO en douves de béton 12x60; MOISSONNEUSE-BATTEUSE Case 660; FAUCHEUSE-ANDAINEUSE automotrice Case. Le tout très très propre, en bonne condition. Avant 8h00am, après 18h00 (819)296-2368.

CENTRE DU PNEU UPTON inc.
rang carrière upton

VENTE ET RÉPARATION DE PNEUS AGRICOLES
Firestone - Good Year - Taurus
Gros et détail
PNEUS ET ROUES DOUBLES EN ENTREPÔT
(514) 549-4786
Rés.: (514) 549-4974

SKID LOADER BOBCAT 743 diesel; PÉPINE J.D. 310; PÉPINE Case 580 (4x4) ES (1984); CASE 885 (4x4) cabine, pelle, 1,200 hres, très propre; FIAT 100-90 (4x4) pelle, cab.; FIAT 100-90 (4x4) cabine; FIAT 980 (4x4) cabine; FIAT 8-80 (4x4) cabine; WHITE 2-60 (4x4) cabine; WHITE 2-60; WHITE 2-70; WHITE 1370 cabine; WHITE 2-135; OLIVER 1955 (4x4) cabine, pelle; J.D. 2510; J.D 2550 (4x4)pelle; KUBOTA 2550 (4x4); FORD 4610; M.F. 165; M.F. 135; M.F. 35 diesel et gaz.
FANEUR Deutz 17'; CHOPPER N.H. 38; ARROSEUSE Calsa 200 gallons; VOITURE à lance-balles Valac 6 roues tout en fer; ÉPANDEUR J.D. 680, 780, 730; SEMOIR Inter "press drill" 620; SEMOIR M.F. 33; TRAILER pour sortir bois avec clame; BOÎTE ensilage Dion 6 roues; ROTOCULTEUR 5', 9' Howard; HERSE disques; VIBRO 16' semi-porté; CHISEL avec rouleau avant; CHARRUE 3 et 4 raies; ROUES DOUBLES; GRATTE 8' avec 2 cylindres et 5'. Divers autres équipements. Vente et Achats de MACHINERIES AGRICOLES YVON ROUSSIN INC., Laurier-Station 1 mille au sud de l'autoroute 20, sortie 278. Tél.: (418) 728-2092.

SPÉCIAUX HORS-SAISONS
BATTEUSE TRAÎNANTE REMORQUE M.F. avec PICK-UP à toile: 15,000$.

BATTEUSES
(2) J.D. 4400, J.D. 6600, hydro= 15,000$, J.D. 6620 hydro= 28,000$, J.D. 7700 hydro= 17,500$, J.D. 7720= 28,000$, M.F.510= 10,000$, M.F. 750 hydro= 20,000$, N.H. TR70, hydro=18,000$, J.D. 7720 (4x4)= 30,000$.

Plus de 20 autres modèles différents à partir de 1,000$.
NEZ À MAÏS J.D. 4, 6, 8 rangs.
S'adresser aux:
ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514)756-0501, 756-0502.

SYSTÈME D'IRRIGATION complet +- 4,000', table pour M.B., J.D. 214 pick-up, comme neuf; charrue A.C. 2000 hydro, 5 oreilles. (514)377-1471.

SYSTÈME D'IRRIGATION complet, pompe 6 cylindres, pompe P.T.O., tracteur Inter 56. Vendu en lot ou en partie. Tél.: (514) 438-1556.

SYSTÈME D'IRRIGATION; TRACTEUR Farmhall Super C avec sarcleur 2 rangs; TRACTEUR Inter Super W6. Tél.: (514) 588-5336.

Super spéciaux 75 batteuses
J.DEERE 7720 (4x4), M.F. 860 (4x4), M.F. 850, 760, (2) 750, (2) 750 hydro, (4) 510, (2) 540, (3) 410, (10) 300, (2) 205, etc..., J.Deere (2) 6600, (3) 4400, 42, etc..., INTER 303, 205, 93, 91, 80 etc... Gros inventaire de pièces de tables ou nez à maïs. J.Marc Grégroire, St-Cuthbert, cté Berthier. (514)836-4596, (514)836-6589.

SÉCHOIR À MAÏS 975 MC avec récupérateur 600 volts; SÉCHOIR À MAÏS 675 MC 220 volts; TRACTEUR Ford 8700, 2 roues motrices, cab. et air. (514)346-9894.

TABLE SOYA 15' Case Inter, 1020 état neuf, 100 heures: 9,500$; ÉPANDEUR M.F. 165: 500$; HERSE à pacage: 500$; NEZ À MAÏS double Hesston: 1,000$; BOÎTE à grain maison pour transport grain: 400$. (418)599-2759.

TRACTEUR Case 1570 (1978), 5 000 heures. Prix: 13,000$, en très bonne condition. Tél.: (514) 794-2574

TRACTEUR FORD 7700 cab (1979), 2,600 heures, prix 15,000$. Tél.: (514) 454-3378.

TRACTEUR J.Deere 6200, 4 RM, cab, loader 640; CHOPPER à foin New Holland 38; 2 FANEUSES 17' et 13' large; RÂTEAU J.Deere 662; BATTEUSE 7300 White diesel 13' faux. (418)365-5580.

TRACTEUR JOHN DEERE
2120 parfaite condition, peinture originale, très peu d'usure. Prix à discuter. (819) 878-3545 (répondeur).

TRACTEUR M.F. 135, diesel (1966), pneus, siège, batterie, générateur et conduite, refait à neuf: 5,000$. (819)298-2936.

TRACTEUR À LOUER Agco 6680, 4 roues, air, 80 hp PTO, idéal pour foin, taux 0,25$ force PTO plus frais transport. Réjean Vachon. Soir (514)243-0604, jour 296-8809.

TRACTEURS: 685 Inter 4x4 avec cabine, 6690 Agco Allis 4x4, vitesse 16x16, 2020 John Deere, 640 DTC 4x4, 2x4 avec ou sans "loader", 590 DT 4x4; VOITURE à lance-balles et à balles rondes toute grandeur; MANGEOIRE à balles rondes; PRESSE à balles ronde Deutz 4x4 neuve et démo; ENROBEUSE tubulaire; LANCE-BALLES hydro Hesston; PRESSE 4550 Hesston, spécial; PRESSE à lance-balles 224 M.F. avec lance-balles, hydro; FAUCHEUSES rotatives Victon, 9 1/2 et 10 1/2 pieds; RÂTEAU-FANEUR 361 Vicon; FANEUR 510 Vicon; ÉPANDEUR à fumier 5370 Hesston; CHARRUE 4 versoirs semi-portée Kongskilde; ÉPANDEUR à fumier 791 N.H.; FENDEUSE à bois au gaz; GÉNÉRATRICE 15,000 watts; LAVEUSE à pression 1,000 et 2,000 lbs; MOISSONNEUSES-BATTEUSES 7300, 8600 White, 82 Inter trainante, 4000 John Deere; MANGEOIRE Dion. LES ÉQUIPEMENTS J.L. THIBAULT INC., Cap St-Ignace près de l'autoroute 20. Tél.: (418)246-5651. Région Kamouraska (418) 492-5304.

TRACTEURS: Massey Ferguson 184-4 (4x4), pelle 236 M.F., pompe indépendante, 4 pneus neufs, INTERNATIONAL 434; HERSE White 32 disques semi-portée; CHARRUE Kverneland 3 raies; HERSE Harogator 20'; PRESSE à foin J.Deere 336 lance-balles; 2 WAGONS à foin 24' tandem Normand; FAN à foin 5 hp. Toujours acheteur de tracteurs de 30 à 100 hp. Benoit (819)369-9532.

TRACTEURS
Inter 444 cab, pelle, Inter 584, 4x4, cab., pelle, Inter 624, Inter 684 cab, J.D. 2130, Fiat 480, (2) Fiat 5546, Case 970 cab., Ford 3000 cab. pelle, White 2-50.

UNI LOADER
Fiat SL30 hydro D 800 hres, J.D. 125 hydro D, Melroe.

CHARRUES
Kverneland 7 versoirs (déportée) automatique, Kverneland 5 versoirs NR271 automatique ajustable, Overum 3 versoirs, Overum 4 versoirs déclencheurs.

SEMOIRS
J.D. 8300 boîte à mil 24 disques doubles 14 pi., J.D. 8350 boîte à mil 23 disques doubles 14 pi., Inter 620 boîte à mil 24 disques doubles 14 pi. "press drill".

PLANTEURS À MAÏS
J.D. 7000, 6 rgs, moniteur complet, J.D. 7000, 8 rgs, moniteur complet.
BOÎTE à grains avec wagon 350 minots; ROTOVATOR Howard 6 pi.; ROTOVATOR Howard 8 1/2'; SOUS-SOLEUSE Brillion 9 pattes; SOUS-SOLEUSE neuve UFT 5 pattes automatique; ROUES DOUBLES de toutes grandeurs pour tracteur et batteuse; CHISEL PLOW J.D. 12 pattes; CHISEL PLOW Brinkley 9 pattes disques avant,. AUTRES MODÈLES disponibles; VIBRO McKee 22' largeur, rouleaux doubles arrière; VIBRO Inter 18'; VIBRO M.F. 30', AUTRES MODÈLES disponibles; HERSE à roulettes J.D. 230, 24' 60 disques, HERSE à roulettes White 252, 11', 36 disques, AUTRES MODÈLES disponibles; ROULEAUX Brillion différentes marques et formats de 800$ à 1,500$; SARCLEUR A/C. 104, 6 rgs; aussi 2 et 4 rgs disponibles; CHARIOT élévateur (lift) Caterpillar 462S moteur propane; CHARIOT élévateur (lift) Clarke pneumatique 6 cyl. gaz; CONVOYEUR J.D. 350, 48 pi. long, moteur électrique. S'adresser aux:
ENT JOCELYN HOULE INC
705 Joseph-Arthur, Joliette
(514)756-0501, 756-0502.

TRACTEURS: Inter #685, 4x4, chargeur #2255, cabine air climatisé, 800 heures; Kubota #8950, 4x4, cabine, 1,900 heures; Kubota #2150, 4x4, 590 heures, transmission hydrostatique, cabine, lame avant, souffleuse; M.F. #285, cabine; M.F. #1085 cabine; Fiat #700; White #2-60; Oliver #1365, chargeur avant; Inter #454, chargeur, cabine; Inter #444, chargeur, cabine; Inter #724, chargeur, cabine, transmission agri-omatic; Farmhall "A" très propre; M.F. #65, diesel, roues 38". MACHINERIE: FOURRAGÈRE Inter #720, ramasse-foin, nez à blé d'Inde 2 rangs: 4,800$; VOITURE ramasse-balles automatique New Holland #1005: 1,500$; VOITURE À ENSILAGE New Holland #8, dessous 6 roues, fabrication domestique: 1,800$; PRESSE New Holland #273 avec lance-balles: 1,200$; PRESSE Hesston #4500, très propre: 1,500$; VOITURE 6 roues avec plate-forme 8'x20', tout en acier: 1,800$; FAUCHEUSE à disques Vicon #KM 281: 5,500$. ÉQUIPEMENT J. LARAMÉE INC., 339 Marie-Victorin, St-François-du-Lac, JOG1M0. Tél: (514) 568-3250

UNITÉ de réfrigération 5 forces, 1,900$; 2 UNITÉS 1 force, 500$; CRIBLE à étoile 36", 3 grosseurs, 1,700$; EMPOCHEUR double 400$; ÉPLUCHEUSE à patates 6', 2,500$; ARROSEUSE George White 200 gallons, 1,200$. (514)454-6281.

VIS À ENGRAIS CHIMIQUE et 2 boîtes à grain (4 T) sur remorque Normand: 2,000$; REMORQUE (10 T): 700$; RÉSERVOIR mobile diesel avec pompe manuelle: 200$; MONTE-BALLES (16') avec moteur électrique: 100$. Après 20h00: (514)789-2841.

VIS À GRAIN Snowco 8" x 36' sur roues. Tél.: (514) 549-2743.

WAGON RAMASSE-BALLES
Wagon ramasse-balles N.H. 1034, très propre. Tél.: (514) 584-2764.

ÉCUREUR Duhamel montée 70' gauche, 18", avec moteur, transmission, chaîne; ÉCUREUR intérieur 150' chaîne Duhamel 16" gauche et transmission Idéale. (514)469-3695.

ÉGERMEUSE et brosseuse à patates, à vendre. Tél.: (418) 246-3558.

ÉLÉVATEUR à grain Omega environ 70 tonnes, 80 pi. hauteur, moteur sur 550; CONVOYEUR à vis 9", 45'. (514) 789-3288.

ÉPANDEUR Cobey 340 minots; FAUCHEUSE New Holland 12 pi.; BOÎTE d'ensilage Dion avec toit rigide; BOÎTE d'ensilage Fox. (819) 389-2157.

ÉPANDEUR à fumier Cobey 3400 A, pont neuf, très bon état. Tél.: (514) 783-6433.

ÉPANDEURS 2500 gallons; POMPES Houle télescopique 8' à 20'. Spécial: ÉPANDEUR vaccum 3300 gallons, 6 roues, neuf. Équipements Agricoles Sarrazin. (819)392-2846.

MAISONS

MAISON mobile 12 x 65, besoin de rénovation. Tél.: (418) 246-5651.

OCCASIONS D'AFFAIRE

AVIS AUX PRODUCTEURS AGRICOLES
Un nouveau marché public ouvre à Granby.
Kiosques extérieurs disponibles immédiatement.
Kiosques intérieurs disponibles à compter du 15 août.
Pour informations:
GÉRALD BRETON
(514) 378-3880
(514) 378-6738

DISTRIBUTEUR de lubrifiants industriel et agricole pour la province de Québec, recherche 16 représentants régionaux déjà établis dans le secteur de la vente. Être bilingue serait un atout veuillez contacter M. O'Farrell tél/fax: (514)370-0396.

OFFRE D'EMPLOI

COUPLE francophone et bilingue sans enfant cherche assistance ménagère, logement confortable, travaux ménagers légers dans maison unifamiliale Montréal Ouest. Candidate souhaitée expérimentée dans cinquantaine et présentement célibataire, francophone ou bilingue. CANDIDATURES à soumettre: Écrire à La Terre de chez nous, CASE: 457, 555 boul. Roland-Therrien, LONGUEUIL, J4H 3Y9, avec références d'emploi ou d'activités antérieures en milieu rural.

GOUVERNANTE à domicile, logée, nourrie, 5 jours/ semaine, pour 3 enfants 10 et 12 ans et entretien. Références exigées. Après 20h00: (514)655-8715.

GÉRANT et EMPLOYÉ de porcherie, région St-Hyacinthe, ayant l'amour du travail et des animaux, esprit d'équipe. Écrire à La Terre de chez nous, CASE: 456, 555 boul. Roland-Therrien, LONGUEUIL, J4H 3Y9.

LA COMPAGNIE F. MÉNARD INC.
est à la recherche de:
GÉRANTS (ES) DE FERME PORCINE
engraissement et maternité
EXPÉRIENCE PORCINE PERTINENTE DE PRÉFÉRENCE
ou autre(s) expérience(s) de ferme
CONDITIONS AVANTAGEUSES
formation prévue.
Faire parvenir votre curriculum vitae ou venir compléter une demande d'emploi chez:
F. MÉNARD INC.
251, route 235
C.P. 60
L'Ange-Gardien
(Québec) J0E 1E0

HOMME demandé pour travail sur ferme porcine. Qualités requises: autonome, responsable et expérience avec référence. Salaire selon compétence. (819) 336-5576.

OPÉRATEUR de tracteur et/ou chef d'équipe demandé pour ferme maraîchère. URGENT! Tél.: (514) 546-4719.

PERSONNE DEMANDÉE pour ferme porcine à Henryville, maternité 600 truies, 5 ans d'expérience, salaire à discuter. Soir (514) 772-5982, Michel.

PERSONNE demandée pour ferme porcine à St-Valérien: maternité 295 truies, avec expérience, salaire à discuter. Soir: (514)549-2565.

ON DEMANDE

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Pièces usagées tracteurs
ÉQUIPEMENTS ST-PIERRE, cté Beauharnois. Tél.: (514)371-0920 ou (514)371-4363.

ACHÈTE tracteurs brûlés, accidentés, pour pièces. M. BROUSSEAU, ST-FELIX-DE-KINGSEY. (819) 848-2609 (cté Drummond).

ACHÈTERAIS machinerie à foin: FANEUR 6 toupilles, "press glass" 4x5; râteau 18', en bonne condition. Tél.: et fax: (819)826-3158.

ACHÈTERAIS tracteurs de toutes sortes, brûlés, ou accidentés, pour pièces. URGEL PALIN, 135 rang Lepage, STE-ANNE-DES-PLAINES, J0N 1H0. (514)478-1311

AVONS besoin de tracteurs usagés, de toutes marques, de toutes grosseurs. Payons comptant. Appeler aux: ENTREPRISES JOCELYN HOULE: (514)756-0501

PIÈCES USAGÉES TRACTEURS Inter plusieurs modèles et Case 1690 ou 1594 et BATTEUSES axiales. ACHÈTERAIS TRACTEURS usagés de toutes marques. F. MESSIER: (514)296-4394

RECHERCHE foyer d'adoption pour chatte et chatons, référence personne adulte. Accepterais frais virés. Région Lanaudière ou St-Maurice, bienvenue. (514)825-7690.

RECHERCHONS producteurs de sirop d'érable de qualité supérieure, intéressés à l'exportation de leurs produits outre-atlantique. Veuillez communiquer avec MARIE-CLAUDE LANGEVIN: (514)839-0878.

PLANTS

À VENDRE
ARBRES DE NOËL (pins écossais)
Pour informations, appelez
Tél. (613) 443-2674
ou (613) 443-2011

STE-DOROTHEE: talle de rhubarbe rouge à vendre en quantité. Claude: (514) 627-4672.

POUSSINS-POULETTES

AVICOLE D'OKA: FAISANS, PERDRIX, PINTADES, DINDES SAUVAGES, d'un jour, démarrés, matures, oeufs. LA FERME AVICOLE D'OKA. 1525 Chemin d'Oka, J0N1E0: (514)479-8394, (514)284-1208.

Centre Avicole Bélanger
POUSSINS pour la ponte et la chair, dindonneaux 1 jour et 4 semaines, oies, canards, cailles, poulettes prêtes à pondre et équipements avicoles pour amateurs. Listes de prix gratuites, ainsi qu'un guide sur la gestion des petits élevages. Service de livraison par nos camions pour le Québec et le Nouveau-Brunswick. CENTRE AVICOLE BÉLANGER, STE-LOUISE, cté L'Islet, G0R3K0. (418)354-2557, fax: (418)354-7709.

FAISANS, PERDRIX, DINDES SAUVAGES, COLINS, PINTADES, d'un jour, démarrés, matures et oeufs d'incubation. LES ÉLEVAGES CARFIO INC., 1113 boul. Salaberry, MERCIER, J6R 2L1. (514)691-0368.

JEUNES DINDES SAUVAGES à vendre. Tél.: (514) 787-2659.

SERVICES

ENTREPRISE DE PEINTURE
GAÉTAN ROBILLARD INC.
- Peinture de couleurs
- Couvertures de tôles
- Bâtiments de fermes
- Nettoyage à la pression
- Blanchissage à la poudre d'argile
- Vissage de couvertures

JOLIETTE 1 (514) 759-4650

COFFRAGES M & B enr. — **WICKHAM**
- Fosse à purin
- Plate-forme à fumier ronde ou rectangulaire
- Fondation de porcherie
- Mur en béton isolé
- Fondation de tous genres

N'hésitez pas à nous appeler On s'occupera de vous pour les dimensions de vos structures et démarches à suivre
BERNARD PULFER
(819) 398-6365
Cell.: 472-9236
MARTIN MÉNARD
(514) 546-2482

TAILLE DE SABOTS DE VACHES
avec table hydraulique - dans un rayon de 70 milles de Louiseville. Le travail se fait sous surveillance vétérinaire.
Georges-A. Dulac, M.V.
(819) 228-4386

ENTREPRISE DE PEINTURE CLÉMENT ROBILLARD INC.
SPÉCIALITÉS
- Peinture de bâtiments de ferme, intérieur et extérieur Voco
- Vissage de toiture
- Ouvrage garanti

21 ans d'expérience
Information gratuite
Tél.: (514) 756-6305

Épandage C.R.P. (1992) Inc.
Les spécialistes pour épandre vos fumiers
(partout au Québec)

AGRICULTEUR ayant des lisiers de porc, de poule ou du fumier solide de vache, boeuf, poulet en surplus ou intéressé à en avoir.
CONTACTEZ-NOUS
**** NOUVEAU ****
Nous sommes maintenant équipés d'un bassin de transfert d'une capacité de 12 000 gallons et munis d'une pompe stationnaire. Il permet aux camions ou à notre citerne de 6 5000 gallons circulant sur le chemin de transvider dans ce bassin et de faire en sorte que le camion ou le tracteur faisant l'épandage au champ puisse s'approvisionner à même ce bassin, évitant ainsi toute perte de temps ou tout compactage du sol. Il vous est possible de le louer pour un ou plusieurs jours.
Déservi par une équipe dynamique et ayant à vous offrir plus de 7 camions citerne dont une van. Possédons 2 pompes dont une équipée pour brasser du fumier de vache.
NOUS ESSAYER, C'EST NOUS ADOPTER
Tél.: (514) 532-2095 / 4786

NOUVEAU SYSTÈME D'ÉPANDAGE
IRRIGATION DE L'ESTRIE INC.
Pierre Depault (514) 548-5850 — Jules Depault (514) 772-5260

Si vous voulez régler rapidement vos problèmes d'épandage de lisier (installation en moins d'une heure) avec un maximum d'uniformité sur le terrain, n'hésitez pas à communiquer avec nous!
Service d'épandage de l'Estrie
227, route 139, Roxton Falls
(514) 548-5850
Equipement pour tous genres de fosses
Agitation et pompage de fosses
Epandage de fumier liquide
Fumier: vaches, poules et porcs

Technidrain inc.
157, des Érables,
Drummondville J2C 1Y2
Plans et devis
- ENTREPOSAGE DE FUMIER LIQUIDE ET SOLIDE
- DRAINAGE DE SURFACE

Gérance de projets routiers
Partout au Québec
(819) 472-1694

membrex ltée
FUMIER LIQUIDE
Pour une fosse étanche:
La membrane de type HYPALON fournie par membrex ltée
- Économie jusqu'à 40% sur une fosse conventionnelle.
- Installation facile avec l'assistance de membrex ltée
- Respect des normes environnementales
- Service d'ingénieur indépendant disponible
- Rend étanche une fosse de béton fissurée.

5590, boul. Laurentides,
Laval (Québec) H7K 2K2
Tél.: (514) 628-3873
Fax: (514) 622-3674

CENTRE ÉQUESTRE MÉLANIE DAIGLE: cours privé et semi-privé, base d'entraînement, brevet Cavalier 1-2-3-4. Pension pour chevaux et vente de chevaux. Région St-Liboire: (514)793-4164.

PEINTURE - LAVAGE
VISSAGE ET RÉPARATION de toiture: GILLES ROBILLARD. LAVAGE ET BLANCHISSAGE: MARC RIVARD. Sans frais: 1-800-265-7749, LANAUDIÈRE: (514)753-7749.

SERVICE DE BLANCHISSAGE ST-CÉSAIRE: blanchissage à la poudre d'argile. Balayons à l'air compressé. Peintures intérieure et extérieure. J. LANDRY: (514)469-4536.

FOSSE ★★AB★★
FOSSE À PURIN, plate-forme à fumier toutes grandeurs.
AVEC ou **SANS TOIT.**
PLANS - SURVEILLANCE et inspections par des ingénieurs.
4345, ave Richard, St-Grégoire, cté Nicolet G0X 2T0
(819) 233-2021, (819) 233-2341
FAX: (819) 233-2039

SILOS

Harvestore usagés remis à neuf
Toutes grandeurs disponibles
même garantie qu'un silo neuf
Prix défiant toute compétition
NOUVEAU
Maintenant prêt à offrir le service sur video "HARVESTORE"
- Pièces d'origines
- Réparateur expérimenté

SILOS BLEUS DU QUÉBEC
ÉTIENNE LEDUC
(418) 325-2312

Consultez pour tous projets Les Spécialistes
Distributeur
BUTLER
SILO
J.M. LAMBERT inc.
4250, rue Vachon
Drummondville
J2B 6V4
(819) 474-6989

FONDATION CBR Inc. et Silos BEAUDRY
Défier toutes compétitions en nous contactant
- Fosses à purin et plates-formes
- Silos conventionnels avec chutes très larges
- Silos hermétiques et vides silos

Spécial silos hermétiques maïs humide
150 tonnes 20,500$
250 tonnes 25,500$
Tout inclus prêt à remplir, prêt à vider le tout sans aucun supplément.
Aussi toutes grandeurs disponibles
Pour inf.: **Claude Bouvilliers**
(819) 362-2095
(819) 362-6244

HARVESTORE «USAGÉS et NEUFS»
TOUTES GRANDEURS DISPONIBLES
FINANCEMENT À PARTIR DE 4.45%
PREMIER PAIEMENT: 1er AOÛT 95
LE SEUL CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ AU QUÉBEC
Le SEUL à bâtir les structures selon les normes rigoureuses de Harvestore et vous éviter ainsi des ennuis
SYSTÈME HARVESTORE DU QUÉBEC
Division de R. Viens Équipement inc.
(514) 378-9891
1-800-361-9891

CONSTRUCTION B.R.N. inc.
516, 7e Rang, St-Dominique
Cté St-Hyacinthe J0H 1L0
Bruno Bousquet (prop.)
SOYEZ BIEN ENTOURÉ
Profitez de matériaux de première qualité sur toute la ligne à des prix raisonnables.
Fosse à purin — Plate-forme — coffrage agricole de tout genre.
Lagune — mur isolé en béton «Selon les plans d'ingénieurs.»
Partout au Québec.
Aussi disponible: Service de pelle et bélier mécanique
TÉL.: (514) 773-0064
(514) 773-5930
Tél.: 1 (800) 265-0064
Fax: (514) 773-9743

FONDATIONS CAMILLE CONSTANT INC.

- FOSSE À PURIN
- PLATE-FORME À FUMIER

Surveillance d'un ingénieur
(514) 586-2239
100, des Industries
Lavaltrie (Québec)

Les Fondations André Lemaire Inc.
CONSTRUCTEUR DE:
FOSSE À PURIN
PLATE-FORME RONDE
RECTANGULAIRE AVEC ET SANS COUVERTURE
ÉTABLE
SUR LATTES
Selon vos plans et devis
Nouveau Mini-Purot
(514) 564-2030

Vente et réparation de toit en fibre de verre
LES ÉQUIPEMENTS DANIEL LABONTÉ INC.
STARLINE
Distributeur Exclusif:
Starline; videur, convoyeur etc. CannonBall; track de porte indust. Pamline; laveuse à pression.
Vente - Service - Pièces
Réparation de silos, toit, chute, tuyau p.v.c., réparation des videurs PATZ. Avons en inventaire machines neuves ou usagées avec garantie.
1178, rue Lussier, St-Dominique
Cté St-Hyacinthe, Qc J0H 1L0
Tél.: (514) 773-6589
Fax: (514) 773-2046

L'emblème sur lequel on peut se fier
SILO SUPÉRIEUR INC.
VOUS OFFRE:
- SILOS EN DOUVES de béton pré-fabriquées pour foin et maïs-ensilage, maïs-grain et orge humide.
- VIDEUR de silo, système de suspension à 3 points, entraînement indépendant, souffleur 28".

Achat, vente, réparation, déménagement, extension et entretien de SILOS USAGÉS.
SILO SUPÉRIEUR INC.
C.P. 2199, ST-ROMUALD
CTÉ LÉVIS, QUÉ G8W 5M5
(418) 839-8808

CONSTRUCTION ACTION VRAC LTÉE
- Silos Air-Métic
- Silo conventionnel (avec chute extra large)
- Fosse
- Plateforme

(514) 546-2797

LES ENTREPRISES GRANBY SILO INC.
Tél.: (514)379-9179
ACHATS ET VENTES de silos en douves, usagés. Construction - rehaussement - réparation - finition intérieure.
Distributeurs
Val Métal - Bodco

SILO À GRAIN Bernard capacité 50 tonnes, 12x18: 1,000$; SILO préfabriqué 15 tonnes avec échelle et ventilateur: 500$. (514) 454-2641.

À vendre: SILO fibre de verre 5 t.m.: 800$; silo Westeel Rosco acier, 80 t.m., 2x, fond plat: 2,000$. (418)246-3558.

TERRES DEMANDÉES

Avons clients sérieux pour fermes porcines, laitières, cultures, (canadiens et européens) + 30 années d'expérience réunies. (TAUX CONCURRENTIEL). Immeubles Accès Courtier, GÉRARD CHASSÉ, SERGE FONTAINE: (514)771-4799.

JEUNE couple d'horticulteur sérieux, avec bébé d'un an, cherche ferme avec ou sans bâtiment. Région: Dunham, Cowansville, Bromont. (514)735-2841

Recherche FERME LAITIÈRE EN PRODUCTION 8,000 à 10,000 kg par année. Clients sérieux. KARL GOLA, COURTIER: (514)346-8007 (répondeur) ou FAX: (514)346-8021 (service français, anglais, allemand). Trans-Action Immeubles Vendex Inc.

À LA RECHERCHE de fonds de terre et bâtisses, salle de traite stabulation libre et silos. (819) 878-3672.

À MONTRÉAL: duplex, plus terrain 25x80. ÉCHANGERAIS pour ferme environ 100 arpents avec partie boisée, maison et bâtiments, pas plus de 75 kilomètres de Montréal. (514)769-8945.

TERRES A VENDRE

ST-FABIEN de PANET: FERME À VENDRE, directement du propriétaire. 465 acres dont 235 en boisé avec érablière, possibilité d'environ 10 000 entailles, dont 239 en culture, très bons bâtiments, remise 40 x 80, grange-étable froide 35 x 75, grange étable laiterie 70 x 55, bulk tank zero 500 gals, lavage automatique, compresseur à pompe vacuum, maison 2 étages en brique, rénovée. Excellent troupeau de bovins Charolais, équipée pour vaches-veaux, cage de contention, silos à moulée. Machinerie très bonne condition, épandeur à fumier N.H. 791, râteau-faneur N.H. 254, presse à balles rondes N.H. 640.
Vente globale ou séparée.
Informations: (418) 249-2931

FERME À VENDRE
St-Denis de Brampton
Ferme de 200 acres avec environ 100 acres en pâturage et 90 acres cultivées avec 4 bâtiments. Bonne maison de 4 c.c. Le tout en très bonne condition. Idéal pour animaux à boeuf. 20 minutes de Sherbrooke. Chemin pavé. Vue panoramique.
Groupe Associé Immeubles Donald Gaudreault, enr. Courtier immobilier agréé. Tél. (819) 821-4304

FERME À VENDRE
St-Christophe d'Arthabaska
par propriétaire
Maison neuve, bungalow construit en 1991,3 C.A.C.. Étable avec nettoyeur. Remise à machinerie et environ 180 acres en culture
Tél. (819) 357-4461
ou (819) 357-2638

MANITOBA
L'IMMOBILIÈRE de St-Pierre
C.P. 520, St-Pierre Mb R0A 1V0
Je vends tous types de fermes, commerces, industries etc.. Informations sur demande. Appelez: Lucien au (204) 433-7899
Fax: (204) 433-7621

87 ACRES de terrain cultivable, excellent pour ovins, boeufs ou villégiature. Situé au pied du Parc Mont-Mégantic. (819) 888-2654.

CARIGNAN: Centre équestre, 45 arpents, 62 stalles, 2 manèges intérieurs, un isolé et chauffé, boutique, espace pour restaurant, superbe maison, complexe idéal pour toute discipline. PIERRE ST-JACQUES: (514)658-4746, fax: (514)447-3157

FERME 292 acres, 50 acres en culture, boisé, érablière 2500 entailles, grange 40x77, silo 14x40, hangar, nettoyeur, maison 1992. RÉGION GRANBY (514)375-1503.

FERME AVICOLE présentement en opération peut être vendue avec ou sans la terre. FRANÇOIS TÉTREAULT, LA CAPITALE MAÎTRE COURTIER: (514)676-7184.

FERME HORTICOLE: avec 20,000 pi.ca. de serres jumelées Harnois et 35 acres de terre en culture, dont 20 acres drainées. Située approximité de 2 marchés publics près de Québec. Maison à 2 logements. Possibilité de centre jardin. Bon potentiel. Clientèle établie. Hangar et machinerie. Pour informations: (418)876-2216.

FERME LAITIÈRE QUOTA
TERRE AGRICOLE 167 arpents, maison, bâtiments, tracteurs, instruments aratoires, vaches laitières, taures, veaux. Bon prix! Rive-Sud 60 minutes de Montréal. YVON A.MORIN, RE/MAX BROSSARD INC., INC.: (514)466-6000.

FERME À VENDRE: 53 ACRES, culture boisé, maison 1978 en pierre, grand garage séparé 24x36, grange, érablière. CANTONS DE L'EST: (418)443-2899.

FERME, 220 acres, excellent boisé (120 acres), prairies et pâturages (100 acres), terre noire sablonneuse. Prêt pour certification bio. Grande maison deux étages. Grange-étable 65x110, remises 20x72. Pont nouveau traversant rivière Jaune. Excellent site pour animaux, culture maraîchère, grande culture, jardinage. 917, route 222 (3 km village Roxton Falls). (514)548-2815.

FERMES À VENDRE

LAITIÈRE: 11,800 k.g. quota, troupeau de qualité et d'exposition, 350 arpents culture, 20 bois 40% drainés.
LAITIÈRE: 19,000 k.g. quota, troupeau très haute qualité, 235 arpents drainés, 15 bois érablière.
GRANDE CULTURE: 317 arpents drainés, chaque côté autoroute 20 et 401.
FERMETTE: 89 acres, résidence loyaliste, étable convertible contiguë ferme de grande culture 236 acres, 180 culture limité par rivière aussi disponible. Informations: RAYMOND LANCTOT: (514)248-3627, Century 21 Extra Inc., Courtier Immobilier agréer: (514)359-0021.

FERMES À VENDRE
LAITIÈRE: 472,000 L/an, 420 arpents culture: 1,300,000$.
VEAUX DE GRAIN + grande culture, 240 arpents: 495,000$.
GRANDE CULTURE 450 arpents, bien bâtie et équipée: 995,000$.
LAITIÈRE: 254,000 L/an; 186 arpents culture: 625,000$.
Tourbe de gazon bien équipée et bâtie: 700,000$.
VERGER 500,000 k.g./an équipé: 295,000$. Pour informations: KARL GOLA, Courtier: (514)346-8007, laissez message s.v.p., service français, allemand, anglais, TRANSACTION IMMEUBLES VENDEX INC.

FERMETTE, région Trois-Rivières (20 minutes), 72 arpents (40 boisés), plantation, rivière, très bonne maison, 4 bâtiments dont un de 110x33'; tracteur et autres équipements. (819)373-3619, (819)379-0588

Je suis producteur. J'aurais à vendre directement un quota de lait d'environ 10,000 kilos et troupeau de vaches laitières. (514)293-3279.

LAVALTRIE, région Lanaudière, très belle ferme, 124 arpents, boisé, culture, maison, bâtiment: 245,000$. Idéal pour éleveur. RE/MAX UNI, R.DESJARDINS: (514)585-9500.

Les Imm. Raymond Pilon Inc.
Plusieurs fermes de culture à vendre, région de Soulanges et Beauharnois. Pour plus d'informations, sans frais: 1-800-263-3218, (514)453-3218.

NOTRE-DAME-DE-LOURDES
Très belle ferme à vendre de 590 arpents avec maison et bâtisses impeccables, troupeau à boeuf. C'est à voir! À prix abordable. (819) 385-4428

OUTAOUAIS
MASSON: ferme 187 acres, 150 acres en culture, 25 acres boisées, maison, bâtiments, machineries et animaux. Après 18h00: (819)986-3697.

ROSERAIE: située près de Québec, 32 000 pi.ca. de serre, très moderne, marché établi, clientèle fiable. Le soir: (418) 831-7588.

ROXTON POND: ferme 140 arpents, voisin du golf LeRocher, érablière 3000 entailles, cabane, grange, garage, maison briques 7 pièces, 2e garage. Sérieux seulement. (514)777-4408.

RÉGION DE BERTHIER: ferme complète à vendre comprenant: maison 9 pièces, 2 étages, garage 30'x60' construction neuve, grange-étable 72 attaches dont une partie 36'x100' construction récente et une ancienne partie 25'x90', le tout avec fosse à fumier règlementaire en béton et 2 silos à ensilage en douve de béton, étable vendue tout équipée, grange à foin 30'x75' adjacente à l'étable; terre d'environ 200 arpents dont une érablière de 10 arpents, une partie en pacage 20 arpents, et 170 arpents de terre cultivable. Il est à noter que certaine partie de terre peuve être vendue séparément. S'adresser: (514)836-3034.

RÉGION PLESSISVILLE: 106 acres, 1/4 boisé, érable, maison pièces sur pièces meublée, grange, vue superbe, ruisseau: 154,000$. (819) 362-2416.

ST-AMBROISE JOLIETTE: ferme à vendre, sans animaux, ni machinerie, terre de 150 arpents. (514) 756-2897.

ST-HUGUES
Dans la région de St-Hyacinthe: ferme à vendre de 225 arpents dont 110 en culture avec une bonne grange à comble français de 34' x125' et fosse à fumier, remise à machinerie de 40'x70', 14' hauteur, un silo à grain et une autre remise avec une bonne maison. Le soir après 21h00: (514)794-2084.

ST-HUGUES
Dans la région de St-Hyacinthe: ferme à vendre de 150 arpents dont 135 en culture et 15 arpents en boisé, granges-étables de 30'x 80' et 30'x50', benne à moulée, silo à grain, garage et une très bonne maison en parfaite condition. Peut être vendue sans la maison et le garage. Le soir après 21h00: (514)794-2084.

ST-MATHIEU DE BELOEIL: 25 minutes de Montréal, maison ancestrale en pierre des champs grises, 274 arpents, 180 cultivables, partiellement drainés, grange, 2 silos en ciment, bâtiments, machineries complètes, cabane à sucre et son équipement complet. Après 18h00: (514)464-7007.

ST-WENCESLAS: 20 minutes Trois-Rivières; fermette 12 arpents, maison 11/2 étage, chauffage bi-énergie, bâtisse 200'x40', production sur fumier solide, génératrice automatique, 2 silos moulée acier, hangar: 60,000$. (819)224-7595.

STE-CLOTILDE: ferme d'élevage de veaux, 180 stalles modernes, incluant: maison rénovée à neuf et accessoires. (514) 861-0469.

STE-EULALIE, long de l'autoroute 20, terre boisée environ 60 arpents avec maison rénovée, grand entrepôt neuf 40x80, moulin à scie fonctionnel, tracteur, etc... Informations: (819)225-4471.

TERRE 106 acres, drainée, maternité 170x40, hangar, maison 2 étages, dans la Beauce à 12 kilomètres de l'autoroute 73. (418)935-3285.

TROIS-RIVIÈRES: vente en bloc ou séparée, ferme bovine (100 têtes), maison, terre, bâtiments, machinerie, équipée pour vaches-veaux et semi-finition. Le tout en excellente condition. Prix à discuter (819)379-3647.

TRÈS BELLE FERME, très bien située, tout équipée pour moutons, bâtiments, clôtures, maison 9 pièces, grange 130'x40', bergerie isolée 145'x45', possibilité logement 430 brebis. Soir: (418)798-4487.

VICTORIAVILLE: ferme maraîchère 120 acres en culture, 30 acres en boisé, érablière, salle de réception, clientèle établie. (819) 758-3487.

YAMACHICHE: maison mobile, 1 garage, 4 bâtisses avec permis d'engraissement, 4,000 porcs, 100 acres.
ST-CHRYSOSTÔME: maison, 1 grange, 2 bâtisses avec permis d'engraissement 3,200 porcs, 90 acres.
FERME: 90 acres, bâtisse avec permis de maternité 250 truies.
STE-ÉTIENNE-DE-BEAUHARNOIS: 1 bâtisse avec permis d'engraissement 1,100 porcs, terrain 6 acres.
STE-ANNE-DES-PLAINES: maison, 1 bâtisse avec permis d'engraissement 2,600 porcs, terrain 6 acres.
LIONEL FREMETH: 1-800-565-8378, (514)436-5740.

ÉQUIPEMENT et FERME DE TOURBE: semoir Brillion 10 pi., récolteuse Ryan, tracteur Zetor et coupe-gazon Ransom 12' (5 gangs). (514)826-3445.

À UN MILLE DE ROXTON-FALLS: belle terre biologique, 220 acres dont 125 bois, excellente maison centenaire, bâtiments, parfait pour élevage, légumes et fleurs.
ST-GEORGES-DE-WINDSOR: 190 acres, bonne maison, étable, occupation immédiate: 103,000$. Aussi autres fermes.
NICOLE GAUTIER ENR. courtier. (819)826-2348, (514)676-9647.

À VENDRE: ferme de 188 acres à 50 kilomètres au sud de Montréal, incluant: maison, granges, silos, hangars de machineries et silo à fumier. Convenable pour production de lait, boeufs, veaux ou production de culture. Pour informations: (514)266-0670 ou (514)264-4480.

ENCANS

ATTENTION! ATTENTION! CULTIVATEURS
Si vous désirez vendre votre ferme au complet ou votre troupeau et roulant ou vendre par encan. Contactez-moi. Il me fera plaisir de vous rencontrer. Estimation gratuite.
FERNAND CARDIN
Encanteur licencié
175 Route 132 ouest
ISLE VERTE
Résidence: (418)898-2576
Cell.: (418) 725-9595.

RAPPEL D'ENCAN
Sur le terrain de
BARNABÉ LAPORTE
685 rang Michaudville
ST-JUDE
Cté St-Hyacinthe
Lundi 25 juillet à 13 h 00
SERA VENDU "SANS RÉSERVE" un bon roulant de ferme comprenant: 2 tracteurs John Deere diesel dont un 4430 avec cabine climatisée, entièrement équipée, pneus radiaux VREDESTEIN 20.8 X 38 (modèle 1976) avec 4,300 heures; un 2130 avec hi-low; camion Dodge Fargo 10 roues avec boîte à bascule; charrue J.D. 2800, 5 raies; herse à disques J.D. 52 disques; vibroculteur Kongskilde 18'4", neuf; planteur à maïs J.D. 7000 à 4 rangs; épandeur J.D. 680 tandem; génératrice Magnate 50,000 watts.
Surveillez tous les détails dans votre dernière édition.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE
(514) 773-5660

ENCAN
Pour
ROMUALD GOSSELIN
1317 rang Ste-Rose
LA PRÉSENTATION
Cté St-Hyacinthe
Mardi 2 août 1994
À 9 h 30 "PRÉCISES"
SERA VENDU: un EXCELLENT roulant de ferme et un bon troupeau de: 43 têtes d'animaux Holstein. Ce troupeau comprend 31 bonnes vaches, quelques-unes fraîches vêlées, les autres dues en tout temps de l'année; 4 taures de 2 ans devant mettre bas sous peu; 6 taures non saillies; et 2 jeunes taureaux dont un âgé de 23 mois et l'autre de 15 mois.
MACHINERIE: 4 tracteurs diesel dont 2 Allis Chalmers un 7060 de 160 h.p. ave cabine climatisée, pneus 20.8 x 38 avec 1,470 heures; et un 190-XT avec cabine pneus à riz 20.8 x 34; un AGCO 6690, 4 x 4 de 90 h.p. avec cabine climatisée, chargeur frontal AGCO 640 à attache rapide, muni de pelle à gravier, neuf (1993) avec seulement 570 heures (garanties transférables) et un Deutz Allis 6250, 55 h.p. avec toit sécuritaire, modèle 1988, avec 1,650 heures; paire de roues doubles 20.8 x 38; pesée att. 3 pts; moissonneuse-batteuse AC Gleaner F avec cabine, barre de faux de 13'; charrue à déclencheur AC 2000 à 4 raies ajustables, modèle semi-porté; charrue Deaborn à 2 raies att. 3 pts; charrue à rigole en métal att. 3 pts; bonne herse à disques A.C. 48 disques dentelés à l'avant, à extension hydraulique, modèle semi-porté, à roues doubles; vibroculteur VADERSTAD 19 1/2' à extension hydraulique, planche de nivellement hydraulique et rouleau double, neuf; herse à pâturage 3 sections; herse à ressorts att. 3 pts; épandeur à engrais chimique GIRO att. 3 pts; semeuse Inter 6200 combinée, avec boîte à emmillage, 20 disques doubles avec pôle et roue de portée avant; planteur à maïs J.D. 7200 à 6 rangs avec moniteur neuf (2 saisons d'usage); arroseuse Demco 300 gallons sur roues; sarcleur A.C. rotatif à 4 rangs att. 3 pts; renchausseur; faucheuse-conditionneuse M.F. 925 à doigts courts, très bonne condition; moulin à faucher A.C. 8' à courroie att. 3 pts; râteau faneur Deutz KV-250, 2 toupies, att. 3 pts; râteau soleil sur pneus; conditionneur N.H. 404; 2 presses à foin N.H. dont une 570 avec tension et pôle hydraulique, comme neuve (3 saisons d'usage) et une 67; 5 voitures à 6 roues avec plate-forme de 18 à 23'; 2 monte-balles dont un G.W. 24' avec moteur et l'autre 20'; fourragère N.H. 707 avec nez à maïs 1 rang et ramasseur d'andain att. 3 pts; hachoir N.H. 36; boîte à ensilage G.W. Freeman à 3 batteurs sur voiture à 4 roues; souffleur à ensilage N.H. Super 23; débouleur de silo Patz à grandes roues, 16', moteur 5 h.p.; épandeur à fumier N.H. 680 tandem, 375 minots avec porte hydraulique, comme neuf; boîte à grain Unverfeth 325 minots, neuve sur voiture Normand à 4 roues de 20"; vis à engrais chimique Unverfeth en PVC, neuve; 2 vis à grain, une Westfield 8 x 51 sur roues et prise de force et l'autre 4" x 20'; remorque à bascule LTS tandem avec cylindre télescopique et boîte en acier 7 1/2 x 12'; souffleur à neige 8' att. 3 pts; génératrice Winpower 25,000 watts sur remorque; niveleuse Ford 6' att. 3 pts; banc de scie en métal att. 3 pts; remorque à 2 roues; installation d'étable modèle à chaînes pour 50 vaches; 50 chaînes à vache; 2 laveuses à pression dont une Comax 1,000 lb, neuve et une M.F. 750; scie à chaîne Pioneer; chariot à moulée Wic; chariot à foin; 3 aérateurs d'étable; 12 sacs d'orge Wintrop certifié; antiruades; compresseur à air; soudeuse Lincoln 225; 2 abreuvoirs sur le champ; plusieurs mangeoires; sleigh; treuil; les articles du hangar trop long à énumérer.
Toute cette machinerie est en excellente condition, elle a toujours été remisée et bien entretenue.
ÉQUIPEMENT DE LAITERIE ET RÉCOLTE: réservoir en vrac Zéro 500 gallons; lactoduc De Laval avec tuyauterie en pyrex 2", installation pour 48 vaches et 3 unités de traite Universel; compresseur De Laval 78, avec moteur 5 h.p. (vendu séparément); balance Surge True Test 102; 2,000 balles de foin de 1ère coupe.
SOYEZ PRÉSENTS POUR L'HEURE PRÉCISE
CAUSE DE L'ENCAN: terre vendue
CONDITIONS: comptant
Ou prêt de banque
CANTINE SUR LES LIEUX

Pour informations s'adresser au propriétaire: (514) 796-5009.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE
(514) 773-5660

ATTENTION CULTIVATEUR
JE suis toujours "ACHETEUR" de terres avec roulant de ferme au complet quel que soit l'endroit au Québec. Paierais argent comptant.
ALBERT BRETON
Encanteur licencié
INVERNESS, cté Mégantic
Tél.: (418)453-2681.

ATTENTION CULTIVATEUR
Je suis acheteur de ferme au complet, de troupeaux, roulant ou si vous voulez faire encan, je suis à votre disposition. Appelez-moi il me fera plaisir de vous rencontrer.
BERTRAND PELLETIER
ST-OCTAVE-DE-MÉTIS
Cté Matane
(418)775-4966
Cell.: (418)725-9013.

ENCAN 2 JOURS
GARAGE R. CLOUTIER INC.
NOTRE-DAME-DU-LAC
Les 5 et 6 août à 10 h 00
LIQUIDATION TOTALE
"SANS RÉSERVE"

TRACTEURS NEUFS: M.F. 275; BELARUS 310 cab.; M.F. 180.
USAGÉS: M.F. 65; M.F. 2085; Fordson antique; Allis-Chalmers D-15; Cockshutt 35; M-Harris 22; Oliver 55; Belarus 820; Belarus 500; Farmhall H; Farmhall M; Ford Dexta, et autres à venir.
MACHINERIES NEUVES: charrue Overum 3 raies; rotoculteur H-D 7 pds; remorque 10 000 lbs; grattes; "fans" à foin; benne à neige; souffleur à neige; "winch"; débroussailleuse.
DÉMO: presse à balles rondes Krone; semoir Fiona 4 mètres; remorque à animaux goose neck 8 x 20'.
MACHINERIE USAGÉE: épandeur N.H. 790, porte hydro; chargeur Allied 600; chopper N.H.; 10 presses à foin; râteaux; charrues; moulin à faucher; 3 chargeurs à tracteur; roues doubles; réservoir 3 500 gallons Hawk.
ÉQUIPEMENT DE GARAGE: camion Inter (1992) pour transport de machinerie, Dynamo 100 forces. Plus de 100,000$ d'inventaire de pièces neuves et usagées.
NEUVES: M.F.; N.H.; Fiskars; Overum; Belarus; Morneau, etc.
USAGÉES: 100 pneus de tracteur; moteurs; essieux; rims; transmissions; radiateurs; ailes de tracteur; chaînes. Plusieurs autres articles trop long à énumérer.
N.B.: Après 43 ans de service, LE GARAGE R. CLOUTIER INC. tient à remercier sa fidèle clientèle.
Inf.: (514) 777-1227 ou
(418) 899-6781
ALAIN THÉRIAULT
ENCANTEUR

ÉLEVEURS DE SUISSE BRUNE
Vente complète du troupeau "GALANYC"
au local des encans
de la ferme
sortie 133, rte
Transcanadienne,
St-Hyacinthe, Qué.
Vendredi le 2 sept. 1994
à 12h30
Renseignements et catalogues:
Les encans de la ferme 1984 inc.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué
J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612
Fax: (514) 796-2298

Préavis d'encan
Vente complète du troupeau Holstein "Bordelais"
prop: Jean-Pierre Bourdeau
St-Constant, Qué.
au local des Encans
de la ferme inc. sortie 133, rte
Transcanadienne
St-Hyacinthe, Qué.
Vendredi le 9 sept. 1994
à 12h30
Sera vendu le troupeau complet de 55 Holstein pur sang dont 45 vaches à lait, 7 taures saillies, 8 génisses ouvertes.
Pour plus de détails, voir La Terre de chez nous, édition 1er septembre 1994.
Renseignements
Les Encans de la Ferme 1984 inc.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué.
J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612

TAUREAUX HOLSTEIN! TAUREAUX HOLSTEIN!
Plus de 20 taureaux en élevage! des fils de BROKER, JACKPOT, LINDY, PRÉLUDE... EXTRA: 1 fils de Vaporelle ex. tout Québec en 89, BCA 263-267-266 le taureau est superbe!!! Prêt pour le service.
TAPIS CAOUTCHOUC
Excellents dans les allées, vos vaches ne sauteront plus le dalo!!! Très très apprécié. Prix réduit de 5 à 10$.
FOIN MIL LUZERNE
1 000 balles foin 1ère coupe.
MACHINERIE - SILO
Épandeur ensilage à vitesse variable pour haut de silo; Transmission de nettoyeur Lajoie; Boîte à malle; Tracteur.
Ferme Sony
(514) 759-5400
ou 9546

ENCAN
Jeudi le 4 août 1994 à 11h00
Pour
Luc L'Olivier
1481, route Principale
St-Norbert, cté Berthier
Sera vendu: Un bon roulant de culture commerciale comprenant 3 tracteurs dont Tracteur John Deere 4955, 4 roues motrices, power-shift, cabine air climatisée, roues doubles 20.42 et hitch vendu séparément; Tracteur John Deere 2955, 4 roues motrices, cabine et air climatisé, avec chargeur frontal attache rapide, 3400 hres d'ouvrage, les roues doubles 18.4x38 seront vendues séparément; Tracteur John Deere 2130, pneus 15.5x38, essieux ajustables avec chargeur frontal attache rapide, roues doubles; 3 batteuses dont une John Deere 8820, 4 roues motrices, hydrostatique, table à soya, tête à maïs 6 rangs, pneus 30.5x32; Batteuse Gleaner, Allis Chalmer, modèle M2, table à grain 15 pieds, tête à maïs 6 rangs, moteur diesel, cabine roues doubles; Batteuse Inter 715 hydrostatique, diesel, cabine, table à grain 15 pieds, tête à maïs 4 rangs.
Sera aussi vendu: Green-Car John Deere modèle 510, 2 ans d'usage; Séchoir à maïs MC modèle 400, continu avec 2 moteurs 10 forces sur 200; Vibro Cisma, 30 pi large, planche de nivellement, rouleaux doubles, extensions; Semoir à maïs White modèle 6100, 8 rangs avec moniteur neuf 1 an d'usage; Presse à foin New-Holland modèle 320 lance-balles à palettes hydraulique, à la broche; Arroseuse Georges White 1000 gal. rampe Vicon 50 pi sur remorque tandem; Remorque dompeur capacité 12 tonnes, cylindre télescopique; Camion GMC 10 roues moteur Détroit, boîte bascule 15 pi., transmission 13 vitesses; Charrue John Deere modèle 2810, 5 versoirs, oreilles françaises 12 à 22 po, semi-portée, haut dégagement pour maïs; Roulettes Off-set Hutch Master, 36 gamelles semi-portée avec cylindre; Camion GMC 3/4 tonnes, diesel, moteur 6.2, 4 roues motrices, année 1984, automatique; Vis à grain sur roues Westfield, 8 po x 51 pi; Grosse boîte à grain sur train 4 roues, capacités 8 tonnes; Boîte à grain Flexi 275 minots avec rallonge; Épandeur engrais Case Inter modèle 575 tandem 275 minots 1 an d'usage; Voiture 4 roues pour transporter table à grain; Voiture 4 roues pour transporter table à maïs; Rouleau Brillon émotteur, extension Turco;Faucheuse Buld Hot sur 3 points, 6 pi; Houe rotative picoteuse Kinniker sur 3 points, 15 pi large; Niveleuse 9 pi sur 3 points; Génératrice Winpower 15000 whatt sur remorque; 20 pesées John Deere; Vis à grain 6 po x 15 pi sur roues; Voiture 6 roues plate-forme 18x7 pi; Sousoleuse sur 3 points, une patte; Roues doubles 18.4x26 et 30.5x32 pour batteuse; Set de roues double 11.2 x 48; Réservoir 300 gallons fibre de verre; Cabine fibre de verre pour pick-up; 2 réservoirs 22 pi x 7 pi diamètre.
Matériel de hangar: Compresseur Devil-biss avec moteur 5 forces; Soudeuse 5 forces; Set de torches; Perceuse Deltec; Casiers de bolts; Outils; Quantité d'articles trop long à énumérer.
Soyez au rendez-vous à l'heure pour la vente de ce magnifique roulant. C'est une vente à ne pas manquer!
Conditions: Argent comptant, chèque ou prêt bancaire, accepté.
Pour informations
1-514-836-4071
ou
Marc Graveline
Encanteur
St-Barnabé Sud
Comté St-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-6284
Il y aura cantine sur les lieux
Si vous désirez faire encan, réservez votre date, il me fera plaisir de vous servir.

PRÉAVIS D'ENCAN
Pour
ALAIN LEMIEUX
1192 rang Bourchemin Ouest
ST-LOUIS, cté Richelieu
Mardi 9 août à 13 h 00
SERA VENDU: un bon troupeau de 51 têtes d'animaux Holstein.
Tracteur Case 1070 avec cabine; débusqueuse G-60 diesel; faucheuse-conditionneuse à disques N.H. 411; fourragère N.H. 718; 2 boîtes à ensilage N.H. 8; silo Supérieur 20 x 60; 2 épandeurs à fumier N.H. 679 et S676.
Pour plus de détails, voir l'édition du 4 août.
Pour informations s'adresser au propriétaire: tél.: (514) 794-2984 ou à l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE
(514) 773-5660

ENCAN
Pour
NICOLE GAGNON MÉNARD
3385 chemin Leroux
ST-HERMAS
Samedi 30 juillet à 10 h 30
SERA VENDU UN BON ROULANT DE FERME COMPRENANT: 3 tracteurs dont 2 diesel, un Allis Chalmers 6080 a 4 roues motrices avec turbo, avec cabine et chargeur, frontal Allied 794 à attache rapide, muni de pelle à gravier, avec 3,000 heures; 2 Massey Ferguson, un 135 et un 85 à gazon; 3 paires de roues doubles dont 2 18.4 x 34 et une 14.9 x 24; moto Big Bear 350, 4 x 4; fourche à palette et fourche à balles rondes pour chargeur frontal; herse à disques M.F. 520, 20 x 40 modèle semi-porté avec cylindre; semeuse M.F. 43 à 26 disques doubles sur pneus; cultivateur (grobber) A-C de 12 1/2' sur pneus; rouleau de fer, 3 sections; arroseuse 100 gallons avec pompe att. 3 pts; épandeur à engrais chimique att. 3 pts; creuse-fossé att. 3 pts; bonne faucheuse-conditionneuse à disques Kuhn FC-300R à rouleaux 540 et 1,000 tours; gros râteau faneur Kuhn modèle semi-porté sur prise de force ajustable hydraulique jusqu'à 24', comme neuf; bon faneur Kuhn 4 toupies de 18'; très bonne voiture Normand à 8 roues à double essieux avant et arrière tandem sur pneus 11-L-15 avec plate-forme de 24'; 2 monte-balles dont un sur roues et l'autre 36' avec moteur; boîte à grain en métal sur voiture 4 roues; vis à grain 6" x 32' sur roues et prise de pouvoir; bonne remorque à bascule Normand à cylindre télescopique de 12 tonnes, boîte en acier 8 x 12 à ridelles pivotantes, neuve; souffleur à neige Pronovost 8' à 2 vis avec chute hydraulique att. 3 pts; niveleuse J.D. 10 1/2' complètement hydraulique att. 3 pts; remorque de 14' à doubles essieux sur pneus de maison mobile; laveuse à pression RK 2,000 livres sur 220 volts; benne à moulée Fort Métal 8 tonnes, neuf; râtelier en métal 20' sur pneus; cage de rétention Ketchum, neuve; support taille sabot; plusieurs barrières à bétail de 2-12-14 et 20'; mangeoires à bétail; hache-paille Wic nouveau modèle avec moteur 7 h.p.; barrières de métal Frost; clôture industrielle Frost; 35 fermes de toit en acier de 17" x 32'; grande quantité de feuilles de tôle pré-peint bleu par sections de 30'; poutres en métal; 75 gros piquets de clôture traités; 70 feuilles de contreplaqué B.C. 5/8; garage tempo 18 x 20; 4 ponceaux de ciment 24" x 8'; rotoculteur Gilson 7 h.p.; souffleur à neige 33" avec moteur 10 h.p.; chèvre de plancher Carolina 5000, neuve; soudeuse Miller 225; chargeur de batterie 610; compresseur à air d'atelier; 2 scies à métal neuves dont une Makita circulaire; perforeuse à colonne; presse à métal 25 tonnes; banc de scie d'atelier industriel; scie à ruban Rockwell; sableuse Beaver; scie à chaîne; scie à viande à ruban Tolédo; poêle à bois l'Islet; 6 ronds avec bouilloire (beige); 2 cages à hirondelles; coffres d'outils; outils manuels de toutes sortes; accessoires d'usage agricole; meubles et accessoires ménagers et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
AUSSI À VENDRE PRIVÉMENT: la ferme de 90 arpents drainés avec une bonne maison et d'excellent bâtiments.
CONDITIONS: comptant
Ou prêt de banque
CANTINE SUR LES LIEUX

Pour informations s'adresser à la propriétaire: (514)258-2495 ou à l'encanteur
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU

RAPPEL ENCAN
Samedi le 23 juillet 1994
à 10h00
pour
André B. Trépanier
1330, rg Sud, Hérouxville,
cté Laviolette
Tél.: (418) 365-6771
Troupeau: Holstein de 41 têtes dont 30 vaches, l'équipement laitier et la machinerie.
Plus de détails dans la TCN du 14 juillet 1994.
Terre et bâtiment à vendre privément.
Pierre Boulet, encanteur

Les encans Boulet Inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086

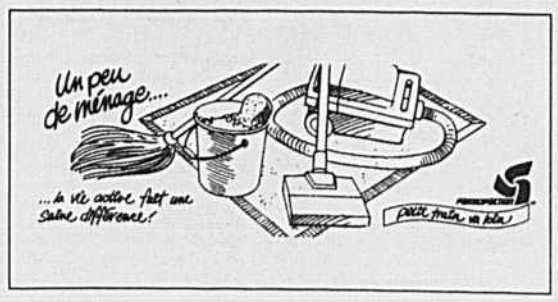
VENTE PAR ENCAN

600 Holsteins
Jeudi, 28 juillet à 11h00
Shore Sale Arena, Glanworth, Ontario
(Autoroute 401 jusqu'à Wellington Road - Direction Sud vers St-Thomas - Roulez 10 km - La ferme est située du côté est de la route.
- JUSQU'À 50 % des frais de transport est offert aux acheteurs de 10 têtes et plus.
- Plus de 400 génisses de bonne qualité enregistrées et classées, pour vêlage de la fin juillet jusqu'à l'automne.
- Jeunes vaches fraîches vêlées et pour vêlage août et septembre.
- Excellent choix de génisses saillies par I.A. dont plusieurs filles de Inspiration, Aérostar, Lindy, Prelude, Broker, Raider, Jubilant et Conquest. Plusieurs issues de mères TB et de mère avec BCA 200-260.

Il s'agit de la plus importante vente annuelle de ce type au Canada.
Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquez avec les directeurs des ventes.
Shore Holstein Int'l. Ltd., Glanworth, Ontario
Tél.: (519) 633-2990
Fax: (519) 633-5218

3E ENCAN ANNUEL DE MACHINERIES AGRICOLES ANTIQUES
Dans le cadre du 5e FESTIVAL DU MAÏS
ST-DAMASE
Cté St-Hyacinthe
Samedi le 6 août à 12 h 00
SERA VENDU: 1 Tracteur à vapeur George White 1917, 17 h.p., à la barre de tir, 32 h.p. à la prise de pouvoir, en très bon état, certifié et inspecté; 1 Ford 8N 1952 original, IL FAUT LE VOIR!; 3 Farmhall dont un 400, 1956, essieu large et tricycle, pneus 16.9 x 38, un Super M et un A; 1 Massey Harris 101 jr.; 1 Case 3-C 1952, en très bon état; 2 John Deere, un 60 et un R diesel; 1 Allis-Chalmers D-21; 2 charrues à 2 raies dont une Massey Harris; 1 semoir Massey Harris sur roue de fer; 1 planteur à maïs 1 rang modèle à manchon; et quelques autres articles à nous être consignés d'ici la vente.
CONDITION: COMPTANT
Pour informations s'adresser au responsable: M. ANDRÉ MORIER: (514) 797-3700 ou avec l'encanteur.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
ST-HYACINTHE
(514) 773-5660

Préavis d'encan
Vente complète du troupeau «REFRANCE»
prop: René & Francine St-Jacques
537, Bas de la Rivière
St-Pie de Bagot, Qué
La vente aura lieu
à la ferme
Vendredi le 16 sept. 1994
Sera vendu: le troupeau complet de Holstein pur sang et Nip, classifié et contrôlé P.A.T.L.Q. officiel avec une moyenne de 8 000 kg.
Sera aussi vendu: tout l'équipement laitier et une partie de la machinerie
Pour plus de détails, voir édition du début septembre
Renseignements
Les Encans de la Ferme 1984 inc.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué.
J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612
ou
René St-Jacques à
(514) 772-5191



ENCAN

de l'équipement de M. Sylvain Bellavance

79, de Ladrière
St-Eugène de Ladrière
G0L 1P0
(sortie St-Fabien de Rimouski)

pour
FERME LADRIÈRE INC.
prop. de: Henri & Claude & Guy Viel
Tél.: (418) 869-3164/ Claude
Tél.: (418) 869-3407/ Guy

Samedi le 30 juillet 1994 à 11h00

L'équipement laitier. Pipeline Universel avec 3 unités pulsation double installée pour 32 vaches, compresseur Universel 5hp avec récupérateur d'huile, chaudière de 50 lb Delaval, 3 balances à lait Waikato bleu.
Tracteur Case #1294-65hp avec pelle Quick attache Hardy, bucket de tracteur Case, batteuse Olivier #525 avec moteur 6 cylindres moteur au gaz 12' de faulx, presse à foin M-F#228 tandem avec lance-balle #212, presse à foin N-H#268, rateau faneur Fella 12', faucheuse conditionneuse M-F#925--9,2 wagon métal Plessis ridelle et platte forme Hardy tout en acier avec pôle téléscopique, semoir à grain J-D #8200 9 poches, 13 disques, épandeur Case Inter # 575, 2 ponts avec panneau hydraulique 2 rouleaux, fan à foin avec moteur 5hp Vincent, épandeur Toupie à engrais chimique, herse à dent Pittsburg hydraulique 12', Rouleau de fer 9' sur bearings, herse à disques #253 White 32 disques semi-portée, semoir 15 disques M-F, boîte à ensilage dompante avec cylindre téléscopique 3 sections 14' long x 8' de large avec ridelle 6', épandeur à chaux 12' 1-Massey 1-Inter, Scraper 6', voiture plate-forme 16' avec ridelle de bois, trailer dompeur home-made, trailer, bidon à lait, attelage à chevaux, etc.
Machinerie à l'état neuf.
Conditions comptant ou prêt bancaire.

Les encans Boulet inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086

ENCAN

Jeudi le 28 juillet 1994 à 10h00
sur la ferme de
M. Jacques Potvin

49, route 169
Métabetchouan, cté. Lac St-Jean
G0W 2A0

Tél.: (418) 349-3376

Un magnifique troupeau de 48 têtes dont 33 pur-sang et nips: 26 Holstein avec une moyenne de 5 taures Holstein gestante, 12 taures non-gestantes, 3 taures suisse brune avec papier.

L'équipement laitier: Bulk tank Zéro 400 gals., Lactoduc DeLaval en pyrex 1 1/2" pour 35 vaches, Compresseur DeLaval # 76, 3hp, 3 trayeuses DeLaval grosse griffe, Charriot à trayeuse, 3 balances à lait True test 102 lbs, 2 tubes.

Machinerie: tracteur Case Inter #1594, environ 100 hp 4 roues motrices, tracteur White # 1365-65 hp, 4 roues motrices avec pelle, voiture lance balle 18' ridelle en fer, 2 voitures lance balle 16', wagon à chopper 20' (neuf), Presse N-H # 311 avec lance balle, faucheuse Heeston PT-10, Fanneur Lelly 2 toupies, rateau soleil, épandeur à fumier BLR 300 minot, Hherse 28 diques, herse à ressort, herse tournante Lelly 9', semoir Inter, trailer Inter, Charrue Knevemland 3 versoir 14" avec déclancheur automatique, brasse andain, mangeoire à foin sec 14' en fer, fan à foin 48' moteur 5 hp, 40' de tunel à foin, monte balle, convoyeur 40' silo à grain 40 tonnes Victoria avec fond en Y avec séchoir, Silo Méga Fibre 5 tonnes avec vis et moteur, charriots ensilage 52 minot Wic, charriot à moulée Wic, Silo CO-OP 16' x 60', videur Val Métal et autres articles, trop long à énumérer.

Conditions comptant ou prêt bancaire.

Fond de terre et bâtiments avec très belle maison ancestrale à vendre privement.

Pour informations:
André Parenteau, encanteur

Les encans Boulet inc.
ALFRED BOULET
St-François, Montmagny
Tél.: (418) 259-7086

PRÉ-AVIS D'ENCAN

Samedi le 13 août 1994 à 10h30
pour les Équipements Tiscia inc., ancien propriétaire de Machinerie DM, Roxton-Falls, Saint-Simon (sortie 145 autoroute 20)

SERA VENDU: équipement agricole, tracteurs, batteuses, toutes sortes de machineries agricoles, réservoir à purin, etc...
Tous ceux qui ont des équipements agricoles à vendre sont priés de communiquer avec:

Les équipements Tiscia inc.
Tél.: (514) 798-2922
ou
798-2980
Marc Graveline
Encanteur
200, Barreau, St-Barnabé Sud
Tél.: (514) 792-6284

ENCANTEURS

Recherchez
★ Le #1 au Québec pour tous genres d'encan
Nous avons les meilleurs prix, la qualité et un service des plus compétents.

Choisissez Les Encans INC.

★ Plus de 30 années d'expertise au service des agriculteurs

INFORMATION:
Tél.: (514) 266-0670
263-4480
Cell.: 1-594-1019

Vous désirez vendre par ENCAN ou privément? Consultez-moi!
★ **DANIEL PAUL-HUS**
ENCANTEUR BILINGUE
Achat et vente
• Troupeau
• Roulant
• Ferme complète
(514) 773-5660
Cell. (514) 497-5894
635, rue Papineau, St-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.

ENCAN

Pour
FERME RUDOLF HEFTI INC.
523 rang Ruisseau Barré
MARIEVILLE
Mercredi 27 juillet à 13h00
VENTE DU TROUPEAU LAITIER "GLARUS
SERA VENDU un EXCELLENT troupeau de: 42 jeunes vaches Holstein de QUALITÉ incluant 25 pur sang enregistrées avec papier, 4 N.I.P., et une Suisse-Brune, vaccinées BVD, 13 à leur 1ère lactation, 8 à leur 2e veau, 10 fraîches vêlées ou dues sous peu; et 11 devant mettre bas entre août et décembre, les autres en tout temps de l'année.
Ce troupeau est sous contrôle laitier P.A.T.L.Q. avec une moyenne de 7,835 kilos à 3.97% gras, et 3.18% prot.
Vous retrouverez dans ce troupeau des filles de taureaux reconnus du C.I.A.Q. avec de fortes productions et de très bons pis.
Aussi à louer la vacherie entièrement équipée avec lactoduc et réservoir en vrac
CONDITIONS: comptant Ou prêt de banque
Pour informations s'adresser au propriétaire: (514)460-7437 ou à l'encanteur.

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 RUE PAPINEAU
ST-HYACINTHE
(514) 773-5660

Vente de production Holstein pur sang et Nip
Au local des Encans de la Ferme Inc.
sortie 133,
rte Transcanadienne,
St-Hyacinthe, Qué.
Vendredi le 5 août 1994 à 13h00

Sera vendu 50 jeunes vaches Holstein pur sang et Nip dont quelques-unes de l'Ontario. La plupart seront fraîches à la vente.

Des filles de Stardom, Aerostar, Midnight, Astro Jet, Lindy, Conquest. PLusieurs ont des mères T.B. ou Ex. et des B.C.A. jusqu'à 265.

Nous avons encore de la place pour d'autres consignations. Si vous en avez, nous vous demandons de le faire le plus tôt possible.

Renseignements:
Les encans de la Ferme 1984 inc.
C.P. 570, 140 Martineau
St-Thomas d'Aquin, Qué.
J0H 2A0
Tél.: (514) 796-2612

ENCAN DAOUST INC.

sortie 26, Route 20 (direction Toronto)
Les Cèdres, Qc
Encans tous les mercredis
18h : Équipement (neuf et usagé)
19h : Animaux d'élevage de toute race
20h30 : Chevaux de tous genres.
Acheteur pour la viande sur place chaque mercredi.
Pour informations:
(514) 452-4523
Fax: (514) 452-4253
Jean-François Daoust, encanteur

À votre disposition pour vendre privément ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.
Contactez
MARC GRAVELINE
Encanteur
St-Bernabé-Sud
(514) 792-6284
Denis Leblanc, secrétaire
(514) 792-6247

BONJOUR
Si vous désirez vendre votre troupeau et votre roulant par encan ou privément, contactez-moi, il me fera plaisir de vous servir.
André Parenteau encanteur
St-Germain
(819) 395-4150

ENCANTEURS

Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation, préparation à un prix compétitif.
Les Enchères René Houde
554, chemin Giroux
Bromptonville (Québec)
J0B 1H0
Tél.: (819) 846-6267
Cell.: (819) 820-4013
«Laissez mon expérience travailler pour vous.

Confiez votre encan à de vrais «SPÉCIALISTES»
Lafaille et fils 1975 ltée
Donnant satisfaction depuis 30 ans, autres services spécialisés, achat et vente de vache à lait, troupeau, roulant de ferme.
UN CHOIX INTELLIGENT
512, Main ouest
Coaticook
Tél.: (819) 849-3606
Jean-Louis (819) 835-9385

Achat et vente
D'animaux et roulant de ferme par encan ou privément.
Estimation gratuite partout au Québec.
ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.
Frais d'appel acceptés
Tél.: (514) 771-2240
(514) 773-6665

OFFRE D'EMPLOI OFFRE D'EMPLOI OFFRE D'EMPLOI

CARGILL

Représentant(e) des Ventes

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) candidate(e) pour oeuvrer dans le domaine végétal à notre succursale de Ste-Rosalie (centre d'engrais).

QUALIFICATIONS :

- Diplôme en agronomie ou en technologie agricole;
- Expérience pertinente de deux (2) ans dans la vente d'intrants tels que: fertilisants, semences, pesticides, etc.;
- Maîtriser le français et l'anglais (parlé et écrit);
- Capacité d'auto-organisation (horaire de travail);
- Démontrer du leadership et volonté de travailler en équipe;
- Capable de relever des défis.

Salaire selon les qualifications et l'expérience.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae AVANT LE 4 AOÛT 1994 à :

David Wilson, directeur général • CARGILL LTÉE
800 rue Boucher, ST-JEAN, (Qc) J3B 7Z8 • FAX: (514) 348 - 7205

Nous préconisons l'égalité des chances en matière d'emploi.

OFFRE D'EMPLOI OFFRE D'EMPLOI OFFRE D'EMPLOI

AYRSHIRE CANADA

AYRSHIRE CANADA,

la deuxième association d'élevage de bovins laitiers en importance au Canada est à la recherche d'un (e) :

DIRECTEUR (TRICE) GÉNÉRAL (E)

À ce titre, sous la direction du conseil d'administration, vous devrez assurer la bonne marche des affaires de l'association et vous serez responsable de la gestion des finances et du personnel. Vous travaillerez en étroite collaboration avec les différents comités afin d'élaborer de nouvelles politiques et des programmes pour le développement de l'Association. À l'occasion, vous représenterez l'Association au niveau national et international et vous entretiendrez des relations privilégiées auprès des partenaires de l'industrie. Vous contribuerez de façon significative à la rédaction de la publication mensuelle.

Dynamique et professionnel, vous possédez une formation académique et une expérience concrète dans le milieu agricole des bovins laitiers. Vous êtes bilingue et maîtrisez bien les relations interpersonnelles. Vous êtes également reconu pour vos capacités de gestion et de promotion ainsi que pour vos talents de bon communicateur. Enfin, vous êtes familier avec l'informatique en général.

Si vous êtes prêt à relever le défi dans une industrie en pleine évolution, faites parvenir votre curriculum vitae avec une courte lettre expliquant votre motivation à l'atttention de : ***Alain Trudeau,*** **avant le 16 août 1994** *à :*

AYRSHIRE CANADA
21,111 Lakeshore Rd, B.P. 188
Ste-Anne de Bellevue, Qc, H9X 3V9

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER EN GESTION
pour
LES SYNDICATS DE GESTION AGRICOLE
MONTMAGNY ET LEVIS-BELLECHASSE

Fonctions:
Les syndicats de gestion agricole de Montmagny et de Lévis-Bellechasse sont à la recherche d'un conseiller en gestion qui devra orienter et planifier, par différentes recherches et analyses, l'implantation de systèmes de gestion appropriés pour des membres de ces syndicats et fournir de l'aide technique aux membres faisant face à des problèmes particuliers concernant l'investissement, le financement, les prêts agricoles, la planification, etc.
Il sera aussi chargé d'organiser et d'animer différentes réunions d'information des syndicats.

Exigences:
- Diplôme universitaire en agro-économie
- Excellente connaissance de la gestion en milieu agricole

Lieu de travail: Montmagny et Lévis
Cet emploi est un poste à temps plein. Il s'adresse à la fois aux femmes et aux hommes.

Salaire: Minimum 31 000 $ - Maximum 53 087 $

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae et leur relevé de notes, avant le 12 août 1994 au:

SGA MONTMAGNY
353, boul. Taché ouest
Montmagny (Québec)
G5V 3R8

«LA PETITE NATION CHAMPÊTRE»

Des producteurs s'impliquent

Victor Larivière

Grand lancement il y a quelques semaines à Saint-Sixte en Outaouais du premier Guide agro-touristique «La Petite Nation champêtre», un magazine de 36 pages qui vise à faire connaître les gens et les richesses de ce coin de pays. Qui mieux que des agriculteurs et des agricultrices peuvent parler de leurs produits, transformés sur leur propre ferme? C'est d'ailleurs l'orginalité de ce guide d'avoir été concocté et réalisé par ceux et celles qui vivent de l'agro-tourisme.

Comme le souligne la rédactrice du guide, Colette Duhaime, aussi collaboratrice à *La Terre de chez nous*, une trentaine de fermes qui offrent des produits locaux et peuvent recevoir des visiteurs sont représentés dans le magazine.

Dans des récits pleins de poésie, les auteurs des différentes monographies mettent l'eau à la bouche et font découvrir des mets variés et souvent méconnus, même par les gens du milieu. Fromages de chèvre ou de vache, petits fruits et légumes frais , produits de l'érable, viandes exotiques (cerfs, bisons), truite d'élevage sans compter les gîtes à la ferme et les tables champêtre font de ce guide une véritable aventure gourmande. S'ajoutent des informations sur les randonnées à cheval, les balades en traîneaux à chien, les fêtes villageoises et la nature à l'état sauvage, autant d'aspects de la Petite Nation susceptibles d'attirer les visiteurs.

L'équipe des collaborateurs: première rangée, de gauche à droite, Johanne Martin-Godbout, journaliste et amie de la Petite Nation, Suzanne Benoît du gîte à la ferme "Les Jardins du Vinoy", Colette Duhaime, journaliste et co-propriétaire de la Biquetterie à Vinoy, Bertie Cavalier, table champêtre à Saint-Sixte; deuxième rangée, Normand Gamache, fromager co-propriétaire de la Biquetterie, Pascal Morel, éleveur de chèvres, acériculteur à Saint-André, Marc Cavalier, éleveur de moutons et table champêtre à Saint-Sixte, Dominique Baras, photographe, Marie-Hélène Morel, table champêtre à Saint-André et André Chagnon, gîte à la ferme "Les jardins du Vinoy".

En plus de présenter les richesses agro-alimentaires du milieu, le guide agro-touristique aborde la culture, l'histoire et la géographie de la région. Ce coin de pays s'appelle «Petite Nation» à cause de la seigneurie du même nom qui a appartenu à Louis-Joseph Papineau, un patriote et un politicien célèbre du siècle dernier, dont le manoir est situé tout près de l'actuel Château de Montebello. Le territoire de la Petite Nation compte 18 000 habitants et se glisse à mi-chemin entre Montréal et Hull. Il comprend 24 municipalités longeant l'Outaouais de Fassett à l'est jusqu'à Thurso à l'ouest et est délimité au nord par les villages de Montpellier, Duhamel et Lac-des-Plages (au sud de Saint-Jovite).

Faire connaître la région

Comme l'explique Colette Duhaime, cette partie du Québec est méconnue de la plupart des gens situés à l'est de Montréal. En présentant la région dans le guide et à partir des gens qui y vivent, on veut la faire mieux connaître, inviter les Québécois à y venir et inciter les jeunes à y rester. «Plus on aura de chances de vivre de nos productions, ajoute-t-elle, plus le milieu sera dynamique. Nos atouts sont nombreux: des produits frais, un décor magnifique, des échanges et une qualité des relations avec les clients que l'on ne trouve pas en ville».

Le magazine est publié en 20 000 copies, il sera distribué dans les kiosques touristiques de la région, dans les commerces et par les producteurs et productrices agricoles eux-mêmes.

Le magazine «La Petite Nation champêtre» est financé par la publicité venant du milieu et par des organismes de prestige. Il a aussi reçu une subvention de 6 000$ de la part du MAPAQ. ■

OFFRE D'EMPLOI

Représentant de ventes demandé

Expérience de l'agriculture, domaine connexe à la machinerie agricole acceptable
Bilinguisme de préférence
Capacité d'auto-organisation de travail
Très bonne présentation
Beaucoup d'entregent

ON OFFRE
Vente de produits du «leader mondial» en équipements agricoles
Gamme complète de produits agricoles et jardins pelouses
Territoire protégé
Salaire au dessus de la moyenne
Gamme d'avantages sociaux
Faire parvenir votre C.V. avant le 15 août 1994

Les Équipements Laguë Ltée
1330, rue Principale
Farnham, Québec J2N 1N2
Att: M. Pierre Fortier
N.B. Toute demande sera traitée confidentiellement

JOHN DEERE

CONCOURS DES JEUNES AGRICULTEURS D'ÉLITE DU CANADA

Le gala 1994 un franc succès

Au-delà de 200 personnes ont participé au banquet des jeunes agriculteurs d'élite du Canada (section Québec), jeudi le 14 juillet à l'hôtel Le Baron de Trois-Rivières. Une assistance inégalée auparavant et le comité organisateur s'en promet pour l'édition 1995.

Félicitations aux finalistes

Ferme Blanchette enr. de Saint-Pierre-les-Becquets
M. René Blanchette et Mme Danielle Nault

Ferme Legil inc. de Princeville
M. Gilles Saint-Pierre et Mme Marie Saint-Pierre

Ferme Champy enr. de Upton
M. Christian Champigny et Mme Claudine Poirier

Ferme Isabelle inc. de Côteau-du-Lac
M. Luc Isabelle et Mme Céline Delhacs

Le grand gagnant
Ferme Legil inc. de Princeville

Nous apercevons sur cette photo M. Laurent Pellerin, président de l'UPA, en compagnie de Mme Marie Saint-Pierre et M. Gilles Saint-Pierre de la Ferme Legil.

Merci à nos commanditaires

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

agropur

CIAQ

LA TERRE DE CHEZ NOUS ET SES PUBLICATIONS

CORPORATION DE L'EXPOSITION AGRICOLE DU CENTRE DU QUÉBEC
Case postale 1268
Parc de l'Exposition
Trois-Rivières, Qc Canada
G9A 5K8
Tél.: (819) 374-2714

La caisse populaire Desjardins

PRODUITS DE MARQUE PIONEER.

Directeur de territoire honoré à l'occasion de sa retraite pour ses réalisations en carrière

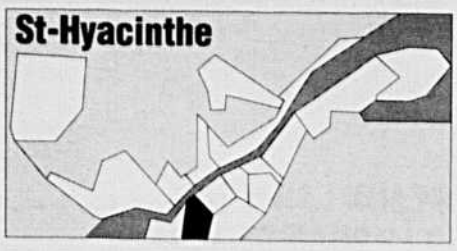
Pioneer Hi-Bred Limitée désire sincèrement remercier M. Dominique Cadotte, directeur de territoire depuis vingt et un ans à l'occasion de sa récente retraite. Dominique a débuté sa carrière chez Pioneer en 1973 et joua un rôle primordial dans la formation du réseau de distribution par concessionnaires dans l'Est de l'Ontario, le Québec et les maritimes. Le marché du maïs, de même que les ventes et la part du marché de Pioneer, connurent une augmentation rapide au fil des ans, ce qui nécessita la présence d'employés supplémentaires et depuis 1986, le territoire de Dominique était constitué de l'Est du Québec et des maritimes.

Dominique a aussi déployé des efforts considérables au bénéfice de l'industrie du maïs du Québec. Alors qu'il était président du comité maïs du CPVQ, la qualité des parcelles d'essais de cet organisme provincial connut une amélioration notoire.

Pioneer désire reconnaître les mérites de Dominique au cours de ces nombreuses années de dévouement, de travail ardu et de réalisations.

PRODUITS DE MARQUE PIONEER®

PIONEER HI-BRED LIMITÉE, CHATHAM (ONTARIO) N7M 5L1
Toutes les ventes sont sujettes aux modalités qui apparaissent sur les étiquettes et les documents commerciaux. ®Marque déposée ou dont l'usager autorisé est Pioneer Hi-Bred Limitée, Chatham (Ontario) N7M 5L1.



Des appuis aux pomiculteurs de la Vallée Montérégienne

Le Syndicat des pomiculteurs de la Vallée Montérégienne a obtenu, à ce jour, un appui des municipalités de Mont Saint-Grégoire, de Saint-Jean-Baptiste, de Saint-Paul d'Abbotsford et de la paroisse de Saint-Damase dans ses démarches pour que la région soit considérée zone sinistrée. D'après le président du syndicat, Florent Saint-Jean, à peu près tous les pomiculteurs de la région ont été affectés par le gel, conséquence désastreuse d'un hiver rigoureux. Tous ont été touchés mais à des degrés différents. Dans certains secteurs, les vergers seraient affectés à 50%, notamment dans le rang Saint-Charles à Saint-Paul et dans le rang Grande Caroline à Rougemont.

Le travail au noir en agriculture

Tout le monde parle du travail au noir en agriculture. Les producteurs et productrices qui se conforment aux lois, de gré ou de force, crient à l'injustice et même à la discrimination tandis que d'autres prennent la chose avec un grain de sel. Ils déchantent cependant lorsqu'un «inspecteur» du ministère du Revenu, après avoir occupé leur bureau pendant 3 à 5 jours, finit par exiger un chèque de plusieurs milliers de dollars immédiatement pour des cotisations à l'assurance-chômage, supposément dues pour l'année en cours, plus les 2 ou 3 années antérieures.

Un bon conseil? Ne payez jamais avant d'avoir une demande officielle et détaillée que vous pourrez faire vérifier par la suite et contester même, s'il y a lieu. Mais n'attendez pas une visite désagréable. Le Service d'emplois agricoles a mis à jour, pour ceux et celles qui embauchent de la main-d'oeuvre journalière ou saisonnière, un résumé des principales lois qui les touchent: assurance-chômage, revenu, CSST, normes du travail, régimes de rente.

Projet «Ferme sécuritaire»

La ferme sécuritaire pour sa sixième année d'existence a recueilli 185 adhésions. Contrairement aux années antérieures, les participants décident sur quel(s) point(s) en particulier ils veulent être évalués.

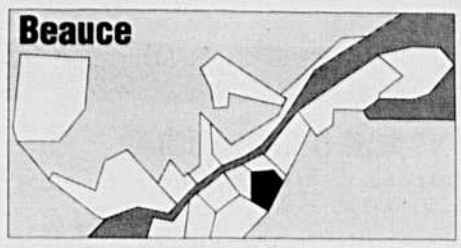
Le souper de clôture est disparu mais les prix de participation seront attribués lors de l'assemblée annuelle de la Fédération, le 5 octobre prochain.

Une promotion réussie

Le Syndicat des producteurs de porcs a participé à l'exposition de Bromont, 2e édition, qui s'est tenue durant la fin de semaine de la Saint-Jean-Baptiste. Le syndicat offrait en dégustation des languettes de porcs. Le responsable de la promotion, Yves Lepage, estime que 2 000 personnes sont passées par le stand.

Pendant les vacances de la construction...

Le bureau de la Fédération demeure ouvert durant les deux dernières semaines de juillet. Bien qu'une partie du personnel soit en vacances, les employés en fonction s'efforcent de donner tous les services et de répondre aux demandes qui leur sont faites. Si vous comptez vous rendre au bureau, il serait sage de téléphoner avant dans le but de mieux vous servir. Le numéro est le 774-9154.



Gestion de l'eau: ne pas faire déborder le vase

Les représentants de l'UPA ont dû se montrer alertes et fermes avec leurs partenaires siégeant au Comité provisoire du bassin versant de la rivière Chaudière en juin dernier.

Pour MM. Pierre Demers de la Beauce et Léonard Chabot de Lotbinière-Mégantic, les répercussions de ce projet pilote sont majeures et il faut éviter de précipiter les actions dans ce dossier.

On a donc voulu, dès le départ, s'assurer d'une réelle concertation dans le processus de prise de décision à l'intérieur du Comité; favoriser l'analyse des impacts des principes mis de l'avant, dont particulièrement celui du pollueur-payeur; et enfin, permettre une représentation adéquate des milieux agricole et forestier au sein du Comité.

Les intérêts de l'agriculture et de la forêt de la région sont directement concernés par ce débat puisqu'elles couvrent 95% du territoire visé.

Le bassin versant de la rivière Chaudière a été choisi pour expérimenter un mode de gestion de l'eau. L'enjeu est de taille. C'est à partir des résultats de ce projet que sera déterminé le mode de gestion de l'eau au Québec, à l'aube du 21e siècle. On ne veut négliger aucun aspect relié à l'eau lors de l'expérimentation, notamment les impacts environnementaux, économiques, administratifs, sociaux, politiques et scientifiques de cette nouvelle approche au Québec.

La première phase du projet consiste à la formation d'un comité composé de personnes représentatives du secteur.

La phase conduisant à établir un plan de travail devra aborder:

— la connaissance de la ressource et des usages;
— le plan d'affectation et d'aménagement;
— le plan de financement;
— le contrôle et le suivi.

Restera la phase de l'expérimentation où l'on aura à mettre en opération le plan de travail adopté.

Nos hypothèques agricoles à taux fixe sont garanties jusqu'en 2001.

Vous renouvelez votre hypothèque? Vous êtes sur le point d'acheter une nouvelle propriété? Ou encore vous songez à construire des bâtiments?

Alors une hypothèque AgriRoyal® de la Banque Royale à taux fixe et échéance de 7 ans est peut-être ce qu'il vous faut. Elle vous offre entre autres avantages, la possibilité d'établir vos versements à l'avance et de simplifier ainsi la planification financière de votre exploitation.

De même, la souplesse de nos options hypothécaires vous permet de profiter du remboursement anticipé, de six options de versement ainsi que de la possibilité de transformer votre hypothèque à taux fixe en hypothèque à taux variable ou inversement.

Renseignez-vous aujourd'hui même. Nous pouvons vous aider à établir une hypothèque AgriRoyal qui vous suivra jusqu'à la fin du siècle.

- ☑ Amortissement jusqu'à 25 ans
- ☑ Échéances de 1 à 5 ans ou de 7 ans
- ☑ Options de remboursement anticipé
- ☑ Fréquence de versements plus souple
- ☑ Possibilité de passer à un taux variable ou à un taux fixe

Avec vous depuis 1869
BANQUE ROYALE
125 ans

® Marque déposée de la Banque Royale du Canada

ORDRE DES AGRONOMES DU QUÉBEC

L'agronome, un + en gestion agricole

(514) 844-3833

REVUE DES MARCHÉS

VOLAILLES

VOLAILLES VIVANTES

Semaine se terminant le 23 juillet 1994

Prix aux producteurs au Québec
POULETS[1]

1,65 kg et moins	0,98 $
1,66 à 1,80 kg	1,015 $
1,81 à 2,05 kg	0,99 $
2,06 à 2,35 kg	1,00 $
2,36 à 2,50 kg	0,98 $
2,51 à 3,00 kg	1,01 $
3,01 kg et plus	1,08 $

DINDONS[1]

Dindon gril moins de 5,4 kg vivant	1,36 $
Dindon 5,4 kg à 9,0 kg vivant:	1,325 $
Dindon plus de 9,00 Kg vivant:	1,385 $

Prix aux producteurs en Ontario
POULETS[2]

1,60 à 1,77 kg	1,10 $
1,95 à 2,15 kg	1,085 $
2,65 à 3,2 kg	1,125 $

Semaine se terminant le 16 juillet 1994

POULES (Ontario)[2]

Moins de 2,3 kg	22 ¢
2,3 kg et plus	70 ¢

POULES (Québec)

Moins de 2,3 kg[2]	22 ¢
2,3 kg et plus[3]	55 ¢

Prix fournis par:
(1) Fédération des producteurs de volailles du Québec
(2) Agriculture et Agro-Alimentaire Canada
(3) Syndicat des producteurs d'oeufs d'incubation du Québec

OEUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulets à chair en vigueur à compter du 6 mars 1994
(sur la base du poussin) 32,18 ¢

OEUFS

Prix des oeufs
Semaine 18 juillet 1994

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,22 $
A-Gros	1,22 $
A-Moyens	1,16 $
A-Petits	0,60 $

LAIT

FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC PÉRÉQUATION JUIN 1994

% des quotas de lait de consommation (kg de m.g.) payé en pool I	8,0728 %
% des quotas de lait de consommation (kg de m.g.) utilisé en classe I	7,6809 %
Prix du gras:	5,6697 $/kg
Prix de la protéine:	6,4743 $/kg
Prix du lactose et autres solides:	1,0663 $/kg
Prime de lait pool I	8,9094 $/hl
Prix pool transport:	1,6600 $/hl

PRODUITS LAITIERS

Beurre, lait en poudre, fromage
Prix en vigueur à partir du:

8 mars 94: Prix de soutien du beurre 1re catégorie selon la Commission canadienne du lait: 5,324 $/kg.

8 mars 94: Sur le marché de Montréal, prix du gros au détail-pains (moyenne hebdomadaire) 5,57 $/kg.

8 mars 94: Poudre de lait écrémé: ventes de 25 sacs ou plus. Pulvérisée. Canada 1re catégorie, sacs 3,498 $/kg. Aliments du bétail.

Poudre de lait de beurre, animale: - Poudre de lait de beurre comestible, pulvérisée 2,64 $/kg.

Poudre de lactosérum (petit lait de fromage) comestible, pulvérisée 0,59 $/kg. Animale 0,45 $/kg.

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 8 juillet 1994.

		($/1 000 p.m.p.)
2 X 4 po L/A (vert)	construction/standard:	ND $
	utilité:	ND $
2 X 4 X 8	colombage:	ND $

Source: Ass. des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

FRUITS et LÉGUMES

Prix de gros au détaillant dans la région de Montréal pour la semaine se terminant le 22 juillet 1994

ANETH: 17,25/12

BETTE À CARDE: 10,00-14,50/12

BETTERAVE: 10,50/12, 18,50-21,50/24, décolletée 13,50/12 x 2 lb, 13,94-16,50/25 lb

BOK CHOY: 17,50/35 lb

BROCOLI: 10,96-12,38/14, 11,67/18

CAROTTE: 14,31-17,17/24, 20,25-24,00/10 x 5 lb, 26,25/50 lb, 20,00-20,25/24 x 2 lb; mini 14,08-15,17/20 x 12 oz

CÉLERI: coeur 11,00/12 x 1

CHICORÉE: 7,75-7,83/12

CHOU: chinois 11,13-14,50/35 lb; vert large 5,88/50 lb, medium 5,79-7,42/40 lb; nappa 19,00/35 lb; rouge 9,54-12,12/40 lb; de Savoie 10,29-12,12/30 lb; chou-fleur 11,07-13,40/12, emballé 18,60/12

CONCOMBRE: de champ 7,75/24, select 11,08/72, super select 13,38-15,83/72; G.H. large 9,65/12, med 8,95/12, petit 7,25/12; kirby 26,85-36,25 1 1/9 boisseau; dill 4,50/12

DANDELION: 13,17/16

ENDIVE FRANÇAISE: 11,88-12,25/5 lb

ÉPINARD: 8,00/24, 8,35-8,59/12 x 10 oz, 7,50/12 x 6 oz

ESCAROLE: 7,75-7,83/12

FRAISE: 8,40-10,00/12 x 1

FRAMBOISE: 15,50-23,10/12 x 1/2

GERME DE HARICOT: 5,75-6,48/10 x 1 lb, 11,06-13,25/28 lb

HARICOT: plat 23,00/20 lb; fava 15,50-18,75/20 lb; vert 16,94/20 lb, 23,00-23,75/25 lb; jaune 16,94/20 lb, 23,17-23,75/25 lb

LAITUE: Boston verte 6,93/16, rouge 9,50-13,00/24; verte en feuilles 7,57-9,42/24; rouge en feuilles 10,20-11,75/24; romaine 6,42/16, 6,85/18, 7,00-8,58/24; Iceberg 8,20-8,63/18, 9,00-10,75/24, emballée 14,55/24; hydro 8,94-10,25/12, 13,25/24; G.H. Boston 6,69-8,75/12; G.H. verte en feuille 7,50/12; raddichio 14,88/2.5 kg

MAÏS: bicolore 20,92/60

NAVET: blanc 10,32-12,68/25 lb

OIGNON: à bouillir 2,25-2,75/10 lb; vert 11,17/36; vert glacé 14,04-15,60/48; jaune 17,50-19,25/10 x 5 lb ou 24 x 2 lb

PANAIS: 8,85-11,20/12 x 1 lb, 16,50/24 x 1 lb

PERSIL: frisé 20,94-23,98/60; italien 19,54-23,73/60

POIREAU: 7,25/12, 38,50/12 x 3

POIS: vert anglais 24,00-26,70/20 lb; mange-tout 12,95-15,45/10 lb

RADIS: 8,11-8,72/14 x 16 oz, 11,50/24, 8,04-8,95/30 x 6 oz, 11,65/36; glacé 13,50-13,69/36, noir 22,00/20 lb

RAPPINI: 15,75/18

RHUBARBE: 15,00/12 x 9 ou 16 x 9

RUTABAGA: lavé 8,00-11,00/10 x 5 lb, large 5,81/50 lb, moyen 9,18-10,67/50 lb

TOMATE: G.H. rose 8,75/8 lb, hydro rouge 14,52-15,92/10 lb

ZUCCHINI: vert 6,85-9,00/20 lb; jaune 14,75-14,95/20 lb

Source: Agriculture Canada

Prix de gros au détaillant de la pomme du Québec pour la région de Montréal, pour la semaine terminée le 22 juillet 1994

Récolte 1993 Format	McIntosh A.C.	Cortland A.C.	Spartan A.C.	Empire A.C.	Lobo A.C.
Boisseau	15,75	16,25	—	16,25	16,00
12 x 3 lb	16,25	—	16,25-20,82	19,75	16,00
Cell pack 120	19,75	—	—	—	19,00
9 x 4 lb	16,25	20,63	—	—	—
Cell pack 125	—	—	—	—	—
8 x 5 lb	17,25	—	—	—	—
Cell pack 96	18,50	—	—	—	19,00
Tray pack 125	—	—	22,50-25,00	21,25	—
Tray pack 135	—	—	—	—	—

Source: Agriculture Canada

Prix payé aux producteurs

Le Comité a statué sur le prix des pommes fraîches à atmosphère contrôlée, pour les variétés Empire et Lobo à 11,00$ le boisseau Canada Fantaisie, à 12,00$ pour les variétés McIntosh et Cortland et à 12,50$ le boisseau Canada Fantaisie pour les variété Spartan.

À compter du 29 avril 1994, le prix de la pomme de transformation destinée au jus a été fixé à 0,095$ la livre ou 3,99$ le minot de 42 livres.

CHÈVRES

Prix des caprins vendus à l'encan de St-Hyacinthe le 18 juillet 1994

	Qté	$
Chèvres/boucs	84	40,00-148,00
Chevreaux	98	25,00-98,00

Source: Les Encans de la Ferme, St-Hyacinthe.

PROVENDES

Prix de fermeture au 15 juillet 1994

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. St-Jean & St-Hyacinthe	Québec
Blé	135,00	124,50
Avoine	138,40	—
Orge	124,00	116,50
Maïs no 3	153,92	161,40

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	102,00
Gru de blé	112,00
Tourteau de soya 48 %	314,81
Tourteau de canola 34 %	222,01
Luzerne désydratée	175,00

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

11 juillet 94	Fermeture	Variation	Haut (contrat à terme)	Bas
Maïs: juillet	2,37	- 0,02	2,40	2,37
sept.	2,24	- 0,05	2,26	2,24
Fève de soya: juillet	6,14	- 0,17	6,22	6,17
août	6,12	- 0,11	6,18	6,11

Source: Bureau des provendes, Agriculture Canada

Valeurs de remplacement ($/t.m.)

	St-Hyacinthe	Québec
Maïs	159,15	159,15
Blé	120,00	120,00
Orge	109,00	109,00
Avoine	127,60	127,60
Fève de soya	319,75	319,75

Source: FPCCQ

BOVINS

VEAUX D'EMBOUCHE

Marchés publics de l'Ontario ($/100 lb poids vif)

	15 juillet 1994	Semaine précédente
Bouvillons 800-900	88,00-101,00	88,25-93,00
Bouvillons 700-800	87,25-104,00	89,50-101,00
Bouvillons 600-700	94,00-118,00	97,50-109,50
Bouvillons 500-600	—	—
Bouvillons 400-500	—	—
Taures 700-800	82,50-98,00	85,50-105,00
Taures 600-700	—	85,50-100,50
Taures 500-600	—	—
Taures 400-500	—	—

Source: Ag. Canada

Marché à Terme-Chicago (U.S.$/100 lb poids vif)

Fermeture Contrat	13 juillet 1994	Jeudi précédent	Année précédente
août 94	79,175	78,850	86,475
sept. 94	78,150	75,275	85,400
oct. 94	78,125	74,975	84,975
nov. 94	79,175	78,175	85,725
janv. 95	78,375	78,050	85,175

Source: Chicago Mercantile Exchange

BOUVILLONS D'ABATTAGE

Québec: Agence de vente ($/100 lb carcasse)

Prix des bouvillons et taures abattus

	Semaine 11 au 15 juil. 94 Nb	Écart* de prix	Semaine précédente Nb	Écart* de prix
TOTAL	1067	145,50-150,00	946	143,00-151,00
(prix moyen)		(147,80)		(149,50)
CHARGEMENTS COMPLETS UNIQUEMENT bouvillons A1-A2	622	147,00-150,00	754	149,00-151,00
(prix moyen)		(148,45)		(149,70)

Prix des bouvillons transigés

	Jeudi 14 juillet 94 au lundi 18 juillet 94 Nb	Écart* de prix
CHARGEMENTS COMPLETS UNIQUEMENT bouvillons A1-A2	400	152,25-159,00
(prix moyen)		(155,60)

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872
Transport aux frais de l'abattoir

Ventes directes aux abattoirs de l'Ontario ($/100 lb carcasse)

	Jeudi 14 juillet 1994 Nb	Écart* de prix	Jeudi précédent Nb	Écart* de prix
Bouvillons A1, A2	180	151,00-154,00	149	150,00-154,00
Taures A1, A2	266	150,00-154,00	—	—

Transport aux frais du producteur

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Marchés publics de l'Ontario ($/100 lb poids vif)

	15 juillet 1994	semaine précédente
Bouvillons A1, 1 000 et +	84,50-101,50	80,75-102,50

Source: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Ventes directes aux abattoirs de l'Alberta ($/100 lb poids vif)

	Mardi 12 juillet 94 Nb	Prix moyen*	Mercredi précédent Nb	Prix moyen*
Bouvillons A1, A2	2083	83,12	2678	80,69
Taures A1, A2	396	83,32	757	79,58

Poids vif moins 4 % (freinte) et Transport aux frais de l'abattoir

Source: Ag. Canada

Prix de gros du boeuf de l'Ouest expédié à Montréal ($/kg)

	Semaine du 12 au 18 juillet	Semaine précédente 5 au 11 juillet	Année précédente 13 au 19 juillet 93
Bouvillon A1	3,51	3,55	3,70

Marché d'Omaha (U.S.$/100 lb poids vif)

	Lundi 18 juillet 94	Semaine précédente
Bouvillons de choix "US choice" 1 000-1 300 lb	68,00-68,50	61,50-62,50
Taures de choix 900-1 100 lb	68,00-68,50	61,50-62,50

Source: Commodity News Service, Chicago

Marché à Terme-Chicago (U.S.$/100 lb poids vif)

Fermeture Contrat	14 juillet 1994	Jeudi précédent	Année précédente
Août 94	69,175	64,875	72,300
Oct. 94	71,700	68,825	73,150
Déc. 94	71,400	68,925	74,650
Fév. 95	70,800	68,925	75,100
Avr. 95	71,875	70,350	76,100

Source: Chicago Mercantile Exchange

Prix des abats — Est du Canada ($/bouvillon)

Semaine terminée le 9 juillet 1994	Semaine précédente	Équivalent année précédente
121,05	121,01	100,62

Source: Rapport sur le marché des bestiaux, et de la viande au Canada, Agriculture Canada

VEAUX LAITIERS D'ENGRAISSEMENT

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	11 juillet 1994	Semaine précédente
Choix et Bons	180,00-240,00 jusqu'à 276,00	180,00-240,00
Moyens et communs	100,00-175,00	100,00-175,00

Source et diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

VEAUX D'ABATTAGE

VEAUX LAITIERS

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	11 juillet 1994	Semaine précédente
0-149 lb	—	—
150 lb et +	—	—

Source et diff.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

VEAUX DE LAIT LOURDS

Marchés de la région de New York (É-U) (CAN. $/lb carcasse)

	Lundi 18 juillet 94	Lundi précédent
Veaux de lait lourds* (220-280 lb)	2,36	2,40

carcasse chaude avec peau livrée à l'abattoir

Source et diff.: New York state department of Agriculture and markets Codaphone (518) 457-6672.

Prix de gros à Montréal ($/kg carcasse*) (Ventes des grossistes aux détaillants)

	Sem. du 11 juillet 94	Semaine précédente	Année précédente
Veau de lait (85-125 kg) A1	6,14	6,12	6,42

Carcasse froide sans peau

Source et dif.: Ag. Canada (514) 496-4872

VEAUX DE GRAIN DU QUÉBEC

Ventes aux enchères par ordinateur du Québec ($/100 lb carcasse)

Quotidien	Lundi 18 juillet 94 Poids vif estimé	Nb*	Prix carcasse**	Lundi précédent Nb*	Prix carcasse**
	500-550 lb	73	152,50	121	148,00
	551-600 lb	24	150,00	14	143,50

Cumulatif	Sem. du 11 juillet 1994	Semaine précédente
Volume*	869	898
Prix moyen misé 500-550 lb**	149,50	147,50

volume total au Québec
****catégorie A2, centre du Québec et carcasse chaude avec peau***

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Prix de gros à Montréal ($/kg carcasse*) (Ventes des grossistes aux détaillants)

	Sem. du 11 juillet 94	Semaine précédente	Année précédente
Veau de grain (85-125 kg) A2	3,98	4,10	4,47

Carcasse froide sans peau

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

VACHES DE RÉFORME

Ventes aux enchères par ordinateur du Québec ($/100 lb carcasse)

Quotidien	Lundi 18 juillet 94	Lundi précédent
Volume*	ND	60
prix désossage 4**	ND	133,50

Cumulatif	Sem. du 11 juillet 94	Semaine précédente
Volume*	125	100
prix désossage 4**	134,00	133,06

volume total au Québec
****carcasse chaude, centre du Québec***

Source: Fédération des producteurs de bovins du Québec
Dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Encan de St-Hyacinthe ($/100 lb poids vif)

	Sem. du 11 juillet 1994	Semaine précédente
D1, D2	62,00-68,00	60,00-65,50
D3	50,00-64,00	48,00-61,00
Taureaux	73,50-81,00	69,50-76,50

Source et dif.: Ag. Canada, Montréal (514) 496-4872

Prix de gros à Montréal ($/kg) (Ventes des abattoirs aux grossistes)

Boeuf frais désossé	Sem. du 11 juillet 1994	Semaine précédente
85 % maigre	3,43	3,30
60-65 % maigre	2,16	2,16

Source: Ag. Canada

Marché américain (CAN.$)

	Sem. terminée le 8 juillet 94	Semaine précédente	Année précédente
Marchés vivants (Ventes des producteurs aux encans) (CAN.$/100 lb poids vif)			
utility et commercial	63,39	61,96	65,15
canner et cutter	56,78	55,32	57,94
Marchés abattus (Ventes des abattoirs aux transformateurs) (CAN.$/100 lb carcasse)			
utility boning	104,06	103,93	112,86
canner et cutter	117,94	116,41	129,86

Source: Cattle.Fax

APICULTURE

Prix de gros du miel au détaillant dans la région de Montréal pour la semaine se terminant le 22 juillet 1994

Crémeux 13,65/12 x 250 g, 24,75/12 x 500 gr
Liquide 25,75/12 x 50 gr, 27,40/24 x 250 gr, 47,95/12 x 1 kg

Source: Agriculture Canada

PORCS

Semaine se terminant le 15 juillet 1994

Prix de pool des porcs au Québec

(base indice 100)	Année dernière
1,5750 $/kg (71,4415 $/100 lb)	1,5830 $/kg (71,8044 $/100 lb)

Source: FPPQ

Nombre de porcs vendus et payés au Québec

81 533 têtes	82 307 têtes

Ventes hors Québec: — têtes

Sources: FPPQ

Prix de pool des porcs en Ontario

(base indice 100)	Année dernière
1,5583 $/kg (70,684 $/100 lb)	1,5675 $/kg (71,1013 $/100 lb)

Source: OPPMB

Nombre de porcs vendus et payés en Ontario

45 087 têtes	54 374 têtes

Source: OPPMB

Prix de pool des porcs en Alberta

(base indice 100)	Année dernière
1,46 $/kg (66,2251 $/100 lb)	1,50 $/kg (68,0395 $/100 lb)

Nombre de porcs vendus et payés en Alberta

37 150 têtes	40 343 têtes

Sources: FPPQ

Prix moyen des porcs sur 4 marchés directs américains*

Catégorie US 1-2, 230 à 250 lb carcasse indice 100 — 153,63 $ CAN/100 kg

* Iowa-Minnesota sud, Illinois, Indiana, Ohio

Sources: FPPQ

Nombre de porcs abattus aux États-Unis

Cette semaine	Année dernière
1 752 000 têtes	1 621 000

Sources: Bureau des provendes, Agr. Canada, USDA

Porcelets québécois — Prix le plus élevé par porcelet*

Région	(poids moyen 30 lb)
Estrie	47,22 $
Beauce	49,72 $
Nicolet	46,72 $
Lanaudière	45,72 $
St-Hyacinthe	50,72 $
Québec	46,72 $
Laurentides	44,72 $

Prix fournis par le comité des naisseurs de ces régions.

** Porcelets issus de truies F1 n'incluent pas de prime pour le statut sanitaire ou pour le transport.*

Prix du porcelet selon la grille de prix. Semaine se terminant le 15 juillet 1994

Prix du porcelet à 15,2 kg:	46,40 $
Prix des kg supplémentaires:	1,23 $/kg

La grille de prix détermine le prix d'un porcelet issu d'un troupeau moyen (truies F1, verrats pur sang, troupeau de 150 truies).

Restent à négocier les primes pour: la génétique; le statut sanitaire; le volume; les conditions de marché.

Suggestion des prix des porcs reproducteurs québécois évalués sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage.

Prix établis en date du 11 juillet 1994

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	100 et plus	à partir de 325 $
Verrats de race pure	100 et plus	à partir de 475 $
Truies hybrides	contrôlées	à partir de 231 $

Source: Société des éleveurs de porcs du Québec.

N.B.: Les prix ci-haut mentionnés ne sont qu'à titre de suggestion et ne sont pas fixes. Les prix sont fixés à 110/kg de poids vif.

Prix de base de la femelle hybride = 225$ lorsque le prix de pool est inférieur ou égal à 150$/100 kg.

Lorsque le prix de pool dépasse 150$/100 kg, le prix de la femelle hybride augmente de la différence entre le prix de pool de la semaine dernière et 150$/100 kg.

TOUS LES ACHETEURS SE DOIVENT D'EXIGER LE CERTIFICAT SANITAIRE ET LE CERTIFICAT D'ÉPREUVE OFFICIELLE DU CDPQ CHEZ LEUR FOURNISSEUR.

Prix des truies de réforme

	2 marchés américains*	Ontario	Québec
$/100 kg carcasse	103,97	122,62	118,32

**marchés directs Iowa et Illinois*

Marché à terme — Chicago (U.S.$)

Porcs vivants	Haut saisonnier	Bas saisonnier	14 juillet 1994	Jeudi précédent
Juin 94	56,400	44,550	47,025	46,625
Juil. 94	54,450	42,450	44,800	43,550
Août 94	50,550	39,600	42,050	40,725
Oct. 94	50,500	38,850	41,050	40,450
Déc. 94	50,800	38,800	40,450	39,800

AGNEAUX

Prix des agneaux à l'encan de St-Hyacinthe le 18 juillet 1994

Catégorie	Poids moyen (lb)	Nombre	Écart de prix ($/lb)	Prix moyen $/lb)
de lait moins 49 lb	46	86	1,28-1,72	1,53
de lait 50 lb et +	61	194	1,18-1,62	1,35
léger moins de 79 lb	65	56	0,00-1,19	0,75
lourd 80-94 lb	82	100	1,14-1,26	1,21
lourd 95 lb et +	101	69	1,10-1,27	1,19
brebis et béliers	123	124	0,00-0,75	0,53

Prix des agneaux — Marchés publics de l'Ontario le 11 juillet 1994

Catégorie	Écart de prix ($/100 lb)
50 lb et moins	—
50 à 79 lb	111,00-126,75
80 à 94 lb	115,00-125,75
95 à 109 lb	105,25-114,25
110 lb et plus	—
de lait	137,00-171,00

Source: Agriculture Canada (514) 496-4872

LAPINS

Prix des lapins vivants livrés à l'abattoir

Prix d'été

1er juin au 30 septembre 1994

2,97 $/kg poids vif (1,35 $/lb poids vif)

Prix de la période précédente

1er octobre 1993 au 31 mai 1994

2,97 $/kg poids vif (1,35 $/lb poids vif)

Source: Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ)

Convention de mise en marché du lapin de chair 1993

SIROP D'ÉRABLE

Prix suggérés par la Fédération des producteurs acéricoles du Québec

AA	1,70$
A	1,60$
B	1,50$
C	1,40$
D	1,30$

(Source: FPAQ — Juin 94)

ACTUALITÉS DANS LES PRODUCTIONS

Prix des truies de réforme sur les principaux marchés

À compter de cette semaine, le prix des truies de réforme sur les marchés américains, ontariens et québécois sera publié sur une base hebdomadaire dans la revue des marchés de la TCN; l'objectif étant de mettre à la disposition des producteurs de l'information sur la structure de prix des principaux marchés. Le prix des truies de réforme sera aussi disponible sur le message téléphonique de l'Encan électronique du porc.

Le but du présent article est de décrire sommairement le processus de fixation du prix de la truie de réforme ainsi que la méthodologie utilisée pour calculer les prix sur ces principaux marchés.

Marché américain

À l'instar du porc à l'engrais, le marché de la truie est un marché nord-américain en termes de vente et de processus de fixation de prix. À cet égard, le prix des États-Unis est une référence de premier choix. D'ailleurs, la majorité des ventes des salles de coupe du Québec est destinée vers les États-Unis.

En termes de structure de prix, quoique relié au prix du porc à l'engrais, le marché américain de la truie a ses propres cycles saisonniers, ce qui fait en sorte que le prix de la truie ne varie pas toujours de la même façon que le prix du porc à l'engrais. De façon générale, le prix de la truie durant une année aux États-Unis varie entre 70% et 90% du prix du porc à l'engrais; avec un minimum relatif de prix au courant de l'été et un maximum relatif au printemps et à l'automne.

Pour évaluer le prix de la truie aux États-Unis, les 4 marchés (Illinois, Iowa, Ohio et Indiana) utilisés dans la formule de prix du porc à l'engrais ont été examinés. Toutefois, après analyse, seulement les marchés de l'Illinois et de l'Iowa ont été retenus car les deux autres marchés (Ohio et Indiana) n'avaient pas un volume de truies suffisant pour être considérés. Les marchés de l'Illinois et de l'Iowa représentent un volume de vente de plus de 1.3 million de têtes/année, soit plus de 35% du volume total de vente de truies aux États-Unis en 1993.

Ainsi, le prix des truies de réforme des deux marchés américains présenté dans la TCN est le prix moyen pondéré de l'Iowa et de l'Illinois (poids vif de 300-500 lb, U.S. 1-2) converti en dollars canadiens au 100 kg, base carcasse (81% en rendement).

Marché ontarien

En Ontario, depuis quelque temps déjà, le prix de la truie de réforme est établi par l'Ontario Pork Producers' Marketing Board (OPPMB) en fonction du prix sur le marché de l'Illinois. Toutefois, compte tenu que les cycles de prix en relation du prix du porc sont très prononcés, l'OPPMB a instauré un minimum et un maximum relatif du prix de la truie en fonction du prix du porc à l'engrais en Ontario. Ainsi, le prix de la truie en Ontario est équivalent au prix de l'état de l'Illinois jusqu'à concurrence d'un minimum de 76% et un maximum de 81% du prix du porc à l'engrais en Ontario.

Une autre caractéristique importante du système de mise en marché des truies en Ontario est le fait que les truies de réforme sont sujettes à un système de classement similaire à celui du porc à l'engrais. En conséquence, le prix ontarien publié dans la TCN est le prix de pool à l'indice réel de classement; soit environ 103%, dépendant de la semaine.

À noter que les producteurs ontariens ont le loisir de vendre à travers le «Board» ou non.

Québec

Le prix de la truie de réforme publié dans la TCN pour le Québec sera le prix tel que payé et déclaré hebdomadairement par les abattoirs ($/100 kg, base carcasse, FAB usine).

Informations supplémentaires

La publication du prix des truies de réforme sur les marchés américains, ontarien et québécois devrait permettre aux producteurs d'être mieux informés sur la structure de prix sur les principaux marchés. Toutefois, si vous désirez de plus amples informations sur le sujet, vous pouvez communiquer avec la Fédération en tout temps, nous nous ferons un plaisir de répondre à vos interrogations. ■

Gilbert Lavoie, agr. M.Sc.
Conseiller en commercialisation et développement, FPPQ

Blé fourrager ou maïs?

Le marché des céréales secondaires est particulier à cause des liens assez étroits qui existent entre les céréales qui constituent ce groupe. Ces grains, destinés à l'alimentation animale, ont l'avantage de pouvoir partiellement se substituer entre eux afin de minimiser les coûts de la moulée produite pour le cheptel. Cette flexibilité varie selon le type de cheptel visé, soit le porc, la volaille, les oeufs, les bovins laitiers, etc.

Cette possibilité de substitution des ingrédients a été relativement bien exploitée cette année alors que l'on observait un écart assez important entre le prix du blé fourrager et celui du maïs. Cet escompte moyen de 15.00 $ par t.m. sur le blé par rapport au maïs s'est maintenu toute l'année, ce qui rendait encore plus attrayant et rentable le fait d'ajuster les recettes des moulées.

Il faut néanmoins bien situer l'impact d'une telle situation qui s'estompera cet automne. L'Office des provendes effectue une enquête des besoins trimestriels en grains fourragers des meuneries. Le dernier rapport faisait état des besoins pour le trimestre allant de février 1994 à avril 1994. Ce bilan indique que les meuneries québécoises se sont approvisionnées en blé de l'Ouest d'une façon assez généreuse. En effet, d'août 1993 à avril 1994 plus de 295,000 t.m. de blé furent importées, soit un volume deux fois plus élevé que la moyenne des 5 ou 10 dernières années.

Ce supplément de 150,000 t.m. de blé n'a toutefois déplacé qu'environ 85,000 t.m. de maïs québécois, le reste étant une diminution des importations de maïs ontarien et américain. Le phénomène semble s'être atténué au troisième trimestre alors que les importations de blé fourrager passaient de 80,000 t.m. à 50,000 t.m. Si la tendance se maintient, il y aura entre 15,000 et 17,000 t.m. de blé qui remplaceront mensuellement les ingrédients de base normalement utilisés d'ici la prochaine récolte.

Malgré que les meuniers ont utilisé moins de maïs pour cette période de neuf mois, il semble que globalement les achats de maïs par l'ensemble des utilisateurs sont à la hausse de 5,000 t.m. par rapport à la moyenne des 5 dernières années. Les exportations en direction du nord-est américain, et une plus grande fidélité des utilisateurs autres que les meuniers envers le maïs ont maintenu les ventes de maïs à un rythme normal. De plus, avec des prix aux centres régionaux qui sont très proches des valeurs de remplacement, ceci confirme que le maïs est toujours fortement en demande.

Donc, en résumé, malgré un approvisionnement abondant en céréales de l'Ouest, les conditions d'écoulement actuelles ne laissent présager aucun problème pour la finalisation de votre mise en marché de maïs.

ULTIM

Suite à l'appel de certains producteurs concernant la possibilité de dommages causés par l'utilisation de l'herbicide ULTIM, il est fortement conseillé aux producteurs affectés de prendre les mesures nécessaires (photographies, échantillons de plants, etc) afin d'avoir le plus de preuves possibles des dommages occasionnés. La Fédération et l'entreprise concernée se rencontreront sous peu pour discuter de la situation.

Benoit Legault, agro-économiste
Agent d'information, F.P.C.C.Q.

La preuve que les prémélanges ne sont pas tous pareils

NOUVEAU

Essayez les FORMULES ISP pour porcs

Maintenant, nous savons qu'il est possible de stimuler les systèmes d'auto-défense naturels de l'animal par des stratégies nutritionnelles.

belisle MD

1-800-361-7082

IMMUNITE • SANTE • PERFORMANCES

La consommation de boeuf

La présente chronique s'inspire de travaux de recherche réalisés par le Dr. Wayne D. Purcell, professeur et directeur de l'Institut de recherche sur le prix des bestiaux à l'Université technologique de Virginie.

La demande pour le boeuf aux États-Unis a connu une baisse à chaque année depuis 1979. L'étude des variables explicatives traditionnelles a révélé qu'elles avaient un impact minimal sur les changements de la demande. Les prix des viandes substituts n'ont pas diminué pendant cette période. En fait, le prix du poulet a augmenté par rapport au prix du boeuf durant une bonne partie des années '80. En somme, la demande pour le boeuf aurait dû augmenter pendant que s'améliorait le ration du prix du boeuf sur celui du poulet. De plus, les modifications dans les revenus des consommateurs ont été très positives pendant cette période, ce qui, normalement, n'aurait pas dû se traduire par une baisse de la consommation du boeuf.

La seule autre explication possible de la chute de la demande, conclut Purcell, est une modification des préférences de consommation. Le prix du boeuf serait trop élevé par rapport à la perception de la valeur de ce produit. Les préoccupations au sujet du cholestérol ont également nui à la consommation de boeuf. Une étude réalisée par Purcell en 1993 auprès des ménages indique de plus que le goût et la commodité de préparation sont des facteurs tout aussi importants. Les répondants de cette étude ont mentionné trois facteurs qui démontrent l'importance de produits de préparation commode: 1) l'utilisation accrue des micro-ondes dans la préparation des repas; 2) une diminution du temps de loisir; 3) le «responsable» de la préparation des repas qui reçoit moins d'encouragement de la part de la famille pour consacrer beaucoup de temps à la préparation des repas.

En ce qui a trait à l'utilisation du micro-ondes, les répondants du sondage ont indiqué que 13% des déjeuners, 20% des dîners et 23% des soupers étaient préparés à l'aide du micro-ondes. De plus, parmi les plats congelés cuisinés préparés au micro-ondes, en moyenne, 16% seulement contenaient du boeuf.

Les travaux de Purcell soulignent donc l'influence du temps et de la facilité de préparation des repas dans les décisions d'achat des consommateurs. L'étude révèle que ces facteurs prennent encore plus d'importance chez les consommateurs à plus hauts niveaux de revenus et mieux éduqués qui sont plus enclins à utiliser le micro-ondes et qui ont un style de vie plus mobile. Le consommateur que l'industrie du boeuf a perdu est celui de 50 ans et moins et qui se situe dans la braquette de revenu supérieur. De conclure Purcell, il devrait être plus aisé pour l'industrie du boeuf de trouver des solutions au problème de commodité du boeuf que de pallier aux préoccupations des consommateurs par rapport au gras et au niveau de cholestérol.

L'industrie bovine doit donc investir davantage dans la conception de nouveaux produits à base de boeuf. Actuellement, les industries de la volaille et du porc sont beaucoup plus actives à ce chapitre que ne l'est l'industrie bovine. De là vient le principal problème.

Ann Fornasier, agente de développement et de commercialisation, FPBQ

Erratum

Par inadvertance, *La Terre de chez nous* a fait grimper le prix du porc la semaine dernière. En effet, dans un article sur la décision de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec à propos de l'abattoir de St-Esprit, j'ai indiqué que le prix négocié pour le porc était actuellement le prix américain PLUS trois dollars. Bien entendu, j'aurais dû plutôt écrire le prix américain MOINS trois dollars.

A. B.

Accidents de ferme

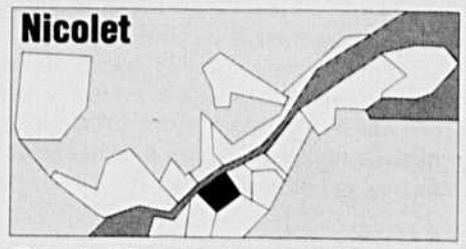
La période des foins et l'activité intense qu'elle suscite sur les fermes n'est pas sans faire de victimes. La Sureté du Québec rapporte deux mortalités. Dans le 3ième rang à Ste-Justine de Newton, un homme de 74 ans, M. Marleau, a été écrasé par la roue du tracteur qui est tombé dans un fossé.

La même journée, soit le 15 juillet dernier, un homme de 57 ans, M. Lawrence Malone de Chichester dans l'Outaouais, a également perdu la vie coincé entre le tracteur et l'instrument aratoire qu'il traînait. Le tracteur se serait cambré en montant une pente.

Dans les Bois-Francs la semaine précédente, une fillette de quatre ans a également perdu la vie écrasée par une roue de tracteur. Un enfant s'y serait hissé et l'aurait fait avancer.

Aucune récolte ne sera jamais assez importante pour qu'il vaille la peine de négliger les règles élémentaires de la prudence.

F.G.



Contrôle de la qualité

Jusqu'au 22 août prochain, le Syndicat des producteurs laitiers du Centre du Québec met à la disposition de ses membres une personne ressource sur la qualité de la production. Ce travail est effectué par Mme Sophie Leboeuf qui a le mandat de collaborer avec les producteurs afin d'améliorer la qualité physique du produit. Ce projet vise principalement à réduire le comptage leucocytaire chez les producteurs qui reçoivent des avis de la FPLQ. De plus le syndicat offre trois séminaires portant sur les problèmes de mammite et sur les méthodes de traite. Ces formations, qui dureront une journée, seront données par un vétérinairre spécialiste dans le domaine, soit M. Rivard. Les producteurs intéressés par cette formation doivent s'inscrire en téléphonant au bureau du syndicat au (819)293-5838.

Concours de photos

Le Syndicat des Agricultrices de la région de Nicolet (SARN), en collaboration avec les Caisses populaires des secteurs Bois-Francs, Drummondville et Nicolet-Yamaska-Bécancour, convie les gens de la région à participer à un concours de photos inspiré de l'Année internationale de la famille. Du 15 juin au 15 septembre, la population est invitée à photographier nos familles agricoles en action pour ensuite acheminer les oeuvres à nos caisses populaires, accompagnées d'une brève description. Des prix en argent et des produits agricoles de la région d'une valeur totale de 750$ seront remis à trois gagnants, un par secteur, lors de la soirée sociale annuelle SARN-UPA régionale.

LA TERRE DE CHEZ NOUS

ACHETEZ CINQ SACS

ET OBTENEZ UN SAC GRATUIT

Pour chaque cinq sacs de luzerne DEKALB que vous commandez entre le 1 juin et le 31 juillet 1994, vous recevrez gratuitement un sac de maïs DEKALB à votre choix. Pour être éligible, vous n'avez qu'à payer votre commande au cours des JOURS DEKALB 1995.

En plus vous pouvez choisir parmi les plus performantes, comme la DEKALB 120, DK122, DK125 et DK133. Aussi, pour obtenir plus de performance, voyez votre agent DEKALB aujourd'hui.

DEKALB Canada Inc. 1-514-799-5228

LES JOURNEES LUZERNE DEKALB 1 juin au 31 juillet

Agrométéo

En collaboration avec :
Environnement Canada
Environnement Québec
RÉSEAU D'AVERTISSEMENTS PHYTOSANITAIRES

RÉFÉRENCE:

Agrométéo contient des informations statistiques sur les 12 régions agricoles du Québec. Le lecteur de LA TERRE pourra en choisissant la station météorologique représentative de son territoire, obtenir des renseignements pertinents sur divers paramètres météorologiques en cours de saison.

Ces statistiques proviennent de stations localisées au Québec. Les données recueillies couvrent différentes périodes. Une première porte sur sept jours et s'échelonne du dimanche au samedi précédant la parution du journal. On retrouve aussi des données cumulatives pour la saison dans la partie de droite du tableau principal.

LA TERRE publiera ainsi jusqu'au 3 novembre 1994 ces différentes données météorologiques; leur diffusion rencontre les objectifs du programme Agrométéo auquel collaborent les organismes suivants: Environnement Canada (le Centre météorologique du Québec), Environnement Québec (la Direction des réseaux atmosphériques) et le Service de phytotechnie de Québec, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (le réseau d'avertissements phytosanitaires). À noter enfin que les informations contenues dans cette page sont complémentaires aux avertissements phytosanitaires diffusés périodiquement par le MAPAQ.

Unités thermiques maïs saisonnières:

Cumul basé sur une date de départ fixe à chaque station nécessitant un ajustement selon la date réelle de semis et une date de fin d'accumulation basée sur les températures gélives néfaste aux maïs à cette même station.

TERMES ET ABRÉVIATIONS

Temp: température **°C**: degrés Celsius **mm**: millimètre

Degrés-jours de croissance (5°C et +): unités de chaleur obtenues en cumulant quotidienement les degrés de température qui excèdent la base de 5°C. Cette référence permet de mesurer le développement de la plante et de suivre l'évolution des ennemis des cultures.

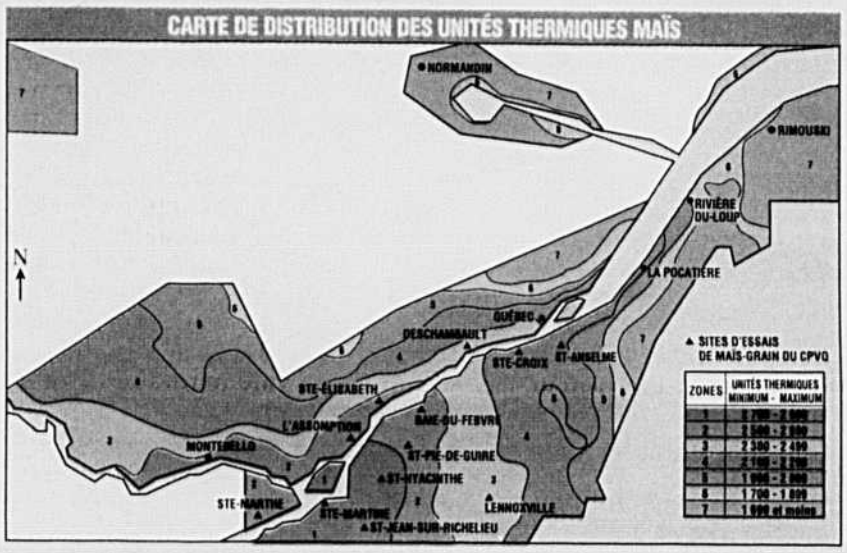
Unités thermiques maïs (saisonnières): unités de mesure de la chaleur utile à la croissance du maïs.

Normale: moyenne pour une période de dix années. Cette normale est établie à partir des dernières statistiques disponibles, soit la décennie 1974-83.

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région #	Stations météorologiques	Semaine du 10 au 16 juillet 1994						Données cumulatives 1994			
		Temp. moy. (°C)	Écart de la normale (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de croissance (5°C et +) depuis 1er avril	écart de la normale	Unités thermiques maïs effectives Cumul.	Début du relevé
1	CAPLAN	19.5	1.4	27	10	7	3	597	-31	881	29 MAI
	AMQUI	18.4	.6	26	9	16	5	589	-35	883	29 MAI
	MONT-JOLI	18.9	1.2	26	12	37	5	618	22	857	4 JUIN
	ST-CLEMENT	18.4	.5	25	9	54	5	621	-18	907	27 MAI
	LA-POCATIERE	19.3	-.1	26	9	33	5	692	-43	1017	22 MAI
2	BAIE-ST-PAUL	19.9	.9	28	12	19	3	696	-8	995	25 MAI
	MONTMAGNY	19.9	.3	28	11	25	4	757	7	1126	19 MAI
	STE-FOY	19.3	-.5	27	10	20	3	808	19	1201	17 MAI
	ST-FLAVIEN	19.2	-.2	26	7	8	5	788	1	1166	18 MAI
3	ST-LUDGER	18.2	-.8	27	8	6	2	746	-16	1089	22 MAI
	ST-PROSPER	18.3	.0	26	4	45	3	705	-3	1045	22 MAI
	ST-EPHREM	18.4	-.4	26	8	5	3	754	4	1110	21 MAI
4	NICOLET	19.3	-1.7	26	9	17	4	867	-73	1302	11 MAI
	ARTHABASKA	19.4	-.7	26	9	16	4	831	-39	1246	13 MAI
	ST-GUILLAUME	19.4	-1.4	26	9	26	4	886	-35	1299	13 MAI
5	RICHMOND	19.7	-.4	26	10	5	2	850	-13	1252	15 MAI
	LENNOXVILLE	20.2	.0	27	10	14	3	877	-2	1273	15 MAI
	BISHOPTON	19.5	.2	26	9	5	6	808	-8	1223	15 MAI
6	ST-HYACINTHE	19.8	-2.0	26	11	21	2	965	-40	1401	10 MAI
	ST-AMABLE	19.9	-1.2	26	10	29	3	947	8	1373	11 MAI
	FARNHAM	19.5	-1.7	26	11	4	2	945	-15	1357	12 MAI
	SABREVOIS	20.1	-1.0	27	11	6	2	963	13	1378	12 MAI
7	STE-MARTINE	20.1	-1.6	27	11	10	3	971	-20	1395	11 MAI
	ST-BERNARD	20.2	-1.5	28	11	1	1	958	-27	1370	10 MAI
	ST-ANICET	20.3	-1.4	26	11	27	3	972	-11	1395	11 MAI
	ST-POLYCARPE	19.7	----	27	9	19	3	923	---	1349	10 MAI
	COT.-DU-LAC	19.6	-1.1	26	10	9	5	928	13	1378	11 MAI
8	ANGERS	17.6	-3.1	25	7	23	4	820	-85	1241	11 MAI
	SHEENBORO	17.9	-2.9	27	6	22	6	846	-61	1228	13 MAI
	MONT-LAURIER	16.8	-2.0	25	6	7	4	748	-11	1121	17 MAI
9	VILLE-MARIE	16.6	-2.3	28	6	12	5	712	-3	1091	17 MAI
	LA-SARRE	16.0	-1.8	25	3	17	3	602	-50	944	21 MAI
	VAL-D'OR	16.3	-1.6	26	5	12	4	640	-26	986	21 MAI
10	ST-BENOIT	20.0	-1.0	27	11	18	3	914	-11	1329	13 MAI
	L'ASSOMPTION	19.6	-1.2	27	10	23	2	917	-12	1344	11 MAI
	ST-JACQUES	20.0	-1.0	28	11	16	2	901	-45	1334	11 MAI
	JOLIETTE	19.7	-1.6	28	11	9	2	911	-43	1334	12 MAI
11	LOUISEVILLE	19.0	-1.5	27	12	24	3	841	-38	1269	14 MAI
	ST-NARCISSE	19.2	-.4	27	12	15	3	812	-2	1214	16 MAI
	LAPERADE	18.9	-1.0	28	9	11	6	807	-16	1206	17 MAI
12	NORMANDIN	16.7	-1.0	26	9	10	2	610	-33	906	26 MAI
	PERIBONKA	17.4	-.4	27	8	8	3	631	-15	939	26 MAI
	ST-AMBROISE	16.9	-1.4	28	6	20	5	639	-63	969	23 MAI
	LAC-STE-CROIX	17.3	-1.4	27	8	24	4	674	-34	993	23 MAI

CARTE DE DISTRIBUTION DES UNITÉS THERMIQUES MAÏS



RENSEIGNEMENTS PHYTOSANITAIRES et AGROMÉTÉOROLOGIQUES

La prévision du mildiou de la pomme de terre

A cause de la rapidité avec laquelle il apparaît et se propage dans les champs, le mildiou, qui est causé par un champignon microscopique, est un ennemi majeur pour la pomme de terre sous nos conditions climatiques.

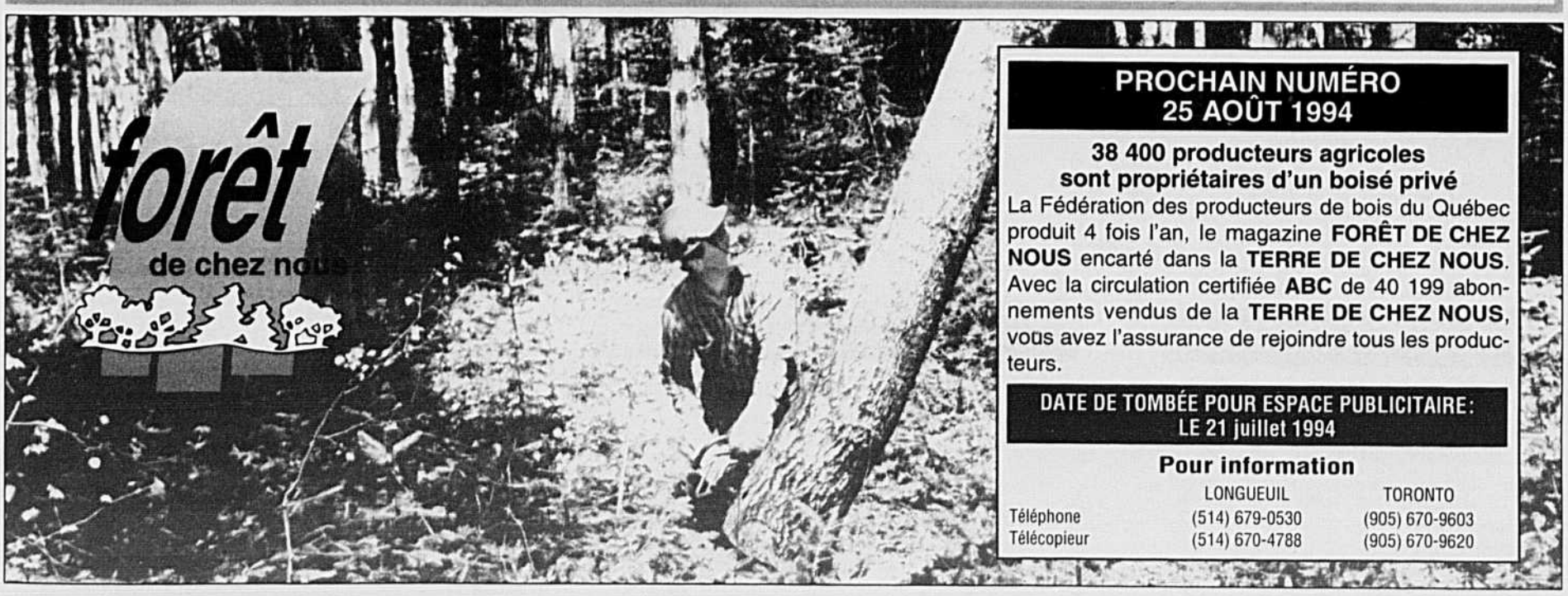
Les premiers symptômes de la maladie apparaissent sur le feuillage sous forme de taches brunes entourées souvent d'un halo verdâtre ou jaunâtre. Lorsque l'humidité est élevée, on peut apercevoir à la face inférieure de la feuille un duvet blanc ou gris qui correspond à la tache sur la face supérieure. Ce duvet contient les fructifications ou graines du champignon prêtes à être dispersées par le vent pour causer de nouvelles infections.

La maladie se développe dans les champs durant les périodes pluvieuses, lorsque l'humidité est très élevée et la température plutôt fraîche (15 à 20°C). En fait, il faut qu'il y ait présence d'eau sur la feuille pour que les sporanges ou graines du champignon puissent germer et pénétrer dans la feuille et provoquer la maladie. Par la suite, le mildiou se propage dans la feuille sous des températures plus chaudes et produit de grandes quantités de nouvelles graines. Cette alternance de températures fraîches et chaudes, alliée à des précipitations et une humidité élevées favorisent la propagation très rapide de la maladie qui peut atteindre l'état épidémique et brûler un champ en l'espace d'une semaine.

Pour protéger la récolte, les producteurs doivent appliquer des fongicides sur le feuillage des pommes de terre. Ces fongicides vont empêcher la germination des sporanges à leur arrivée sur la feuille et ainsi prévenir les infections. L'application des fongicides peut se faire hebdomadairement à partir de la fin juin, ou en utilisant une méthode de prévision qui a été développée au Québec en modifiant une méthode utilisée aux E.U. (méthode dite de Hyre).

Cette méthode de prévision de la maladie basée sur l'analyse des conditions météorologiques permet de réduire de beaucoup le nombre de traitements nécessaires pour lutter contre le mildiou; ceci va dans le sens de la stratégie phytosanitaire du MAPAQ qui vise à diminuer l'utilisation des pesticides et à protéger l'environnement. Elle assure une très bonne protection du feuillage et cela sans prendre de risques inutiles. Ces prévisions sont transmises chaque semaine aux producteurs et productrices par le Réseau d'avertissements phytosanitaires.

Léon M. Tartier, agronome-phytopathologiste
Service de phytotechnie de St-Hyacinthe,
MAPAQ SAINT-HYACINTHE



PROCHAIN NUMÉRO
25 AOÛT 1994

38 400 producteurs agricoles sont propriétaires d'un boisé privé

La Fédération des producteurs de bois du Québec produit 4 fois l'an, le magazine **FORÊT DE CHEZ NOUS** encarté dans la **TERRE DE CHEZ NOUS**. Avec la circulation certifiée **ABC** de 40 199 abonnements vendus de la **TERRE DE CHEZ NOUS**, vous avez l'assurance de rejoindre tous les producteurs.

DATE DE TOMBÉE POUR ESPACE PUBLICITAIRE: LE 21 juillet 1994

Pour information

	LONGUEUIL	TORONTO
Téléphone	(514) 679-0530	(905) 670-9603
Télécopieur	(514) 670-4788	(905) 670-9620

L'exposition agricole de St-Hyacinthe du

21 au 31 JUILLET 1994

Reflet du dynamisme de l'agriculture québécoise

Calendrier des expertises et spectacles 1994

Jeudi 21 Juillet

(Journée de la famille, adultes moitié prix et enfants gratuits de 10h00 à 16h00)

- *12h00* Expertise: Chevaux Clydesdale
- *12h00* Expertise: Chevaux Percheron
- *13h00* Expertise: Horticulture (Fleurs)
- *13h00* Expertise: Apiculture (Miel)
- *13h00* Expertise: Acériculture (Érable)
- *14h00* Expertise: Grandes Cultures
- *14h00* Expertise: Industrie laitière (fromage de lait de chèvre)
- *15h30* Expertise: Fruits et légumes
- *20h00* Concours de traction de chevaux lourds
- *21h00 à 00h30* Country Band

Vendredi 22 Juillet

(Journée des enfants - 0 à 15 ans)

- *8h30* Jeunes ruraux, Expertise: Bovins Ayrshire et Canadien
- *8h30* Jeunes ruraux, Expertise: Bovins Aberdeen Angus, Limousin, Charolais
- *12h00* Expertise: Bovins Aberdeen Angus
- *12h00* Expertise: Bovins Limousin
- *12h00* Expertise: Bovins Charolais
- *18h30* Expertise: Lapins
- *12h30* Le Grand Cirque International
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *20h00* Le Grand Cirque International

Samedi 23 Juillet

- *10h00* Expertise: Bovins Ayrshire
- *10h00* Expertise: Bovins Canadien
- *10h00* Expertise: Bovins Suisse Brune
- *10h00* Expertise: Bovins Jersey
- *10h00* Expertise: Chèvres Alpine, La Mancha, Nubienne, Saanen, Toggenburg
- *15h30* Le Grand Cirque International
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *20h00* Le Grand Cirque International
- *21h00 à 00h30* Country Band

Dimanche 24 Juillet

- *12h00* Expertise: Volailles
- *13h00* Expertise: Pigeons
- *11h00* Messe
- *11h30* Brunch promotionnel de chevreau, **sur réservation au 774-9154**
- *13h30* Chevaux et poneys attelés
- *14h30* Le Grand Cirque International
- *19h00* Le Grand Cirque International
- *19h30* Concours d'hommes forts
- *21h00 à 00h30* Country Band
- *23h00 à 00h30* Discothèque

Lundi 25 Juillet

(Journée des enfants - 0 à 15 ans)

- 9h00 Expertise: Chevaux Belge
- 9h00 Expertise: Chevaux Canadien
- 11h30 Spectacle enfant (Cheval savant & auto comique)
- 14h00 Journée de la femme artisane
- 14h30 Spectacle enfant (Cheval savant & auto comique)
- 19h00 Concours de tracteurs modifiés
- 20h00 Bingo
- 21h00 à 00h30 Country Band
- 23h00 à 00h30 Discothèque

Mardi 26 Juillet

(Journée des enfants - 0 à 15 ans)
Admission gratuite de *8h00* à *16h00* et manèges à prix réduits de *midi* à *16h00*.

- *11h30* Spectacle enfant (Cheval savant & auto comique)
- *12h00* Journée des Agricultrices
- *14h30* Spectacle enfant (Cheval savant & auto comique)
- *19h00* Concours de tracteurs modifiés
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *21h00 à 00h30* Country Band
- *23h00 à 00h30* Discothèque

Mercredi 27 Juillet

(Journée des enfants - 0 à 15 ans)

- *9h30* Jeunes ruraux, Expertise: Bovins Holstein
- *11h30* Spectacle enfant (Cheval savant & auto comique)
- *14h30* Spectacle enfant (Cheval savant & auto comique)
- *15h30* Le défoulement total (Marcel et Roger Giguère)
- *19h00* Concours de tracteurs modifiés
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *21h00 à 00h30* Country Band
- *23h00 à 00h30* Discothèque

Jeudi 28 Juillet

(Journée des enfants - 0 à 15 ans)

- *9h00* Jeunes ruraux, Expertise: Bovins Hereford, Simmental
- *12h00* Expertise: Bovins Hereford
- *12h30* Expertise: Bovins Simmental
- *14h30* Champions olympiques en ski acrobatique (Philippe Laroche) et actes aériens
- *15h30* Le défoulement total (Marcel et Roger Giguère)
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *20h00* Champions olympiques en ski acrobatique (Philippe Laroche) et actes aériens
- *21h00 à 00h30* Country Band

Vendredi 29 Juillet

(Journée des enfants - 0 à 15 ans)

- *9h00* Expertise: Bovins Holstein
- *12h30* Expertise: Bovins Holstein (Classe 2 ans junior)
- *14h00* Folie mobile (Cascadeurs et canon géant)
- *15h30* Le défoulement total (Marcel et Roger Giguère)
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *20h00* Folie mobile (Cascadeurs et canon géant)
- *21h00 à 00h30* Country Band

Samedi 30 Juillet

- *9h30* Expertise: Poneys
- *10h00* Expertise: Moutons Oxford, North Country Cheviot, Suffolk, Hampshire, Dorset, Leicester, Jeunes Ruraux
- *12h00* Expertise: Chevaux Légers
- *14h00* Folie mobile (Cascadeurs et canon géant)
- *15h00* Défilé des animaux
- *16h00* Le défoulement total (Marcel et Roger Giguère)
- *19h30* Chevaux et poneys attelés
- *20h00* Folie mobile (Cascadeurs et canon géant)
- *21h00 à 00h30* Country Band

Dimanche 31 Juillet

- *11h00* Messe
- *13h30* Chevaux et poneys attelés
- *13h45* Le défoulement total (Marcel et Roger Giguère)
- *14h00* Derby de démolition
- *15h00* Le défoulement total (Marcel et Roger Giguère)

FRAIS D'ADMISSION :

ADULTES : 7,00 $ / ENFANTS : 3,50 $ (7 à 15 ans inclusivement)

PRIX D'ADMISSION (SPÉCIAL - GROUPE DE 10 PERSONNES ET PLUS)
3,50$ au lieu de 7,00$,
seulement pour les organismes à but non lucratif et sur réservation au préalable.
SUJET À CHANGEMENT, SANS PRÉAVIS...

IMPORTANT

JOURNÉE DES ENFANTS
Les moins de 15 ans admis gratuitement jusqu'à 16h00 et manèges à prix réduits de : midi à 16h00.

LES NOUVEAUTÉS À L'EXPO 94

JOURNÉES SPÉCIALES

- *21 JUILLET* Journée de la famille.
- *22-23 JUILLET* Des Cavaliers du Carrousel de la G.R.C.
- *24JUILLET* Brunch au chevreau.
- *25 JUILLET* Bingo.
- *28 JUILLET* Ski acrobatique.
- *31 JUILLET* Journée 2 pour 1.
- *30-31 JUILLET* Le Chevalier O'Keefe et sa cour.

NOUVEAUTÉS EN PERMANENCE DU 21 AU 31 JUILLET

- Manèges / Nouveaux manèges.
- Pavillon thématique sur le lait.
- Dégustation de produits laitiers et autres.
- Salon des races / Autruche.
- Machines agricoles antiques.
- Starbuck, le taureau le plus connu au monde.
- Animation / (mimes, maquilleurs, acrobates, jongleurs).
- Ferme de l'Oncle Albert et mini-cheval.

Journée 2 pour 1

(dimanche 31 juillet 1994)

Avec l'achat d'un billet d'entrée pour adulte au prix régulier (7,00$) obtenez-en un autre gratuitement en présentant ce coupon à un guichet de l'Exposition agricole de Saint-Hyacinthe.

Valide: Dimanche, 31 juillet 1994 seulement. Ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle.